Pioneering for You



Wilo DDI-I



It Montavimo ir naudojimo instrukcija

6086017 · Ed.03/2023-06



#### Turinys

1	Bend	lroji dalis	4
	1.1	Apie šią instrukciją	4
	1.2	Autorių teisės	4
	1.3	Tinklo jungtis (LAN)	4
	1.4	Programinės įrangos funkcijų diapazonas	4
	1.5	Asmens duomenys	4
	1.6	Išlyga dėl pakeitimų	4
	1.7	Garantijos ir atsakomybės apribojimas	4
_			
Z	Saug		4
	2.1	Personalo kvalifikacija	4
	2.2	Elektros darbai	5
	2.3	Funkcine sauga	5
	2.4	Duomenų apsauga	6
	2.5	Avarinis rezimas saugumo poziuriu kritinėse situacijose	<u>ء</u>
			0
3	Gam	inio aprašymas	6
	3.1	Konstrukcija	6
	3.2	Įrenginiai	6
	3.3	Funkcijų apžvalga priklausomai nuo įrenginio	6
	3.4	Įeigos	7
	3.5	Įeigų ir išeigų moduliai, papildomos įeigos ir išeigos	7
4	Elek	tros jungtis	8
	4.1	Personalo kvalifikacija	8
	4.2	Salvgos	8
	4.3	"Digital Data Interface" sujungimo kabelis	9
	4.4	Jrenginys DDI	10
	4.5	Jrenginys LPI	12
	46	Irenginys I SI	21
	7.0	Ji criginy 5 Lor	<b>Z T</b>
	4.7	Elektros jungtys sprogioje aplinkoje	31
E	4.7	Elektros jungtys sprogioje aplinkoje	31 21
5	4.7 Eksp	Elektros jungtys sprogioje aplinkoje loatavimas	31 31 31
5	4.7 <b>Eksp</b> 5.1	lektros jungtys sprogioje aplinkoje loatavimas Sistemos reikalavimai	31 31 31 31 31
5	4.7 <b>Eksp</b> 5.1 5.2 5.3	Elektros jungtys sprogioje aplinkoje loatavimas Sistemos reikalavimai Naudotojo paskyra	31 31 31 31 32 32
5	4.7 Eksp 5.1 5.2 5.3	loatavimas Sistemos reikalavimai Naudotojo paskyra Valdymo elementai	31 31 31 32 32
5	4.7 <b>Eksp</b> 5.1 5.2 5.3 5.4	Elektros jungtys sprogioje aplinkoje <b>loatavimas</b> Sistemos reikalavimai Naudotojo paskyra Valdymo elementai Įvesčių / pakeitimų patvirtinimas Pradžios puslapis	<ul> <li>31</li> <li>31</li> <li>31</li> <li>31</li> <li>32</li> <li>32</li> <li>33</li> <li>22</li> </ul>
5	4.7 <b>Eksp</b> 5.1 5.2 5.3 5.4 5.5 5.6	Elektros jungtys sprogioje aplinkoje <b>loatavimas</b> Sistemos reikalavimai Naudotojo paskyra Valdymo elementai Įvesčių / pakeitimų patvirtinimas Pradžios puslapis Sidebar" menių	31 31 31 32 32 33 33 37
5	4.7 <b>Eksp</b> 5.1 5.2 5.3 5.4 5.5 5.6	Elektros jungtys sprogioje aplinkoje <b>loatavimas</b> Sistemos reikalavimai Naudotojo paskyra Valdymo elementai Įvesčių / pakeitimų patvirtinimas Pradžios puslapis "Sidebar" meniu	31 31 31 32 32 33 33 37
5	4.7 Eksp 5.1 5.2 5.3 5.4 5.5 5.6 Konf	Elektros jungtys sprogioje aplinkoje <b>loatavimas</b> Sistemos reikalavimai Naudotojo paskyra Valdymo elementai Įvesčių / pakeitimų patvirtinimas Pradžios puslapis "Sidebar" meniu	31 31 32 32 33 33 37 <b>37</b>
5	4.7 <b>Eksp</b> 5.1 5.2 5.3 5.4 5.5 5.6 <b>Konf</b> 6.1	Elektros jungtys sprogioje aplinkoje <b>loatavimas</b> Sistemos reikalavimai Naudotojo paskyra Valdymo elementai Įvesčių / pakeitimų patvirtinimas Pradžios puslapis "Sidebar" meniu <b>igūravimas</b> Operatoriaus įpareigojimai	31 31 32 32 33 33 37 <b>37</b> 37
5	4.7 <b>Eksp</b> 5.1 5.2 5.3 5.4 5.5 5.6 <b>Konf</b> 6.1 6.2	Elektros jungtys sprogioje aplinkoje <b>loatavimas</b> Sistemos reikalavimai Naudotojo paskyra Valdymo elementai Įvesčių / pakeitimų patvirtinimas Pradžios puslapis "Sidebar" meniu <b>igūravimas.</b> Operatoriaus įpareigojimai Personalo kvalifikacija	31 31 32 32 33 33 37 37 37 37
6	4.7 <b>Eksp</b> 5.1 5.2 5.3 5.4 5.5 5.6 <b>Konf</b> 6.1 6.2 6.3	Elektros jungtys sprogioje aplinkoje <b>loatavimas</b> Sistemos reikalavimai Naudotojo paskyra Valdymo elementai Įvesčių / pakeitimų patvirtinimas Pradžios puslapis "Sidebar" meniu <b>igūravimas.</b> Operatoriaus įpareigojimai Personalo kvalifikacija Sąlygos	31 31 32 32 33 33 37 37 37 37
6	4.7 <b>Eksp</b> 5.1 5.2 5.3 5.4 5.5 5.6 <b>Konf</b> 6.1 6.2 6.3 6.4	Elektros jungtys sprogioje aplinkoje <b>loatavimas</b> Sistemos reikalavimai Naudotojo paskyra Valdymo elementai Įvesčių / pakeitimų patvirtinimas Pradžios puslapis "Sidebar" meniu <b>igūravimas</b> Operatoriaus įpareigojimai Personalo kvalifikacija Sąlygos Pirmasis konfigūravimas	<pre>31 31 31 32 32 33 37 37 37 37 37 38</pre>
6	4.7 <b>Eksp</b> 5.1 5.2 5.3 5.4 5.5 5.6 <b>Konf</b> 6.1 6.2 6.3 6.4 6.5	Elektros jungtys sprogioje aplinkoje <b>Ioatavimas</b> Sistemos reikalavimai Naudotojo paskyra Valdymo elementai Įvesčių / pakeitimų patvirtinimas Pradžios puslapis "Sidebar" meniu <b>Tigūravimas</b> Operatoriaus įpareigojimai Personalo kvalifikacija Sąlygos Pirmasis konfigūravimas Nustatymai	<pre>21 21 31 31 32 32 33 37 37 37 37 37 38 42</pre>
6	4.7 <b>Eksp</b> 5.1 5.2 5.3 5.4 5.5 5.6 <b>Konf</b> 6.1 6.2 6.3 6.4 6.5 6.6	Elektros jungtys sprogioje aplinkoje <b>Ioatavimas</b> Sistemos reikalavimai Naudotojo paskyra Valdymo elementai Įvesčių / pakeitimų patvirtinimas Pradžios puslapis "Sidebar" meniu <b>Tigūravimas</b> Operatoriaus įpareigojimai Personalo kvalifikacija Sąlygos Pirmasis konfigūravimas Nustatymai Funkcijos	<pre>31 31 31 32 32 33 37 37 37 37 37 37 38 42 52</pre>
6	4.7 <b>Eksp</b> 5.1 5.2 5.3 5.4 5.5 5.6 <b>Konf</b> 6.1 6.2 6.3 6.4 6.5 6.6 <b>Price</b>	Elektros jungtys sprogioje aplinkoje <b>Ioatavimas</b> Sistemos reikalavimai Naudotojo paskyra Valdymo elementai Įvesčių / pakeitimų patvirtinimas Pradžios puslapis "Sidebar" meniu <b>igūravimas</b> Operatoriaus įpareigojimai. Personalo kvalifikacija Sąlygos Pirmasis konfigūravimas Nustatymai Funkcijos	<pre>21 21 31 31 32 32 32 33 37 37 37 37 37 37 38 42 52 62</pre>
5 6 7	4.7 <b>Eksp</b> 5.1 5.2 5.3 5.4 5.5 5.6 <b>Konf</b> 6.1 6.2 6.3 6.4 6.5 6.6 <b>Priec</b> 7.1	Elektros jungtys sprogioje aplinkoje <b>Ioatavimas</b> Sistemos reikalavimai Naudotojo paskyra Valdymo elementai Įvesčių / pakeitimų patvirtinimas Pradžios puslapis "Sidebar" meniu <b>Tigūravimas</b> Operatoriaus įpareigojimai Personalo kvalifikacija Sąlygos Pirmasis konfigūravimas Nustatymai Funkcijos Backup/Restore	<pre>21 21 21 31 31 32 32 33 37 37 37 37 37 37 37 38 42 52 62 62</pre>
6	4.7 <b>Eksp</b> 5.1 5.2 5.3 5.4 5.5 5.6 <b>Konf</b> 6.1 6.2 6.3 6.4 6.5 6.6 <b>Priec</b> 7.1 7.2	Elektros jungtys sprogioje aplinkoje Ioatavimas Sistemos reikalavimai Naudotojo paskyra Valdymo elementai Įvesčių / pakeitimų patvirtinimas Pradžios puslapis "Sidebar" meniu <b>Tigūravimas.</b> Operatoriaus įpareigojimai Personalo kvalifikacija Sąlygos Pirmasis konfigūravimas Nustatymai Funkcijos Backup/Restore Software update	<pre>31 31 32 32 33 37 37 37 37 37 37 37 37 37 37 62 62 62 63</pre>
5 6 7	4.7 <b>Eksp</b> 5.1 5.2 5.3 5.4 5.5 5.6 <b>Konf</b> 6.1 6.2 6.3 6.4 6.5 6.6 <b>Price</b> 7.1 7.2 7.3	Elektros jungtys sprogioje aplinkoje <b>Ioatavimas</b> Sistemos reikalavimai Naudotojo paskyra Valdymo elementai Įvesčių / pakeitimų patvirtinimas Pradžios puslapis "Sidebar" meniu <b>igūravimas</b> Operatoriaus įpareigojimai. Personalo kvalifikacija Sąlygos Pirmasis konfigūravimas Nustatymai Funkcijos <b>lai</b> Backup/Restore Software update Vibration Sample	<pre>31 31 32 32 33 37 37 37 37 37 37 37 37 37 36 42 62 62 63 64</pre>
5	4.7 <b>Eksp</b> 5.1 5.2 5.3 5.4 5.5 5.6 <b>Konf</b> 6.1 6.2 6.3 6.4 6.5 6.6 <b>Priec</b> 7.1 7.2 7.3 7.4	Elektros jungtys sprogioje aplinkoje Ioatavimas Sistemos reikalavimai Naudotojo paskyra Valdymo elementai Įvesčių / pakeitimų patvirtinimas Pradžios puslapis "Sidebar" meniu <b>rigūravimas</b> Operatoriaus įpareigojimai Personalo kvalifikacija Sąlygos Pirmasis konfigūravimas Nustatymai Funkcijos <b>lai</b> Backup/Restore Software update Vibration Sample Dokumentacija	<pre>21 21 21 31 31 32 32 33 37 37 37 37 37 37 38 42 52 62 63 64 64</pre>
5	4.7 <b>Eksp</b> 5.1 5.2 5.3 5.4 5.5 5.6 <b>Konf</b> 6.1 6.2 6.3 6.4 6.5 6.6 <b>Priec</b> 7.1 7.2 7.3 7.4 7.5	Elektros jungtys sprogioje aplinkoje Elektros jungtys sprogioje aplinkoje Ioatavimas Naudotojo paskyra Valdymo elementai Įvesčių / pakeitimų patvirtinimas Pradžios puslapis "Sidebar" meniu Tigūravimas Operatoriaus įpareigojimai Personalo kvalifikacija Sąlygos Pirmasis konfigūravimas Nustatymai Funkcijos Backup/Restore Software update Vibration Sample Dokumentacija	<pre>31 31 32 32 33 37 37 37 37 37 37 37 37 38 42 52 62 63 64 64 64</pre>
5	4.7 <b>Eksp</b> 5.1 5.2 5.3 5.4 5.5 5.6 <b>Konf</b> 6.1 6.2 6.3 6.4 6.5 6.6 <b>Price</b> 7.1 7.2 7.3 7.4 7.5 <b>C</b>	Elektros jungtys sprogioje aplinkoje Elektros jungtys sprogioje aplinkoje Ioatavimas Sistemos reikalavimai Naudotojo paskyra Valdymo elementai Įvesčių / pakeitimų patvirtinimas Pradžios puslapis Pradžios puslapis Sidebar" meniu igūravimas Operatoriaus įpareigojimai Personalo kvalifikacija Sąlygos Pirmasis konfigūravimas Nustatymai Funkcijos Hai Backup/Restore Software update Vibration Sample Dokumentacija	<pre>31 31 31 32 32 33 37 37 37 37 37 37 37 37 37 37 37 62 62 63 64 64 64 64</pre>
5 6 7	4.7 <b>Eksp</b> 5.1 5.2 5.3 5.4 5.5 5.6 <b>Konf</b> 6.1 6.2 6.3 6.4 6.5 6.6 <b>Priec</b> 7.1 7.2 7.3 7.4 7.5 <b>Sutri</b>	Elektros jungtys sprogioje aplinkoje Elektros jungtys sprogioje aplinkoje Ioatavimas Sistemos reikalavimai Naudotojo paskyra Valdymo elementai Įvesčių / pakeitimų patvirtinimas Pradžios puslapis pradžios puslapis "Sidebar" meniu Figūravimas Operatoriaus įpareigojimai Personalo kvalifikacija Sąlygos Pirmasis konfigūravimas Nustatymai Funkcijos Iai Backup/Restore Software update Vibration Sample Dokumentacija Licencijos	<pre>31 31 31 32 33 37 37 37 37 37 37 37 37 38 42 52 62 63 64 64 64 64 64</pre>
5 6 7	4.7 <b>Eksp</b> 5.1 5.2 5.3 5.4 5.5 5.6 <b>Konf</b> 6.1 6.2 6.3 6.4 6.5 6.6 <b>Priec</b> 7.1 7.2 7.3 7.4 7.5 <b>Sutri</b> 8.1 8.2	Elektros jungtys sprogioje aplinkoje Elektros jungtys sprogioje aplinkoje Ioatavimas Sistemos reikalavimai Naudotojo paskyra Valdymo elementai Įvesčių / pakeitimų patvirtinimas Pradžios puslapis "Sidebar" meniu <b>Figūravimas</b> Operatoriaus įpareigojimai Personalo kvalifikacija Sąlygos Pirmasis konfigūravimas Nustatymai Funkcijos <b>funkcijos</b> <b>funkcijos</b> <b>funkcijos</b> <b>funkcijos</b> <b>funkcijos</b> <b>kimai, priežastys ir pašalinimas</b> Klaidų tipai Klaidų tipai	<pre>31 31 31 32 33 37 37 37 37 37 37 37 37 37 32 62 62 64 64 64 65 64 65 67 66 64 65 66 65 65</pre>

#### 9 Priedas......73

## 9.1 Lauko magistralė: Parametrų apžvalga ......73

9.2 LSI sistemos režimo jungimo schemų pavyzdžiai......97

3

#### 1 Bendroji dalis

Apie šią instrukciją	Ši instrukcija yra neatsiejama gaminio dalis. Tikslus šios instrukcijos laikymasis yra būtina gaminio naudojimo pagal paskirtį sąlyga:
	<ul> <li>Prieš pradėdami bet kokius veiksmus, atidžiai perskaitykite instrukciją.</li> <li>Instrukciją visada laikykite pasiekiamoje vietoje.</li> <li>Atkreipkite dėmesį į visas gaminio specifikacijas.</li> <li>Atkreipkite dėmesį į visus ant gaminio pateiktus ženklus.</li> </ul>
	Originali naudojimo instrukcija parengta vokiečių kalba. Visos kitos šios instrukcijos kalbos yra originalios naudojimo instrukcijos vertimas.
Autorių teisės	Šios instrukcijos ir skaitmeninės Digital Data Interface programinės įrangos autorių teisės lieka Wilo. Jos turinį draudžiama dauginti, platinti ar be leidimo naudoti konkurso tikslais arba perduoti kitiems asmenims.
	Pavadinimas Wilo, logotipas Wilo ir pavadinimas Nexos yra registruoti Wilo prekių ženklai. Visi kiti naudojami pavadinimai ir ženklai gali būti atitinkamų savininkų prekių ženklai arba registruotieji prekių ženklai. Naudojamų licencijų apžvalga pasiekiama per skaitmeninės duomenų sąsajos Digital Data Interface vartotojo sąsają (meniu "License").
Tinklo jungtis (LAN)	Norint, kad sistema funkcionuotų tinkamai (konfigūracija ir veikimas), prijunkite gaminį prie vietinio Ethernet tinklo (LAN). Naudojant Ethernet tinklus, kyla neteisėtos prieigos prie tinklo pavojus. Dėl to galimos manipuliacijos gaminiu. Todėl, be teisinių nuostatų arba kitų vidaus normų, turi būti laikomasi šių reikalavimų:
	<ul> <li>Išjunkite nenaudojamus ryšio kanalus.</li> <li>Priskirkite saugius prieigos slaptažodžius.</li> <li>Nedelsdami pakeiskite gamyklinius slaptažodžius.</li> <li>Papildomai prijunkite saugos įtaisą.</li> <li>Laikykitės saugos priemonių pagal galiojančius IT saugumo reikalavimus ir taikomus standartus (pvz., nustatykite nuotolinės prieigos VPN).</li> </ul>
	Wilo neatsako už žalą gaminiui ar gaminio padarytą žalą, jei ji atsirado dėl tinklo ryšio ar prieigos prie jo.
Programinės įrangos funkcijų diapazonas	Šioje instrukcijoje aprašomos visas skaitmeninės Digital Data Interface programinės įrangos funkcijų diapazonas. Pagal užsakymo patvirtinimą, neapmokėta skaitmeninė Digital Data Interface programinė įranga klientui priklauso tik dalinai. Klientas laisvai gali įsigyti kitas siūlomas skaitmeninės Digital Data Interface programinės įrangos funkcijas.
Asmens duomenys	Naudojant gaminį nėra tvarkomi jokie asmens duomenys. <b>PRANEŠIMAS! Norėdami išvengti</b> konfliktų su duomenų apsaugos įstatymais, montavimo ir priežiūros žurnalo laukuose neveskite jokių asmens duomenų (pvz., vardo ir pavardės, adreso, el. pašto adreso, telefono numerio)!
Išlyga dėl pakeitimų	Wilo pasilieka teisę keisti minėtus duomenis be išankstinio įspėjimo ir neprisiima atsakomybės už techninius netikslumus ir (arba) praleidimus. Pateiktos iliustracijos gali skirtis nuo tikrojo objekto, todėl jos naudojamos tik kaip pavyzdžiai, siekiant pavaizduoti gaminį.
Garantijos ir atsakomybės	Wilo nesuteikia jokios garantijos ar neprisiima atsakomybės ypač šiais atvejais:
apriboji mas	<ul> <li>Nėra prieinamo ir stabilaus tinklo eksploatacijos vietoje</li> <li>Žala (tiesioginė ar netiesioginė) dėl techninių problemų, pvz., serverio gedimas, perdavimo klaida</li> <li>Žala padaryta trečiųjų šalių programinės įrangos</li> <li>Išoriškai sukelta žala, pvz. programišių ataka, virusai</li> <li>Neleistini skaitmeninės Digital Data Interface programinės įrangos pakeitimai</li> <li>Jei buvo nesilaikoma šios instrukcijos</li> <li>Naudojimas ne pagal paskirtį</li> <li>Netinkamas sandėliavimas arba transportavimas</li> <li>Klaidingas montavimas arba išmontavimas</li> </ul>
	Apie šią instrukciją   Autorių teisės   Tinklo jungtis (LAN)   Programinės įrangos funkcijų diapazonas   Asmens duomenys   Išlyga dėl pakeitimų   Garantijos ir atsakomybės apribojimas

- 2 Sauga
- 2.1 Personalo kvalifikacija

## Elektros jungtis

• Elektros darbai: kvalifikuotas elektrikas

Asmuo, turintis tinkamą profesinį išsilavinimą, žinių ir patirties ir galintis atpažinti elektros srovės keliamus pavojus ir jų išvengti.

 Žinios apie tinklą Tinklo kabelių montavimas

#### **Eksploatavimas**

- Gebėti saugiai dirbti su "web" pagrįstomis veikiančiomis vartotojų sąsajomis
- Turėti šioms techninėms sritims reikalingų specialių kalbos žinių, ypač anglų kalba
  - Elektrotechnika, susijusi su dažnio keitikliu
  - Siurblių sistema, susijusi su siurblių sistemų veikimu
  - Tinklo įranga, tinklo komponentų konfigūravimas

#### 2.2 Elektros darbai.

- Elektros darbus visada turi atlikti kvalifikuotas elektrikas.
- Prieš atliekant kokius nors darbus reikia gaminį atjungti nuo elektros tinklo ir užtikrinti, kad jo nebūtų galima vėl įjungti.
- Prijungdami elektros srovę laikykitės vietoje galiojančių reikalavimų.
- Turi būti laikomasi vietos elektros tiekimo bendrovės nurodymų.
- Įžeminkite gaminį.
- Laikykitės techninių duomenų.
- Iškart pakeiskite pažeistą sujungimo kabelį.

Jeigu siurblys eksploatuojamas sprogioje aplinkoje, privaloma atsižvelgti j šiuos aspektus:

- Turi būti įrengta apsauga nuo sausosios eigos, prijungiama per "Ex-i" vertinimo relę.
- Lygio jutiklį prijunkite per apsauginę relę.
- Terminę variklio kontrolę reikia prijungti per sprogiai aplinkai leidžiamą naudoti vertinimo relę. Prijungimui prie Wilo-EFC dažnio keitiklyje galima papildomai naudoti "PTC" termistoriaus kortelę "MCB 112"!
- Prijunkite apsaugą nuo sausosios eigos ir terminę variklio kontrolę prie Safe Torque Off (STO) kartu su dažnio keitikliu.

#### "SIL" lygis

Numatykite saugumo įrenginį su SIL–Level 1 ir 0 techninės įrangos gedimo tolerancija (pagal DIN EN 50495, 2 kategorija). Sistemai įvertinti, atsižvelkite į visas apsauginiame kontūre esančias dalis. Reikalingos informacijos rasite atskirų dalių gamintojų instrukcijose.

#### Jutiklio CLP01 leidimas naudoti sprogioje aplinkoje

- Įmontuotas CLP01 talpinis jutiklis yra atskirai tikrinamas remiantis 2014/34/ES direktyva.
- Ženklinime matyti: II 2G Ex db IIB Gb.

# 2.3 Funkcinė sauga

- Remiantis tipo bandymu, jutiklis atitinka reikalavimus pagal IECEx.
- 2.4 Duomenų apsauga Gaminį prijungiant prie tinklo, privaloma laikytis visų tinklui, ypač tinklo saugumui, keliamų reikalavimų. Tam pirkėjas arba operatorius privalo vadovautis visomis galiojančiomis nacionalinėmis ir tarptautinėmis direktyvomis (pavyzdžiui, "Kritis-VO").
- 2.5 Avarinis režimas saugumo požiūriu kritinėse situacijose
  Siurblys ir dažnio keitiklis valdomi pagal atitinkamame įrenginyje įvestus parametrus. LPI ir LSI režime siurblys perrašo dažnio keitiklio 1 parametrų rinkinį. Kad klaidą galima būtų pašalinti greičiau, rekomenduojama sukurti atitinkamos konfigūracijos atsarginę kopiją ir ją laikyti pagrindiniame įrenginyje.

PRANEŠIMAS! Saugumo požiūriu kritinėse situacijose dažnio keitiklyje galima saugoti ir papildomą konfigūraciją. Įvykus klaidai, dažnio keitiklį toliau galima eksploatuoti per šią konfigūraciją avariniu režimu.

#### 3 Gaminio aprašymas

3.1 Konstrukcija

Įrenginiai

3.2

"Digital Data Interface" yra variklyje integruotas ryšio modulis su integruotu tinklo serveriu. Prieiga galima per grafinę naudotojo sąsają interneto naršyklėje. Per naudotojo sąsają galima sukurti paprastą konfigūraciją, valdyti ir stebėti siurblį. Siurblyje galima sumontuoti įvairius jutiklius. Išoriniai signalo davikliai valdikliui perduoda papildomus sistemos parametrus. Atsižvelgiant į sistemos režimą, "Digital Data Interface":

- Gali stebėti siurblį.
- Gali valdyti siurblį su dažnio keitikliu.
- Gali valdyti visą iki keturių siurblių dydžio sistemą.

"Digital Data Interface" gali būti licencijuotas skirtingiems įrenginiams:

Jrenginys DDI

Įrenginys be valdymo funkcijos. Registruojamos, vertinamos ir išsaugomos tik temperatūros ir vibracijos jutiklių vertės. Siurblys ir dažnio keitiklis (jeigu yra) valdomi per aukštesnio lygio operatoriaus valdiklį.

• Įrenginys LPI

Įrenginys su valdymo funkcija dažnio keitikliui ir užsikimšimo atpažinimo funkcija. Siurblio / dažnio keitiklio junginys veikia kaip vienetas, dažnio keitiklis valdomas siurbliu. Taip galima atpažinti užsikimšimą ir prireikus įjungti valymą. Siurblio valdymas, atsižvelgiant į lygį, atliekamas per aukštesnio lygio operatoriaus valdiklį.

Įrenginys LSI
 Įrenginys, skirtas visai iki keturių siurblių dydžio sistemai valdyti. Šiuo atveju vienas siurblys veikia kaip valdantysis, visi kiti – kaip vykdomieji. Valdantysis siurblys valdo visus kitus siurblius, atsižvelgiant į sistemos parametrus.

Įrenginys išblokuojamas įvedus licencijos kodą. Atsižvelgiama ir įrenginius, atliekančius nesvarbias funkcijas.

3.3	Funkcijų apžvalga priklausomai	Funk
	nuo įrenginio	

Funkcija	Įrenginys		
	DDI	LPI	LSI
Naudotojo sąsaja			
Tinklo serveris	•	•	•
Kalbos pasirinkimas	•	•	•
Naudotojo slaptažodis	•	•	•

Funkcija		Įrenginys		
	DDI	LPI	LSI	
Konfigūracijos įkeltis / atsisiuntimas	•	•	•	
Gamyklinių nustatymų atstata	•	•	•	
Duomenų rodinys				
Vardinės kortelės duomenys	•	•	•	
Bandymų protokolas	0	0	0	
Montavimo darbų registracijos žurnalas	•	•	•	
Techninės priežiūros darbų registracijos žurnalas	•	•	•	
Duomenų registracija ir išsaugojimas				
Vidiniai jutikliai	•	•	•	
Vidiniai jutikliai virš lauko magistralės	•	•	٠	
Dažnio keitiklis	-	•	•	
Siurblinė	-	-	•	
Sąsajos				
Išorinių įeigų / išeigų palaikymas	•	•	•	
"ModBus TCP"	•	•	•	
OPC UA	0	0	0	
Dažnio keitiklio valdymas	-	•	•	
Valdymo ir reguliavimo funkcijos				
Sausoji eiga	-	•	•	
Užsikimšimo atpažinimas / valymas	-	•	٠	
Išorinės reguliuojamos vertės (analoginės / skaitmeninės)	-	•	•	
Išorinis, išj.	-	•	•	
Trumpalaikis siurblių įsijungimas	-	•	•	
Apsauga nuo sausosios eigos	-	•	•	
Apsauga nuo potvynių	-	•	٠	
Siurblių apsikeitimas	-	-	•	
Rezervinis siurblys	-	-	•	
Siurblio darbo režimo pasirinkimas	-	-	•	
Lygio valdymas lygio jutikliu ir plūdiniu jungikliu	-	-	•	
PID reguliavimas	-	-	٠	
Rezervinis valdantysis siurblys		-	•	
Alternatyvieji sustabdymo lygiai	-	-	•	
High Efficiency (HE) reguliatorius	-	-	•	

#### Paaiškinimas

– = nėra, o = pasirinktinai, • = yra

"Digital Data Interface" turi du integruotus jutiklius ir devynias jungtis išoriniams jutikliams.

#### Vidiniai jutikliai (integruoti)

- Temperatūra
- "Digital Data Interface" modulio esamos temperatūros nustatymas.
- Vibracija
  - Esamų vibracijų "Digital Data Interface" ant trijų ašių nustatymas.

#### Vidiniai jutikliai (variklyje)

- 5 x temperatūra (Pt100, Pt1000, PTC)
- 2 x analogės jeigos 4 20 mA
- 2 x vibracijos jutiklių įeigos (maks. 2 kanalai)
- 3.5 Įeigų ir išeigų moduliai, papildomos įeigos ir išeigos

3.4

Įeigos

Siurblio ir dažnio keitiklio deriniui (LPI įrenginys) arba visai sistemai (LSI įrenginys) valdyti reikia gausybės matavimo duomenų. Reguliavimo atveju dažnio keitiklis pateikia

pakankamą kiekį analoginių ir skaitmeninių įeigų ir išeigų. Prireikus įeigas ir išeigas galima papildyti dviem I/O moduliais:

- Wilo IO 1 (ET-7060): 6 x skaitmeninės jeigos ir išeigos
  - Wilo IO 2 (ET–7002): 3 x analoginės ir 6 x skaitmeninės įeigos, 3 x skaitmeninės išeigos



#### PRANEŠIMAS

#### Wilo IO 2 privalomas įrenginiui LSI!

Kad galima būtų užregistruoti visas matavimo reikšmes, sistemos projekte numatytas Wilo IO 2 (ET–7002)! Be papildomo Wilo IO 2 sistemos valdymas negalimas.

#### 4 Elektros jungtis



#### **PAVOJUS**

#### Mirtino sužeidimo rizika dėl elektros srovės!

Netinkamai elgiantis su darbų elektros įtaisais kyla pavojus gyvybei dėl elektros smūgio!

- Elektros darbus visada turi atlikti kvalifikuotas elektrikas!
- Laikykitės vietoje galiojančių taisyklių!

# EX F

#### PAVOJUS

#### Sprogimo pavojus dėl netinkamo prijungimo!

Jei siurblys ir signalo daviklis prijungiami sprogioje aplinkoje, dėl netinkamo prijungimo kyla sprogimo pavojus. Būtina laikytis šių nurodymų:

- Sumontuokite apsaugą nuo sausosios eigos.
- Plūdinį jungiklį prijunkite per Ex-i vertinimo relę.
- Lygio jutiklį prijunkite per apsauginę relę.
- Terminę variklio kontrolę ir apsaugą nuo sausosios eigos prijunkite prie "Safe Torque Off (STO)".
- Laikykitės nurodymų, pateiktų skyriuje "Elektros jungtys sprogioje aplinkoje"!

4.1 Personalo kvalifikacija

Sąlygos

4.2

#### • Elektros darbai: kvalifikuotas elektrikas

Asmuo, turintis tinkamą profesinį išsilavinimą, žinių ir patirties ir galintis atpažinti elektros srovės keliamus pavojus ir jų išvengti.

 Žinios apie tinklą Tinklo kabelių montavimas

•

Reikalingų dalių apžvalga priklausomai nuo naudojamo įrenginio:

Sąlyga		Įrenginys	
	DDI	LPI	LSI
Montavimas be leidimo naudoti sprogioje aplinkoje			
Siurblys su "Digital Data Interface"	•	•	•
24 VDC valdymo įtampa	•	•	•
"PTC" jutiklio vertinimo įtaisas	•	•	•
Dažnio keitiklis Wilo–EFC su Ethernet moduliu "MCA 122" ("ModBus TCP" modulis)	-	•	•
Aukštesniojo lygio reikiamos darbinės vertės arba paleisties / sustabdymo parametrų valdiklis	-	•	0
Plūdinis jungiklis, apsauga nuo sausosios eigos	-	0	0
Reikiamos darbinės vertės lygio jutiklis	-	-	•
Tinklo perjungiklis (LAN perjungiklis)	•	•	•
Wilo IO 1 (ET-7060)	0	0	-

LSI

Įrenginys DDI L

0	0
	-
ogioje aplir	ıkoje
•	•
•	•
-	-
	ogioje aplir • • –

#### Aprašymas

Sąlyga

Kaip valdymo kabelis naudojamas hibridinis kabelis. Hibridinis kabelis – tai du kabeliai viename:

- Signalo kabelis valdymo įtampai ir apvijų apsaugos nuo perkaitimo įtaisas
- Tinklo kabelis

Poz.	Gyslos Nr. / gyslos spalva	Aprašymas
1		Išorinis kabelio apgaubas
2		Kabelio ekranavimas iš išorės
3		Vidinis kabelio apgaubas
4		Kabelio ekranavimas iš vidaus
5	1 = +	"Digital Data Interface" maitinimo įtampos prijungimo
	2 = -	gyslos. Darbinė įtampa: 24 VDC (12–30 V FELV, didž. 4,5 W)
6	3/4 = PTC	PTC jutiklio variklio apvijoje prijungimo gyslos. Darbinė įtampa: 2,5 – 7,5 bar VDC
7	Balta (wh) = RD+	Paruoškite tinklo kabelį ir sumontuokite su kartu
	Geltona (ye) = TD+	tiekiamu RJ45 kištuku.
	Oranžinė (og) = TD-	
	Mėlyna (bu) = RD-	

#### PRANEŠIMAS! Kabelio ekraną uždėkite ant viso paviršiaus!

#### Techniniai duomenys

- Tipas: "TECWATER HYBRID DATA"
- Gyslos, išorinė kabelių pynė: 4x0,5 ST
- Gyslos, vidinė kabelių pynė: 2x 2x22AWG
- Medžiaga: Specialusis elastomeras, spinduliuote sujungtas, nepralaidus vandeniui ir alyvai, dvigubas ekranavimas
- Skersmuo: apie 13,5 mm
- Lenkimo spindulys: 81 mm
- Didž. vandens temperatūra: 40 °C
- Aplinkos temperatūra: nuo –25 °C iki 40 °C





*Fig. 1:* Hibridinio kabelio schematinis vaizdavimas

#### 4.4 Įrenginys DDI



#### Fig. 2: Montavimo rekomendacija

1	Skydinė
2	I/O moduliai su skaitmeninėmis ir analoginėmis įeigomis ir išeigomis
3	Operatoriaus pusėje esantis aukštesniojo lygio valdiklis
4	Lygio jutiklis

#### 4.4.1 Siurblio maitinimo įtampa

Variklį prijunkite prie vietinio perjungimo įrenginio. Duomenis apie įjungimo būdą ir variklio prijungimą rasite gamintojo instrukcijoje!

#### PRANEŠIMAS! Kabelio ekraną uždėkite ant viso paviršiaus!

- 4.4.2 "Digital Data Interface" maitinimo įtampos prijungimas
- 4.4.3 PTC jutiklio prijungimas variklio apvijoje

"Digital Data Interface" maitinimo įtampą prijunkite prie vietinio perjungimo įrenginio:

- Darbinė įtampa: 24 VDC (12-30 V FELV, didž. 4,5 W)
- Gysla 1: +
- Gysla 2: -

Programinė įranga terminę variklio kontrolę atlieka Pt100 arba Pt1000 jutikliais variklio apvijoje. Esamas temperatūros vertes bei ribines temperatūros vertes matyti ir nustatyti galima per naudotojo sąsają. Techninėje įrangoje sumontuoti "PTC" jutikliai apibrėžia didž. apvijų temperatūrą ir avariniu atveju išjungia variklį.

**PERSPĖJIMAS! Veikimo patikra! Prieš prijungdami "PTC" jutiklį, patikrinkite varžą.** Temperatūros jutiklio varžą išmatuokite ommetru. "PTC" jutiklio šaltojo kontakto varža yra nuo 60 iki 300 omų.

"PTC" jutiklį prijunkite prie vietinio perjungimo įrenginio:

- Darbinė įtampa: 2,5 7,5 bar VDC
- Gyslos: 3 ir 4
- Vertinimo relė, skirta "PTC" jutikliui, pavyzdžiui, plėtinys Wilo-EFC "PTC" termistoriaus kortelė "MCB 112" arba relės "CM–MSS"



#### PAVOJUS

#### Sprogimo pavojus dėl netinkamo prijungimo!

Jei terminės variklio kontrolės įtaisas prijungtas netinkamai, tai sprogiose aplinkose kyla mirtino sužeidimo rizika dėl sprogimo! Prijungimo darbus visuomet turi atlikti kvalifikuotas elektrikas. Naudojant sprogiose atmosferose, būtina laikytis tokių taisyklių:

- Terminę variklio kontrolę reikia prijungti per vertinimo relę!
- Jeigu įrenginys išjungiamas temperatūros ribotuvu, būtinas kartotinio jjungimo blokavimas! Vėl jjungti turi būti galima tik tada, kai rankiniu būdu paspaudžiamas atblokavimo mygtukas!

4.4.4 Tinklo jungtis

Paruoškite valdymo kabelio tinklo laidą ir sumontuokite su kartu tiekiamu RJ45 kištuku. Prijungiama per tinklo kištuką.





1	Dažnio keitiklis
2	Išplėtimo modulis "MCA 122", skirtas dažnio keitikliui (yra tiekimo komplektacijoje)
3	Modulis išplėtimui "MCB 112", skirtas dažnio keitikliui
4	Įeigos prie dažnio keitiklio
5	Išeigos prie dažnio keitiklio
6	Operatoriaus pusėje esantis aukštesniojo lygio valdiklis
7	Lygio jutiklis



Fig. 4: Montavimo rekomendacija su analogine reikiama darbine verte

1	Dažnio keitiklis
2	Išplėtimo modulis "MCA 122", skirtas dažnio keitikliui (yra tiekimo komplektacijoje)
3	Modulis išplėtimui "MCB 112", skirtas dažnio keitikliui
4	Įeigos prie dažnio keitiklio
5	Išeigos prie dažnio keitiklio
6	Operatoriaus pusėje esantis aukštesniojo lygio valdiklis
7	Lygio jutiklis



Fig. 5: Montavimo rekomendacija su "ModBus"

1	Dažnio keitiklis
2	Išplėtimo modulis "MCA 122", skirtas dažnio keitikliui (yra tiekimo komplektacijoje)
3	Modulis išplėtimui "MCB 112", skirtas dažnio keitikliui
4	Įeigos prie dažnio keitiklio
5	lšeigos prie dažnio keitiklio
6	Operatoriaus pusėje esantis aukštesniojo lygio valdiklis
7	Lygio jutiklis

#### 4.5.1 Siurblio maitinimo įtampa



Fig. 6: Siurblio jungtis: Wilo-EFC

#### 4.5.2 "Digital Data Interface" maitinimo jtampos prijungimas

]6	0	0	0	0	0	0	0	0	] ہ
12	13	18	19	27	29	32	33	20	<u>37</u> <sup>e</sup>
2			P	2	P	P	P		

*Fig. 7:* Gnybtas Wilo-EFC

#### 4.5.3 PTC jutiklio prijungimas variklio apvijoje

0 0 0 0 0

39 42 50 53 54

Dažnio keitiklis Wilo-EFC

Gnybtas	Laidų parametrai
96	U
97	V
98	W
99	Įžeminimas (PE)

Variklio sujungimo kabelis į dažnio keitiklį nutiesiamas pro kabelio priveržiklius ir pritvirtinamas. Prijunkite gyslas pagal prijungimo schemą.

PRANEŠIMAS! Kabelio ekraną uždėkite ant viso paviršiaus!

Dažnio keitiklis Wilo-EFC

Gnybtas	Valdymo kabelio gysla	Aprašymas
13	1	Maitinimo įtampa: +24 VDC
20	2	Maitinimo įtampa: Atskaitos potencialas (0 V)

#### Dažnio keitiklis Wilo-EFC



#### PAVOJUS

#### Mirtino sužeidimo rizika dėl netinkamo prijungimo!

Jei siurblys naudojamas sprogioje atmosferoje, laikykitės skyriuje "Elektros jungtys sprogioje aplinkoje" nurodymų!



Fig. 8: Gnybtas Wilo-EFC

4.5.4 Tinklo jungtis

#### 4.5.5 Skaitmeninių įeigų jungtis

Gnybtas	Valdymo kabelio gysla	Aprašymas
50	3	+10 VDC maitinimo įtampa
33	4	Skaitmeninė įeiga: PTC/WSK

Programinė įranga terminę variklio kontrolę atlieka Pt100 arba Pt1000 jutikliais variklio apvijoje. Esamas temperatūros vertes bei ribines temperatūros vertes matyti ir nustatyti galima per naudotojo sąsają. Techninėje įrangoje sumontuoti "PTC" jutikliai apibrėžia didž. apvijų temperatūrą ir avariniu atveju išjungia variklį.

**PERSPĖJIMAS! Veikimo patikra! Prieš prijungdami "PTC" jutiklį, patikrinkite varžą.** Temperatūros jutiklio varžą išmatuokite ommetru. "PTC" jutiklio šaltojo kontakto varža yra nuo 60 iki 300 omų.

#### Dažnio keitiklis Wilo-EFC

Paruoškite valdymo kabelio tinklo laidą ir sumontuokite su kartu tiekiamu RJ45 kištuku. Prijungiama per tinklo kištuką, pavyzdžiui, Ethernet modulyje "MCA 122".

Prijungiant skaitmenines įeigas, būtina atkreipti dėmesį į šiuos dalykus:

- Naudokite ekranuotus kabelius.
- Eksploatacijos pradžios metu automatiškai atliekamas parametrų nustatymas. Šio proceso metu priskiriamos tam tikros skaitmeninės įeigos. Ši priskirtis yra nekeičiama!
- Kad laisvai pasirenkamos įeigos tinkamai veiktų, "Digital Data Interface" reikia priskirti atitinkamą funkciją.



#### PAVOJUS

Mirtino sužeidimo rizika dėl netinkamo prijungimo!

Jei siurblys naudojamas sprogioje atmosferoje, laikykitės skyriuje "Elektros jungtys sprogioje aplinkoje" nurodymų!



## PRANEŠIMAS

#### Laikykitės gamintojo nurodymų!

Daugiau informacijos raiste dažnio keitiklio instrukcijoje.

#### Dažnio keitiklis Wilo-EFC

- Įeigos įtampa: +24 VDC, gnybtai 12 ir 13
- Atskaitos potencialas (0 V): Gnybtas 20

Gnybtas	Funkcija	Kontakto tipas
18	Paleidimas	Sujungiamasis kontaktas (NO)
27	External Off	Atjungiamasis kontaktas (NC)
37	Safe Torque Off (STO)	Atjungiamasis kontaktas (NC)
19.29.32	Laisvai pasirenkamas	

Priskirtų įeigų funkcijų aprašymas:

Paleidimas

Aukštesniojo lygio valdiklio ji. / išj. signalas. PRANEŠIMAS! Jei įeiga nereikalinga, sumontuokite tiltą tarp 12 ir 18 gnybtų!

- External Off Nuotolinis išjungimas atskiru jungikliu. PRANEŠIMAS! Įeiga tiesiogiai išjungia dažnio keitiklį!
- Safe Torque Off (STO) saugus atjungimas PRANEŠIMAS! Jei jeiga nereikalinga, sumontuokite tiltą tarp 12 ir 27 gnybtų!

Siurblio išjungimas technine įranga, naudojant dažnio keitiklį, nepriklausomai nuo siurblio valdymo. Automatinis pakartotinis įsijungimas yra negalimas (pakartotinio įsijungimo blokuotė). **PRANEŠIMAS! Jei įeiga nereikalinga, sumontuokite tiltą tarp 12 ir 37 gnybtų!** 

"Digital Data Interface" laisvoms jeigoms gali būti priskirtos šios funkcijos:

• High Water

Pakilusio vandens lygio signalas.

- Dry Run Apsaugos nuo sausosios eigos signalas.
- Leakage Warn Išorinės sandarinimo kameros kontrolės įtaiso signalas. Įvykus klaidai, siunčiamas įspėjamasis signalas.
- Leakage Alarm
   Išorinės sandarinimo kameros kontrolės įtaiso signalas. Įvykus klaidai, siurblys išjungiamas. Kiti veiksmai nustatomi konfigūracijos aliarmo parametrais.
- Reset

Gedimo pranešimų atstatos išorinis signalas.

High Clogg Limit
 Didesnio leistino nuokrypio aktyvinimas ("Power Limit – High") užsikimšimui atpažinti.

#### Atitinkamos funkcijos kontakto tipas

Funkcija	Kontakto tipas
High Water	Sujungiamasis kontaktas (NO)
Dry Run	Atjungiamasis kontaktas (NC)
Leakage Warn	Sujungiamasis kontaktas (NO)
Leakage Alarm	Sujungiamasis kontaktas (NO)

Funkcija	Kontakto tipas
Reset	Sujungiamasis kontaktas (NO)
High Clogg Limit	Sujungiamasis kontaktas (NO)

#### 4.5.6 Analoginių įeigų jungtys



Fig. 9: A53 ir A54 jungiklių padėtis

#### 4.5.7 Relės išeigų jungtis

Prijungiant analogines įeigas, būtina atkreipti dėmesį į šiuos dalykus:

- Naudokite ekranuotus kabelius.
- Analoginėms įeigoms gali būti laisvai pasirenkamos atitinkamos funkcijos. "Digital Data Interface" atitinkamos funkcijos priskyrimas!



## PRANEŠIMAS

#### Laikykitės gamintojo nurodymų!

Daugiau informacijos raiste dažnio keitiklio instrukcijoje.

#### Dažnio keitiklis Wilo-EFC

- Maitinimo įtampa: 10 VDC, 15 mA arba 24 VDC, 200 mA
- Gnybtų: 53, 54
   Tikslų prijungimo būdą lemia jutiklio tipas. PERSPĖJIMAS! Kaip teisingai prijungti,
  - Tikslų prijungimo būdą lemia jutiklio tipas. PERSPEJIMAS! Kaip teisingai prijungti, vadovaukitės gamintojo instrukcija!
  - Matavimo diapazonai: 0 20 mA, 4 20 mA arba 0 10 V.
     Signalo tipas (įtampa (U) arba srovė (I)) papildomai nustatomas dviem dažnio keitiklio jungikliais. Abu jungikliai (A53 ir A54) yra po dažnio keitiklio ekranu.
     PRANEŠIMAS! Matavimo diapazono nustatymas ir "Digital Data Interface"!

"Digital Data Interface" būti priskirtos šios funkcijos:

External Control Value

Reikiama darbinė vertė siurblio sūkių skaičiui valdyti kaip analoginis signalas aukštesniojo lygio valdikliu.

Level

Esamo pripildymo lygio nustatymas duomenims registruoti. Funkcijų "kylantis" ir "mažėjantis" lygis skaitmeninėje išeigoje pagrindas.

Pressure

Esamo sistemos slėgio nustatymas duomenims registruoti.

• Flow

Esamo srauto nustatymas duomenims registruoti.

Prijungiant relės išeigas, būtina atkreipti dėmesį į šiuos dalykus:

- Naudokite ekranuotus kabelius.
- Relės išeigoms gali būti laisvai pasirenkamos atitinkamos funkcijos. "Digital Data Interface" atitinkamos funkcijos priskyrimas!



#### PRANEŠIMAS

#### Laikykitės gamintojo nurodymų!

Daugiau informacijos raiste dažnio keitiklio instrukcijoje.

#### Dažnio keitiklis Wilo-EFC

- 2 x C formos relės išeigos. PRANEŠIMAS! Kaip tiksliai nustatyti relės išeigų padėtį, skaitykite gamintojo instrukcijoje!
- Jungiamoji galia: 240 VAC, 2 A
   Prie relės išeigos 2 prie sujungiamojo kontakto (gnybtas: 4/5) gali būti didesnė jungiamoji galia: didž. 400 VAC, 2 A

Gnybtas	Kontakto tipas			
Relės išeiga 1				
1	Vidurinis prijungimas (COM)			
2	Sujungiamasis kontaktas (NO)			
3	Atjungiamasis kontaktas (NC)			
Relės išeiga 2				

4.5.8

Gnybtas	Kontakto tipas
4	Vidurinis prijungimas (COM)
5	Sujungiamasis kontaktas (NO)
6	Atjungiamasis kontaktas (NC)

"Digital Data Interface" būti priskirtos šios funkcijos:

- Run
  - Siurblio paskirasis eigos signalas
- Rising Level
- Signalas lygiui kylant. • Falling Level

Signalas lygiui mažėjant.

- Warning Siurblio paskirasis sutrikimo pranešimas: Įspėjimas.
  - Error Siurblio paskirasis sutrikimo pranešimas: Avarinis signalas.
- Cleaning Pranešimas, kai prasideda siurblio valymo seka.

Prijungiant analoginę išeigą, būtina atkreipti dėmesį į šiuos dalykus:

- Naudokite ekranuotus kabelius.
- Išeigai gali būti laisvai pasirenkamos atitinkamos funkcijos. "Digital Data Interface" atitinkamos funkcijos priskyrimas!



#### PRANEŠIMAS

#### Laikykitės gamintojo nurodymų!

Daugiau informacijos raiste dažnio keitiklio instrukcijoje.

#### Dažnio keitiklis Wilo-EFC

- Gnybtas: 39/42
- Matavimo diapazonai: 0 20 mA arba 4 20 mA
   PRANEŠIMAS! Matavimo diapazono nustatymas ir "Digital Data Interface"!

"Digital Data Interface" būti priskirtos šios funkcijos:

Frequency

Esamo dabartinio dažnio duomenys.

Level

Esamo pripildymo lygio duomenys. **PRANEŠIMAS! Duomenims pateikti atitinkamas** signalo daviklis turi būti prijungtas prie įeigos!

Pressure

Esamo darbinio slėgio duomenys. PRANEŠIMAS! Duomenims pateikti atitinkamas signalo daviklis turi būti prijungtas prie įeigos!

Flow

Esamo srauto kiekio duomenys. PRANEŠIMAS! Duomenims pateikti atitinkamas signalo daviklis turi būti prijungtas prie jeigos!

4.5.9 Įeigos / išeigos plėtinių jungtis (LPI režimas)

Analoginės išeigos jungtis



## PRANEŠIMAS

#### Atkreipkite dėmesį ir į tolesnę informaciją!

Norint tinkamai eksploatuoti, papildomai būtina perskaityti gamintojo instrukciją ir jos laikytis.

	Wilo IO 1	Wilo IO 2			
Bendroji dalis					
Tipas	ET-7060	ET-7002			
Maitinimo įtampa	10 30 VDC	10 30 VDC			

	Wilo IO 1	Wilo IO 2	
Darbinė temperatūra	–25 +75 °C	–25 +75 °C	
Matmenys (P x I x A)	72 x 123 x 35 mm	72 x 123 x 35 mm	
Skaitmeninės įeigos			
Kiekis	6	6	
Įtampos lygis "Įj."	10 50 VDC	10 50 VDC	
Įtampos lygis "Įšj."	maks. 4 VDC	maks. 4 VDC	
Relės išėjimai			
Kiekis	6	3	
Kontakto tipas	Sujungiamasis kontaktas (NO)	Sujungiamasis kontaktas (NO)	
Jungiamoji galia	5 A, 250 VAC/24 VDC	5 A, 250 VAC/24 VDC	
Analoginės įeigos			
Kiekis	-	3	
Pasirenkamas matavimo diapazonas	-	taip, su perjungikliu	
Galimi matavimo diapazonai	-	0 10 V, 0 20 mA, 4 20 mA	

Visus techninius duomenis rasite gamintojo instrukcijoje.

#### Montavimas

# PRANEŠIMAS! Visą informaciją apie IP adreso keitimą ir montavimą rasite gamintojo instrukcijoje!

- Signalo tipo (srovė arba įtampa) nustatymas matavimo diapazonui: Perjungiklio naudojimas.
   PRANEŠIMAS! Matavimo diapazonas nustatomas "Digital Data Interface" ir patvirtinamas I/O modulyje. Nenustatykite matavimo diapazono I/O modulyje.
- 2. Modulį pritvirtinkite skydinėje.
- 3. Prijunkite įeigas ir išeigas.
- 4. Prijunkite maitinimo įtampą.
- 5. Nustatykite IP adresą.
- 6. Nustatykite "Digital Data Interface" naudojamo I/O modulio tipą.



Fig. 10: Wilo IO 1 (ET-7060)



# Gnybtas 1 ... 6Analoginės įeigosGnybtas 8Maitinimo įtampa (+)Gnybtas 9Maitinimo įtampa (-)Gnybtas 10 ... 15Relės išeigos, sujungiamasis kontaktas (NO)Gnybtas 16 ... 23Skaitmeninės įeigos

Skaitmeninės įeigos

Maitinimo įtampa (+)

Maitinimo įtampa (-)

Relės išeigos, sujungiamasis kontaktas (NO)

#### Įeigų ir išeigų funkcijos

I/O modulių apžvalga

Gnybtas 1 ... 7

Gnybtas 12 ... 23

Gnybtas 8

Gnybtas 9

Įeigoms ir išeigoms gali būti priskirtos tokios pačios funkcijos kaip ir dažnio keitikliui. **PRANEŠIMAS! Prijungtų įeigų ir išeigų priskyrimas "Digital Data Interface"!** ("Settings → I/ O Extension")

Fig. 11: Wilo IO 2 (ET-7002)

Sistemos režime "LSI", siurblinė yra visiškai valdoma per Digital Data Interface. Sistema susideda mažiausiai į šių gaminių:

- Iki keturių siurblių, kiekvienas siurblys su Digital Data Interface ir savo dažnio keitikliu
- Vienas I/O2 modulis
- Lygio jutiklis reikiamos darbinės vertės nustatymui



Fig. 12: LSISistemos režimo jungtis: Sistemos apžvalga

Siurblinė veikia nepriklausomai ir jai nereikia aukštesnio lygio valdymo. Ribotai sąveikai su aukštesnio lygio valdymu išėjimuose arba per lauko magistralę yra prieinamos įvairios funkcijos:

- Sistemos leidimas
- Trikčių ir įspėjimų signalizavimas
- Matavimo verčių perdavimas

Tarpsisteminiai parametrai sensorikai ir valdymo paleidimui yra centralizuotai prijungti prie I/O modulio. Atitinkamos funkcijos priskiriamos per Digital Data Interface.



Fig. 13: LSISistemos režimo jungtis: I/O2 modulis

Viengubo siurblio parametrus (veikimo ir sutrikimo signalus) užfiksuoja dažnio keitiklis. Be to, dabartines išmatuotas vertes galima pateikti per dažnio keitiklį. Funkcijos priskiriamos per Digital Data Interface.



Fig. 14: LSISistemos režimo jungtis: Dažnio keitiklis

PERSPĖJIMAS! Visada priskirkite skaitmenines įeigas "Start / Stop", "Extern off" ir "Safe Torque Off". Jei įeigos nereikalingos, sumontuokite tiltą! 4.6.1.1 Reguliavimo režimas: Level Controller

4.6.1.2 Reguliavimo režimas: PID Controller Atskiri siurbliai dirba pagal Master/Slaveprincipą. Kiekvienas siurblys nustatomas atskirai per Slave pradžios puslapį. Nuo sistemos priklausantys parametrai nustatomi per aukštesnio lygio Masterpradžios puslapį:

- Operating Mode sistemą įjunkite ir išjunkite, nustatykite reguliavimo režimą.
- Nustatykite System Limits sistemos ribas.
- Pagrindiniai reguliavimo režimų nustatymai:
  - Level Controller
  - PID
  - High Efficiency(HE) Controller

Visi sistemos siurbliai valdomi per nustatytus parametrus. Valdantysis siurblys sistemoje yra nereikalingas. Jei dabartinis valdantysis siurblys sugenda, valdančiojo siurblio funkcija perkeliama kitam siurbliui.

Galima nustatyti iki šešių perjungimo lygių. Kiekvienam perjungimo lygiui nustatomas siurblių skaičius ir reikalingas darbinis dažnis.

Naudojant PID reguliavimą, reikiama darbinė vertė gali būti susijusi su pastoviu debitu, pripildymo lygiu ar slėgiu sistemoje. Valdomas išeigos dažnis yra vienodas visiems prijungtiems siurbliams. Remiantis nustatytos vertės nuokrypiu ir išeigos dažniu, po delsos siurblys įjungiamas arba išjungiamas.



#### Fig. 15: Reguliavimo kontūras su PID reguliatoriumi

PRANEŠIMAS! PID reguliavimui sistemoje visada turi būti lygio jutiklis. Norėdami nustatyti slėgio ar debito matavimo reikiamą darbinę vertę, numatykite ir atitinkamą jutiklį!

PID reguliatorių sudaro trys dalys:

- Proporcinė
- Integrali

FMIN

FMAX

• Diferencialinė.

"FMIN / FMAX" nurodo Min/Max Frequency parametrus sistemos ribose.

#### Reguliavimo sąlygos

Jei nustatytam laikui įvykdomos abi sąlygos, siurblys įjungiamas:

- Darbinės vertės nuokrypis yra už nustatytos ribos.
- Išeigos dažnis pasiekia maksimalų dažnį.

Jei nustatytam laikui įvykdomos abi sąlygos, siurblys išjungiamas:

- Darbinės vertės nuokrypis yra už nustatytos ribos.
- Išeigos dažnis pasiekia mažiausią dažnį.



Integrali

Diferencialinis

Proporcinė

Esamoji vertė



Šiame paveikslėlyje paaiškintos reguliavimo funkcijos. Šioje lentelėje aiškiai parodytos atskirų komponentų priklausomybės.

Reguliavimo kontūro atsakas į perėjimo procesą	Reguliavimo trukmė	Perreguliavimas	Pereinamojo proceso trukmė reguliuojant	Likęs reguliavimo skirtumas
Proporcinė	Decrease	Increase	Small change	Decrease
Integrali	Decrease	Increase	Increase	Eliminate
Diferencialinis	Small change	Decrease	Decrease	Small change

Laikas Lent. 1: Proporcinio, integralinio ir diferencialinio komponentų įtaka reguliavimo kontūro uliuojar atsakui į perėjimo procesą

*Fig. 17:* Reguliavimo kontūro atsakas į perėjimo procesą

#### 4.6.1.3 Reguliavimo režimas: High Efficiency(HE) Controller



*Fig. 18:* HE reguliatorius: Šachtos geometrijos atvaizdavimas

HE valdiklis leidžia efektyviai valdyti kintamo greičio nuotekų siurblius. Naudojant lygio matavimą, nuolat apskaičiuojamas darbinis dažnis, kuris tada perduodamas į dažnio keitiklį. Apskaičiuojant darbo dažnį, visada atsižvelgiama į sistemos ribines sąlygas:

- Reguliuojami parametrai
- Vamzdyno parametrai
- Šachtos geometrija

HE valdiklis valdo tik vieną aktyvų siurblį. Visi kiti sistemos siurbliai laikomi rezerviniais siurbliais. Keičiant siurblius atsižvelgiama į visus esamus siurblius.

Sistemos charakteristikos yra nuolat stebimos, kad būtų užtikrinta eksploatavimo sauga. Taisomųjų priemonių imamasi tuo atveju, jei sistemos charakteristikos nukrypsta nuo reikiamos būsenos.

PRANEŠIMAS! Norint apskaičiuoti sistemos charakteristikas, reikalingi skirtingų dažnių debito matavimai. Jei siurblinėje nėra debito matuoklių, apskaičiuojamas pumpuojamas srautas.

#### Kaip aktyvuojamas HE valdiklis?

Norėdami suaktyvinti HE valdiklį, Digital Data Interface nustatykite šiuos parametrus:

- 1. Nustatykite valdiklio parametrus.
- 2. Nustatykite vamzdyno parametrus.
- 3. Apskaičiuokite vamzdyną. Skaičiavimas trunka maždaug 1 ... 3 minutes.
- 4. Įveskite šachtos geometriją.
  - > Sistemos kreivės matavimas pradedamas automatiškai kitą kartą paleidus siurblį.
  - Daugiau informacijos apie nustatymus rasite skyriuje "Išplėstinis pirmasis paleidimas LSI sistemos režimui".

#### Siurblio kreivės matavimas

Matavimui pageidautina naudoti keturis dažnius. Tai yra vienodi atstumai tarp minimalaus ir vardinio dažnių. Kiekvienas dažnis naudojamas du kartus 3 minutes. Siekiant užtikrinti, kad sistemos kreivės visada būtų atnaujintos, matavimai atliekami kasdien. Ypatumai matavimo metu:

- Jei įtako tūris yra labai didelis, kitas dažnis parenkamas atitinkamai didelis. Taip užtikrinama, kad įtako tūris valdomas.
- Pasiekus sustabdymo lygį, matavimas bus tęsiamas vykstant kitam pumpavimo procesui.

#### Siurblio veikimas optimaliu dažniu

Išmatavus sistemos charakteristikos kreivę, apskaičiuojamas energetiškai optimalus dažnis, t. y. veikimo dažnis, mažiausia vartojamoji galia vienam pumpuojamas kubiniam metrui. Šis darbinis dažnis naudojamas kitiems pumpavimo procesams. Jei įtako tūris yra didesnis nei debitas, įsikiša reguliavimas:

 Veikimo dažnis didinamas tol, kol debitas bus šiek tiek mažesnis už įtako tūrį. Tai leidžia lėtai pripildyti siurblio šachtą iki pradinio lygio.

#### 4.6.2 Nuo sistemos priklausantys rėmo parametrai

#### 4.6.3 Siurblio maitinimo įtampa



Fig. 19: Siurblio jungtis: Wilo-EFC

- Pasiekus pradinį lygį, debitas sulyginamas su įtako tūriu. Tai išlaiko pastovią vandens lygį siurblio šachtoje.
- Dabar reguliavimas reaguoja priklausomai nuo pripildymo lygio:
  - Nukritus lygiui, siurblys vėl veikia apskaičiuotu darbiniu dažniu. Į siurblio šachtą pumpuojama iki sustabdymo lygio.
  - Kai pripildymo lygis viršija paleidimo lygį, siurblys veikia vardiniu dažniu. Į siurblio šachtą pumpuojama iki sustabdymo lygio. Apskaičiuotas darbinis dažnis bus vėl naudojamas tik atliekant kitą siurbimo procesą!

#### Nusodinimas

Siurbimo proceso metu taip pat atsižvelgiama į vamzdyno skersmenį. Jei dėl nešmenų (nusodinimo) vamzdyno skersmuo tampa per mažas, praplovimas pradedamas vardiniu dažniu. Plovimas baigiamas, kai tik pasiekiama nustatyta ribinė vertė.

Jvairūs nuo sistemos priklausantys rėmo parametrai saugomi sistemos ribose:

- Potvynio pradžios ir sustabdymo lygis
- Apsaugos nuo sausosios eigos lygis
- Alternatyvus įjungimo lygis

"Alternatyvus įjungimo lygis" yra papildomas įjungimo lygis, skirtas ankstesniam išpumpavimui iš siurblio šachtos. Šis ankstesnis įjungimo lygis padidina rezervinės šachtos tūrį esant ypatingoms sąlygoms, pvz., smarkiai lyjant. Norėdami suaktyvinti papildomą įjungimo lygį, įjunkite l/O modulį.

• Alternatyvus išjungimo lygis

"Alternatyvus išjungimo lygis" yra papildomas išjungimo lygis, skirtas sumažinti užpildymo lygį siurblio šachtoje arba vėdinti lygio jutiklį. Papildomas išjungimo lygis įsijungia automatiškai, kai pasiekiamas nustatytas siurblio ciklų skaičius. Lygio vertė turi būti tarp išjungimo ir apsaugos nuo sausosios eigos lygio.

- Mažiausias ir didžiausias darbinis dažnis
- Sausos eigos jutiklio šaltinis
- ...

#### Dažnio keitiklis Wilo-EFC

Laidų parametrai
U
V
W
Įžeminimas (PE)

Variklio sujungimo kabelis į dažnio keitiklį nutiesiamas pro kabelio priveržiklius ir pritvirtinamas. Prijunkite gyslas pagal prijungimo schemą.

PRANEŠIMAS! Kabelio ekraną uždėkite ant viso paviršiaus!

4.6.4 PTC jutiklio prijungimas variklio apvijoje

Dažnio keitiklis Wilo-EFC



#### PAVOJUS

#### Mirtino sužeidimo rizika dėl netinkamo prijungimo!

Jei siurblys naudojamas sprogioje atmosferoje, laikykitės skyriuje "Elektros jungtys sprogioje aplinkoje" nurodymų!



Fig. 20: Gnybtas Wilo-EFC

0 0 0 0 0
20 12 50 52 51
J7 42 JU JJ J4

Gnybtas	Valdymo kabelio gysla	Aprašymas
50	3	+10 VDC maitinimo įtampa
33	4	Skaitmeninė įeiga: PTC/WSK

Programinė įranga terminę variklio kontrolę atlieka Pt100 arba Pt1000 jutikliais variklio apvijoje. Esamas temperatūros vertes bei ribines temperatūros vertes matyti ir nustatyti galima per naudotojo sąsają. Techninėje įrangoje sumontuoti "PTC" jutikliai apibrėžia didž. apvijų temperatūrą ir avariniu atveju išjungia variklį.

**PERSPĖJIMAS! Veikimo patikra! Prieš prijungdami "PTC" jutiklį, patikrinkite varžą.** Temperatūros jutiklio varžą išmatuokite ommetru. "PTC" jutiklio šaltojo kontakto varža yra nuo 60 iki 300 omų.

#### 4.6.5 Tinklo jungtis

#### 4.6.6 Skaitmeninių įeigų jungtis

#### Dažnio keitiklis Wilo-EFC

Paruoškite valdymo kabelio tinklo laidą ir sumontuokite su kartu tiekiamu RJ45 kištuku. Prijungiama per tinklo kištuką, pavyzdžiui, Ethernet modulyje "MCA 122".

Prijungiant skaitmenines įeigas, būtina atkreipti dėmesį į šiuos dalykus:

- Naudokite ekranuotus kabelius.
- Eksploatacijos pradžios metu automatiškai atliekamas parametrų nustatymas. Šio proceso metu priskiriamos tam tikros skaitmeninės įeigos. Ši priskirtis yra nekeičiama!
- Kad laisvai pasirenkamos įeigos tinkamai veiktų, "Digital Data Interface" reikia priskirti atitinkamą funkciją.



#### PAVOJUS

#### Mirtino sužeidimo rizika dėl netinkamo prijungimo!

Jei siurblys naudojamas sprogioje atmosferoje, laikykitės skyriuje "Elektros jungtys sprogioje aplinkoje" nurodymų!



## PRANEŠIMAS

#### Laikykitės gamintojo nurodymų!

Daugiau informacijos raiste dažnio keitiklio instrukcijoje.

#### Dažnio keitiklis Wilo-EFC

- Įeigos įtampa: +24 VDC, gnybtai 12 ir 13
- Atskaitos potencialas (0 V): Gnybtas 20

Gnybtas	Funkcija	Kontakto tipas
18	Paleidimas	Sujungiamasis kontaktas (NO)
27	External Off	Atjungiamasis kontaktas (NC)
37	Safe Torque Off (STO)	Atjungiamasis kontaktas (NC)
19, 29, 32	Laisvai pasirenkamas	

Priskirtų įeigų funkcijų aprašymas:

- Paleidimas
  - Nereikalingas LSI sistemos režimu. Sumontuokite tiltą tarp 12 ir 18 gnybtų!
- External Off
  - Nereikalingas LSI sistemos režimu. Sumontuokite tiltą tarp 12 ir 27 gnybtų!

"Safe Torque Off" (STO) – saugus atjungimas
 Siurblio išjungimas technine įranga, naudojant dažnio keitiklį, nepriklausomai nuo siurblio valdymo. Automatinis pakartotinis įsijungimas yra negalimas (pakartotinio įsijungimo blokuotė). PRANEŠIMAS! Jei įeiga nereikalinga, sumontuokite tiltą tarp 12 ir 37 gnybtų!

"Digital Data Interface" laisvoms įeigoms gali būti priskirtos šios funkcijos:

- Leakage Warn Išorinės sandarinimo kameros kontrolės įtaiso signalas. Įvykus klaidai, siunčiamas įspėjamasis signalas.
- Leakage Alarm
   Išorinės sandarinimo kameros kontrolės įtaiso signalas. Įvykus klaidai, siurblys išjungiamas. Kiti veiksmai nustatomi konfigūracijos aliarmo parametrais.
- High Clogg Limit
  - Didesnio leistino nuokrypio aktyvinimas ("Power Limit High") užsikimšimui atpažinti.

Funkcijos "High Water", "Dry Run" ir "Reset" bus prijungtos prie I/O modulio ir priskiriamos "Digital Data Interface"!

#### Atitinkamos funkcijos kontakto tipas

Funkcija	Kontakto tipas
Leakage Warn	Sujungiamasis kontaktas (NO)
Leakage Alarm	Sujungiamasis kontaktas (NO)
High Clogg Limit	Sujungiamasis kontaktas (NO)

4.6.7 Relės išeigų jungtis

Prijungiant relės išeigas, būtina atkreipti dėmesį į šiuos dalykus:

- Naudokite ekranuotus kabelius.
- Relės išeigoms gali būti laisvai pasirenkamos atitinkamos funkcijos. "Digital Data Interface" atitinkamos funkcijos priskyrimas!



#### PRANEŠIMAS

#### Laikykitės gamintojo nurodymų!

Daugiau informacijos raiste dažnio keitiklio instrukcijoje.

#### Dažnio keitiklis Wilo-EFC

- 2 x C formos relės išeigos. PRANEŠIMAS! Kaip tiksliai nustatyti relės išeigų padėtį, skaitykite gamintojo instrukcijoje!
- Jungiamoji galia: 240 VAC, 2 A
- Prie relės išeigos 2 prie sujungiamojo kontakto (gnybtas: 4/5) gali būti didesnė jungiamoji galia: didž. 400 VAC, 2 A

Gnybtas	Kontakto tipas	
Relės išeiga	1	
1	Vidurinis prijungimas (COM)	
2	Sujungiamasis kontaktas (NO)	
3	Atjungiamasis kontaktas (NC)	
Relės išeiga 2		
4	Vidurinis prijungimas (COM)	
5	Sujungiamasis kontaktas (NO)	
6	Atjungiamasis kontaktas (NC)	
Digital Data Interface" hūti prickirtos čies funkcijos		

"Digital Data Interface" būti priskirtos šios funkcijos:

- Run
  - Siurblio paskirasis eigos signalas
- Error
  - Siurblio paskirasis sutrikimo pranešimas: Avarinis signalas.
- Warning Siurblio paskirasis sutrikimo pranešimas: Įspėjimas.

Cleaning

Pranešimas, kai prasideda siurblio valymo seka.

Funkcijos "Rising Level" ir "Falling Level" yra prijungtos prie I/O modulio ir priskiriamos "Digital Data Interface"!

#### 4.6.8 Analoginės išeigos jungtis

Prijungiant analoginę išeigą, būtina atkreipti dėmesį į šiuos dalykus:

- Naudokite ekranuotus kabelius.
- Išeigai gali būti laisvai pasirenkamos atitinkamos funkcijos. "Digital Data Interface" atitinkamos funkcijos priskyrimas!



## PRANEŠIMAS

#### Laikykitės gamintojo nurodymų!

Daugiau informacijos raiste dažnio keitiklio instrukcijoje.

#### Dažnio keitiklis Wilo-EFC

- Gnybtas: 39/42
- Matavimo diapazonai: 0 20 mA arba 4 20 mA
   PRANEŠIMAS! Matavimo diapazono nustatymas ir "Digital Data Interface"!

"Digital Data Interface" būti priskirtos šios funkcijos:

- Frequency
  - Esamo dabartinio dažnio duomenys.
- Level

Esamo pripildymo lygio duomenys. PRANEŠIMAS! Duomenims pateikti atitinkamas signalo daviklis turi būti prijungtas prie įeigos!

Pressure

Esamo darbinio slėgio duomenys. PRANEŠIMAS! Duomenims pateikti atitinkamas signalo daviklis turi būti prijungtas prie įeigos!

• Flow

Esamo srauto kiekio duomenys. **PRANEŠIMAS! Duomenims pateikti atitinkamas** signalo daviklis turi būti prijungtas prie įeigos!

4.6.9 Įeigos / išeigos plėtinių jungtis (LSI režimas)



#### PRANEŠIMAS

#### Atkreipkite dėmesį ir į tolesnę informaciją!

Norint tinkamai eksploatuoti, papildomai būtina perskaityti gamintojo instrukciją ir jos laikytis.

	Wilo IO 2
Bendroji dalis	
Tipas	ET-7002
Maitinimo įtampa	10 30 VDC
Darbinė temperatūra	–25 +75 °C
Matmenys (P x I x A)	72 x 123 x 35 mm
Skaitmeninės įeigos	
Kiekis	6
Įtampos lygis "Įj."	10 50 VDC
Įtampos lygis "Įšj."	maks. 4 VDC
Relės išėjimai	
Kiekis	3
Kontakto tipas	Sujungiamasis kontaktas (NO)
Jungiamoji galia	5 A, 250 VAC/24 VDC
Analoginės įeigos	
Kiekis	3
Pasirenkamas matavimo diapazonas	taip, su perjungikliu

	Wilo IO 2
Galimi matavimo diapazonai	0 10 V, 0 20 mA, 4 20 mA

Visus techninius duomenis rasite gamintojo instrukcijoje.

#### Montavimas

PRANEŠIMAS! Visą informaciją apie IP adreso keitimą ir montavimą rasite gamintojo instrukcijoje!

1. Signalo tipo (srovė arba įtampa) nustatymas matavimo diapazonui: Perjungiklio naudojimas.

PRANEŠIMAS! Matavimo diapazonas nustatomas "Digital Data Interface" ir patvirtinamas I/O modulyje. Nenustatykite matavimo diapazono I/O modulyje.

- 2. Modulį pritvirtinkite skydinėje.
- 3. Prijunkite įeigas ir išeigas.
- 4. Prijunkite maitinimo įtampą.
- 5. Nustatykite IP adresą.
- 6. Nustatykite "Digital Data Interface" naudojamo I/O modulio tipą.

#### I/O 2 modulio apžvalga

Gnybtas 1 6	Analoginės įeigos
Gnybtas 8	Maitinimo įtampa (+)
Gnybtas 9	Maitinimo įtampa (–)
Gnybtas 10 15	Relės išeigos, sujungiamasis kontaktas (NO)
Gnybtas 16 23	Skaitmeninės įeigos

#### Įeigos ir išėjimai

#### PRANEŠIMAS! Priskirkite prijungtas įeigas ir išėjimus valdančiojo siurblio Digital Data Interface! ("Settings → I/O Extension")

Skaitmeninėms įeigoms galima priskirti šias funkcijas:

- High Water
  - Pakilusio vandens lygio signalas.
- Dry Run
  - Apsaugos nuo sausosios eigos signalas.
  - Reset
  - Gedimo pranešimų atstatos išorinis signalas.
- System Off
  - Išorinis signalas, skirtas išjungti sistemą.
- Trigger Start Level
   Pradėkite išpumpavimo procesą. Iš siurblio šachtos bus pumpuojama iki išjungimo lygio.
- Alternative Start Level

Aktyvinkite alternatyvų įjungimo lygį.

Analoginėms įeigoms galima priskirti šias funkcijas:

#### PRANEŠIMAS! Priskirkite funkciją "Pripildymo lygis" prie analoginės įeigos lygio jutikliui!

- External Control Value Reikiamos darbinės vertės įvestis iš aukštesnio lygio valdymo; skirta valdyti siurblinę kaip analoginis signalas. PRANEŠIMAS! LSI sistemos režimu siurblinė veikia nepriklausomai nuo aukštesnio lygio valdymo. Jei nustatytą reikiamą darbinę vertę turi įvesti aukštesnio lygio valdymas, kreipkitės į garantinį ir pogarantinį aptarnavimą!
- Level Reikiamos darbinės vertės įvedimas reguliavimo režimams, esant LSI sistemos režimui.
   PRANEŠIMAS! Reikalavimas LSI sistemos režimui! Priskirkite įeigą naudodami šią funkciją.
- Pressure
   Esamo sistemos slėgio nustatymas duomenims registruoti.

PRANEŠIMAS! Galima naudoti kaip PID reguliatoriaus valdymo vertę!



Fig. 21: Wilo IO 2 (ET-7002)

Flow

Esamo srauto nustatymas duomenims registruoti.

#### PRANEŠIMAS! Galima naudoti kaip PID ir HE reguliatoriaus valdymo vertę!

Relės išeigoms galima priskirti šias funkcijas:

- Run
- Bendrasis eigos signalas

Rising Level Signalas lygiui kylant.

- Falling Level Signalas lygiui mažėjant.
- System Error
  - Bendrasis sutrikimo signalas: Klaida.
- System Warning Bendrasis sutrikimo signalas: Įspėjimas.
- Cleaning

Pranešimas, kai aktyvi siurblio valymo seka.



#### PAVOJUS

#### Mirtino sužeidimo rizika dėl netinkamo prijungimo!

Jeigu siurblys montuojamas sprogioje aplinkoje, "Safe Torque Off" prijunkite apsaugą nuo sausosios eigos ir terminės variklio kontrolės įtaisą!

- Laikykitės dažnio keitiklio instrukcijos!
- Atkreipkite dėmesį į visą šio skyriaus informaciją!

Jeigu siurblys montuojamas sprogioje aplinkoje, atkreipkite dėmesį į šiuos punktus:

#### Signalo daviklis

- Sumontuokite atskirą signalo daviklį apsaugai nuo sausosios eigos.
- Virš nuo sprogimo apsaugotos skiriamosios relės prijunkite plūdinį jungiklį.
- Lygio jutiklius prijunkite per apsauginę relę.

#### Dažnio keitiklis Wilo-EFC

- Instaliuokite PTC termistoriaus kortelę "MCB 112".
   Laikykitės dažnio keitiklio ir PTC termistoriaus kortelės instrukcijos!
  - LSI sistemos režimas: į kiekvieną dažnio keitiklį įdėkite po kortelę!
- Prijunkite PTC jutiklį prie PTC termistoriaus kortelės "MCB 112": Gnybtai T1 ir T2
- Prijunkite PTC termistoriaus kortelę "MCB 112" prie "Safe Torque Off (STO)":
  - PTC termistoriaus kortelės "MCB 112" 10 gnybtą prie dažnio keitiklio 33 gnybto.
  - PTC termistoriaus kortelės "MCB 112" 12 gnybtą prie dažnio keitiklio 37 gnybto.
- Prijunkite apsaugą nuo sausosios eigos prie PTC termistoriaus kortelės "MCB 112". Gnybtai nuo 3 iki 9

PAVOJUS! LSI sistemos režimas: Prijunkite apsaugą nuo sausosios eigos prie visų dažnio keitiklių!

#### 5 Eksploatavimas



### PRANEŠIMAS

Automatinis jjungimas nutrūkus srovės tiekimui

Gaminys įjungiamas ir išjungiamas atskiru valdikliu, atsižvelgiant į technologinį procesą. Nutrūkus elektros srovei, gaminys gali įsijungti automatiškai.

#### 5.1 Sistemos reikalavimai

Siurblio konfigūravimui ir paleidimui reikalingi šie komponentai:

- Kompiuteris su "Windows:", "Macintosh" arba "Linux" operacinėmis sistemomis ir Ethernet jungtimi
- Interneto naršyklė prieigai prie naudotojo sąsajos. Palaikomos šios interneto naršyklės:

## 4.7 Elektros jungtys sprogioje aplinkoje

#### 5.2

Naudotojo paskyra

- "Firefox 65" arba aukštesnės versijos
- "Google Chrome 60" arba aukštesnės versijos
- Kitoms interneto naršyklėms gali būti taikomi apribojimai atveriant puslapius!
- Ethernet tinklas: 10BASE-T/100BASE-TX

"Digital Data Interface" turi dvi naudotojo paskyras:

Anonymous user

Standartinė naudotojo paskyra be slaptažodžio nustatymams matyti. Nustatymai negali būti keičiami.

- Regular user
  - Naudotojo paskyra su slaptažodžiu nustatymams sukonfigūruoti.
    - Naudotojo vardas: user
    - Slaptažodis: user
      - Prisiregistruojama per "Sidebar" meniu. Po 2 minučių naudotojas automatiškai išregistruojamas.

#### PRANEŠIMAS! Dėl saugumo gamykloje priskirtą slaptažodį pirmosios konfigūracijos metu pakeiskite!

PRANEŠIMAS! Jeigu pametėte naują slaptažodį, kreipkitės į garantinio ir pogarantinio aptarnavimo tarnybą! Garantinio ir pogarantinio aptarnavimo tarnyba slaptažodį gali atkurti.

#### 5.3 Valdymo elementai

Changeable Alarms	
Changeable Warnings	

#### Fig. 22: Atverčiamas meniu

Enable DHCP	
Use DNS from DHCP	

#### Fig. 23: Jjungimo ir išjungimo jungiklis

Input 1 Function	Not In Use	2
Input 2 Function	Not In Use	2
Input 3 Function	Dry Run Leakage Warning	
Input 4 Function	Leakage Alarm Reset	2

#### Fig. 24: Parinkčių laukas

Server URL	
Port	
Username	
Password	

#### Fig. 25: Tekstinis laukas

#### Atverčiamas meniu

Kad būtų rodomas meniu taškas, spragtelėkite ant atitinkamo meniu taško. Gali būti rodomas tik vienas meniu. Spragtelėjus ant meniu taško, atverčiamas meniu užsidaro.

#### ljungimo ir išjungimo jungiklis

Norėdami jjungti arba išjungti funkciją, spragtelėkite ant jungiklio:

- Jungiklis "pilkas": Funkcija išjungta.
- Jungiklis "žalias": Funkcija **j**jungta.

#### Parinkčių laukas

Parinkčių laukus pasirinkti galima dviem būdais:

- Abiem rodyklėmis "į dešinę" ir "į kairę" galima pasirinkti vertes.
- Spragtelėjus ant lauko, atsiveria verčių sąrašas. Spragtelėkite ant norimos vertės.

#### **Tekstinis** laukas

Tekstiniuose laukuose atitinkamą vertę galima įvesti tiesiogiai. Tekstinių laukų struktūra priklauso nuo jvesties:

- Baltas tekstinis laukas
- Galima įvesti arba pakeisti atitinkamą vertę.
- Baltas tekstinis laukas su raudonu apvadu Privalomas laukas! Privaloma jvesti atitinkamą vertę.
- Pilkas tekstinis laukas Teksto įvestis užblokuota. Vertė įterpiama automatiškai, jeigu norite ją pakeisti, turite prisijungti.



#### Kai datos ir paros laiko sinchronizacija atliekama ne per NPT protokolą, data ir paros laikas Date / Time 2019-07-15 15:29:00 × JUL 2019 . S M т w т F s 5 1 2 3 4 6 7 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 29 30 31 Time: 02 : 01

Fig. 26: Data / paros laikas

5.5

#### Įvesčių / pakeitimų patvirtinimas 5.4

Pradžios puslapis

nustatomi parinkčių lauke. Datai ir paros laikui nustatyti spragtelėkite ant įvesties lauko:

- Pasirinkite ir spragtelėkite ant datos ir kalendoriaus.
- Paros laiką nustatykite stumdomuoju reguliatoriumi.

Visos įvestys ir pakeitimai atitinkamame meniu automatiškai nepatvirtinami:

- Norėdami patvirtinti įvestis ir pakeitimus, atitinkamame meniu spragtelėkite ant "Save".
- Norėdami įvestis ir pakeitimus atmesti, pasirinkite kitą meniu arba grįžkite į pradžios • puslapj.

Prieiga bei "Digital Data Interface" valdymas atliekamas per grafinę naudotojo sąsają interneto naršyklėje. Jvedus IP adresą, atsiveria pradžios puslapis. Pradžios puslapyje greitai ir aiškiai pateikiama visa svarbiausia informacija apie siurblį arba siurblinę. Be to, per jį galima patekti j pagrindinj meniu ir naudotojo prisijungimo langą. Pradžios puslapio pateikimas skiriasi priklausomai nuo pasirinkto sistemos režimo.



#### 5.5.1 Pradžios puslapis: Įrenginys DDI

#### 5.5.2 Pradžios puslapis: Įrenginys LPI

<b>←(1</b> )	Regular Use 2 Nexos Lift Pump Intelligen			3)			will	<b>2</b> (4) =	
$\leq$	Overview	Function Modules	6	Data Logger	D	ocumentation		Settings	(5)
KS 8 F 12.1	-2/6	Running Hours: Pump Cycles: 97	3		Winding <sub>Top</sub> 2	999.00	°C TempOB	44.94	*C
S/N: S IP: 17	2.16.133.95 <b>7</b>	Cleaning Cycles: Sensor Status:	•		VIDX	0.12	mm/s VibHuty	0.13	mm/s
PW Bir	kenallee, Pumpe 1		Reset Error		VibHuty	0.16	m Q Courr	0.00	mA
А	UTO <b>10</b>	MANUAL		OFF	Input <sub>Ourr</sub>	0.00	mA P1	0.00	kW
Message (100	, ,	Code	Date - Time		Voltage	0.00	V Current	0.00	A
Motor Vibration	X - Warning	6002	2019-06-24 13:16:55		Frequency	0.00	Hz		
FC Communicat	ion Down	4031	2019-06-14 09:22:40						
Temp. Sensor 2     Temp. Consor 2	Warning	4012	2019-06-14 09:22:36						
Temp. Sensor 2	Trin	(9)	2019-06-14 09:22:36						
Motor Vibration	X - Warning	6002	2019-06-04 09:33:56						
Motor Vibration	Y - Warning	6003	2019-06-04 09:33:56						
FC Communicat	ion Down	4031	2019-06-04 08:11:10						
Temp. Sensor 2	Warning	4012	2019-06-04 08:11:02						
Temp. Sensor 2     Trans. Consor 2	Fault	4003	2019-06-04 08:11:02						
1	Atgal								
2	Registruotas	naudotojas	5						
3	Programinės įrangos licencija / įrenginys								
4	"Sidebar" meniu								
5	Naršymas pagrindiniame meniu								
6	Pagrindinis meniu								
7	Siurblio duom	ienys							
8	Jutiklių vertė	S							
9	Defektų atasl	kaita							
10	Siurblio darbo	o režimas							

#### 5.5.3 Pradžios puslapis: Įrenginys LSI

LSI sistemos režimu yra du skirtingi pradžios puslapiai:

• Slave pradžios puslapis

Siurblyje nėra įtampos. Šiame pradžios puslapyje galima peržiūrėti dabartinius siurblio eksploatavimo duomenis. Be to, per šį pradžios puslapį taip pat sukonfigūruojamas siurblys.

• Master pradžios puslapis

Įrenginys turi tikslinį Master pradžios puslapį. Čia rodomi siurblinės ir atskirų siurblių darbo parametrai. Be to, šiame pradžios puslapyje nustatomi siurblinės valdymo parametrai.

#### Slave pradžios puslapis

<b>(1</b> )	A11	Legular Us 2	Nexos Lift S	ystem Intelligenc	ce - Slave				wil	0 (4)≡
	Overview	Function Modules	6 Da	ta Logger	Doc	umentation			Settings	(5)
Í	Rexa SOLID Q15-84 FKT 20.2M-4/32G-P4 S/N: 0123456789 IP: 172.18.232.10 Pumping station 1	7 Running Hours: 189 KWh : 0 Pump Cycles: 3936 Cleaning Cycles: 0 Sensor Status: 0	33	Reset Error	Winding <sub>Top</sub> 1 Winding <sub>Top</sub> 3 Winding <sub>Top</sub> 5 VibX	999.00 999.00 999.00 0.14	*C *C *C mm/s	Winding <sub>Top</sub> 2 Winding <sub>Top</sub> 4 TempOB	999.00 999.00 38.94 0.13	*c *c *c mm/s
	Αυτο	10 MANUAL	0	FF	vibz	0.13	mm	Butt	0.12	mm/s
Ме	ssage (100)	Code Date	- Time		VibHut <sub>X</sub>	0.16	mm/s	Input <sub>Carr</sub>	0.00	mA
() Ter	np. Sensor 5 Warning	4015 2020-	11-15 23:39:02		Input <sub>Curr</sub>	0.00	mA	P1	0.00	kW
() Ter	np. Sensor 5 Fault	4006 2020-	11-15 23:39:02		Voltage	0.00	v	Current	0.00	А
<ul><li>① Ter</li><li>① Ter</li></ul>	np. Sensor 5 Trip np. Sensor 4 Warning	3006 2020- 4014 2020-	11-15 23:39:01 11-15 23:39:00		Frequency	0.00	Hz			
() Ter	np. Sensor 4 Fault	<b>(9)</b> 4005 2020-	11-15 23:39:00							
O Ter	np. Sensor 3 Warning	4013 2020-	11-15 23:38:59							
O Ter	np. Sensor 3 Fault	4004 2020-	11-15 23:38:59							
O Ter	np. Sensor 4 Trip	3005 2020-	11-15 23:38:59							
O Ter	np. Sensor 2 Fault	4003 2020-	11-15 23:38:58							
U Ter	np. Sensor 3 Trip	3004 2020-	11-15 23:38:58							
G lei	np. sensor z warning	4012 2020	11 10 20:00:07		_					_

1	Atgal
2	Registruotas naudotojas
3	Programinės įrangos licencija / įrenginys
4	"Sidebar" meniu
5	Naršymas pagrindiniame meniu
6	Pagrindinis meniu
7	Siurblio duomenys
8	Jutiklių vertės
9	Siurblio defektų ataskaita
10	Siurblio darbo režimas
11	Pereikite j Master pradžios puslapj.

#### Master pradžios puslapis



T	Atgai
2	Registruotas naudotojas
3	Programinės įrangos licencija / įrenginys
4	"Sidebar" meniu
5	Naršymas pagrindiniame meniu
6	Pagrindinis meniu
7	Sistemos siurblių rodmuo su siurblio duomenimis
8	Sistemos darbo režimas
9	Sistemos defektų ataskaita
10	Siurblinės eksploatavimo duomenys

#### 5.5.4 Siurblio duomenys

Priklausomai nuo nustatytojo įrenginio rodomi šie siurblio duomenys:

Siurblio duomenys	Įrenginys						
	DDI	LPI	LSI valdantysis siurblys	LSI rezervinis siurblys			
Siurblio tipas	•	•	•	•			
Variklio tipas	•	•	•	•			
<b>IP</b> adresas	•	•	•	•			
Instaliacijos pavadinimas	•	•	•	•			
Darbo valandos	•	•	•	•			
Siurbimo ciklai	•	•	•	•			
Valymo ciklai	_	•	•	•			
Jutiklio būsena	•	•	•	•			
Darbinis dažnis	_	•	•	•			
Siurblio darbo režimas	_	•	•	•			

#### Paaiškinimas

– = nėra, • = yra

#### 5.5.5 Jutiklių vertės

Priklausomai nuo nustatytojo įrenginio ir variklio įrangos gali būti rodomi šie jutikliai:

Aprašymas	Ekranas	Įrenginys			
		DDI	LPI	LSI rezervinis siurblys	
Apvijų temperatūra 1	Winding 1	•	•	•	
Apvijų temperatūra 2	Winding 2	0	0	0	
Apvijų temperatūra 3	Winding 3	0	0	0	
Guolio temperatūra, viršuje	Bearing 4	0	0	0	
Guolio temperatūra, apačioje	Bearing 5	0	0	0	
"Digital Data Interface" temperatūros jutiklis	TempOB	•	•	•	
"Digital Data Interface" vibracijos jutiklis	VibX, VibY, VibZ	•	•	•	
Variklio guolių vibracijos jutiklis	MotX, MotY	0	0	0	
Sandarinimo kameros nuotėkis	L.SC	0	0	0	
Nuotėkio kameros nuotėkis	L.LC	0	0	0	
Vartojamoji galia	P1	_	•	•	
Matuojamoji įtampa	Voltage	_	•	•	
Vardinė srovė	Current	-	•	•	
Dažnis	Frequency	_	•	•	

#### Paaiškinimas

– = nėra, o = pasirinktinai, • = yra

# PRANEŠIMAS! Rodomi tik tie jutikliai, kurie yra sumontuoti. Rodmuo skiriasi priklausomai nuo variklio įrangos.

#### 5.5.6 Siurblio darbo režimas

Įrenginiuose "LPI" ir "LSI" siurblys gali būti valdomas tiesiai iš pradžios puslapio:

- Off
- Siurblys išj.
- Manual

Ranka įjunkite siurblį. Siurblys veikia, kol nespragtelėsite ant mygtuko: "Off" arba kol nebus pasiektas išjungimo lygis.

PRANEŠIMAS! Rankiniam režimui būtina įvesti darbo taškui skirtą dažnį! (žr. meniu "Function Modules → Operating Mode → Frequency in Manual Mode") PRANEŠIMAS! įrenginys "LSI": rankinis režimas galimas tik tuomet, kai valdantysis
### Auto

Automatinis siurblio darbo režimas.

Įrenginys "LPI": Reikiama darbinė vertė nustatoma aukštesniojo lygio valdikliu. Įrenginys "LSI": Reikiama darbinė vertė nustatoma sistemos valdančiuoju įrenginiu.

### 5.6 "Sidebar" meniu



### 6 Konfigūravimas

6.1 Operatoriaus įpareigojimai

### 6.2 Personalo kvalifikacija

### 6.3 Sąlygos

1"Sidebar" meniu jjungimas / išjungimas2"Login" (žalias mygtukas)3"Edit profile" (geltonas mygtukas)4"Logout" (raudonas mygtukas)5Meniu kalbos pasirinkimas – naudojama kalba vaizduojama žaliai.

"Sidebar" meniu jiungti ir išjungti spragtelėkite ant "Hamburger" simbolio. Per "Sidebar" meniu galėsite prieiti prie šių funkcijų:

- Naudotojų administravimas
  - Šiuo metu prisijungusio naudotojo rodmuo: Anonymous user arba Regular user
  - Prisijungti kaip vartotojui: spragtelėkite ant "Login".
  - Atjungti vartotoją: spragtelėkite ant "Logout".
  - Keisti naudotojo slaptažodį: spragtelėkite ant "Edit profile".
- Meniu kalba

Spragtelėkite ant norimos kalbos.

- Montavimo ir naudojimo instrukcija turi būti pateikta darbuotojams jų gimtąja kalba.
  - Įsitikinkite, kad visi darbuotojai perskaitė ir suprato montavimo ir naudojimo instrukciją.
- Apsauginiai įrenginiai (įsk. avarinio išjungimo jungiklį) visoje sistemoje įjungti ir patikrintas jų veikimas.
- Gebėti saugiai dirbti su "web" pagrįstomis veikiančiomis vartotojų sąsajomis
- Turėti šioms techninėms sritims reikalingų specialių kalbos žinių, ypač anglų kalba
  - Elektrotechnika, susijusi su dažnio keitikliu
  - Siurblių sistema, susijusi su siurblių sistemų veikimu
  - Tinklo įranga, tinklo komponentų konfigūravimas

### "Digital Data Interface" sukonfigūruoti turi būti įvykdytos toliau nurodytos sąlygos:

Sąlyga		Įrenginys		
	DDI	LPI	LSI	
Tinklas				
Ethernet tinklas: 10BASE-T/100BASE-TX, IP pagrindu, su DHCP serveriu*	•	•	•	
Dažnio keitiklio IP adresas Panaikina DHCP serveris* gamykloje. Kaip suteikti pastovų IP adresą, skaitykite gamintojo instrukcijoje!	_	•	•	
I/O modulio IP adresas I/O moduliui gamykloje suteiktas pastovus IP adresas. Kaip pakeisti šį IP adresą, skaitykite gamintojo instrukcijoje!	0	0	•	
Valdymo prietaisas				
Kompiuteris su "Windows:", "Macintosh" arba "Linux" operacinėmis sistemomis, Ethernet jungtimi ir įdiegta interneto naršykle**	•	•	•	

#### Paaiškinimas

- = nereikalinga, o = jei reikia, • = privalo būti

### \*tinklas be DHCP serverio

"Digital Data Interface" gamykloje nustatytas DHCP serveriui. Tokiu būdu visi reikalingi tinklo parametrai panaikinami per DHCP serverį. Norint sukonfigūruoti pirmą kartą, DHCP serveris turi būti tinkle. Veikimui reikalingi IP adresai tokiu būdu gali būti nustatyti be DHCP serverio.

### \*\*Palaikomos interneto naršyklės

Palaikomos šios interneto naršyklės:

- "Firefox 65" arba aukštesnės versijos
- "Google Chrome 60" arba aukštesnės versijos

6.4 Pirmasis konfigūravimas

- Toliau pateikiamos nuoseklios instrukcijos skirtingiems sistemos režimams. Reikalavimai nuoseklioms instrukcijoms yra šie:
- Buvo atliktos visos būtinos elektros jungtys.
- Kiekvienam komponentui buvo nustatytas fiksuotas IP adresas.
- Žiniatinklio naudotojo sąsają (Web–HMI) galima pasiekti naudojantis nešiojamuoju kompiuteriu ar jutikliniu ekranu.



### PRANEŠIMAS

### Nustatymams atlikti naudotojas turi prisijungti!

Naudotojo prisijungimas per "Sidebar" meniu:

- Naudotojo vardas: user
- Slaptažodis: user

Gamyklinis slaptažodis pirmojo konfigūravimo metu pakeičiamas!

6.4.1 Pirmasis konfigūravimas: Sistemos režimas "DDI"

Prieš pirmąjį paleidimą, nustatykite šių komponentų fiksuotą IP adresą:

- Siurblys
- Nešiojamasis kompiuteris / jutiklinis ekranas (Web HMI)

### Siurblio konfigūravimas

1. Siurblį prijunkite prie DHCP serverio.

Norint sukonfigūruoti pirmą kartą, DHCP serveris **turi būti** tinkle. "Digital Data Interface" gamykloje nustatytas DHCP serveriui. Tokiu būdu visi reikalingi tinklo parametrai panaikinami per DHCP serverį.

- Nustatykite nurodytą tinklo konfigūraciją siurblio IP adresui ir potinkliui. Settings → Digital Data Interface → Network Interface Settings Network Interface Settings [▶ 43]
- 3. Iš naujo prisijunkite prie nustatyto IP adreso.
- Naudotojo paskyra "Regular user": pakeiskite gamyklinį slaptažodį. Atidarykite šoninės juostos meniu ir pakeiskite naudotojo profilį. Gamykloje nustatyto slaptažodžio naudotojo paskyrai "Regular User" keitimas [► 42]
- Nustatykite datą / paros laiką. Norėdami "Digital Data Interface" teisingai užprotokoluoti pakeitimus, nustatykite esamą paros laiką ir datą. Settings → Clock Clock [▶ 43]
- Nustatykite kalbą.
   Settings → Menu Language Menu Language [▶ 43]

Prieš pirmąjį paleidimą, nustatykite šių komponentų fiksuotą IP adresą:

- I/O modulis (jei yra)
- Dažnio keitiklis
- Siurblys
- Nešiojamasis kompiuteris / jutiklinis ekranas (Web HMI)

### I/O modulio konfigūravimas (jei yra)

- Analoginių įeigų, nustatytų I/O modulyje, signalo rūšis (nustatykite perjungiklį į srovės ar įtampos jeigą).
- I/O modulio IP adresas ir potinklis nustatomi pagal nurodytą tinklo konfigūraciją.
   Žr. I/O modulio montavimo ir naudojimo instrukciją.
- 3. I/O modulį prijunkite prie tinklo.

# PRANEŠIMAS! Be IP adreso, I/O moduliui nereikia jokių papildomų programinės įrangos nustatymų!

### Dažnio keitiklio konfigūravimas

- 1. Dažnio keitiklį prijunkite prie tinklo.
- Nustatykite dažnio keitiklio IP adresą ir potinklį pagal nurodytą tinklo konfigūraciją.
   Žr. dažnio keitiklio montavimo ir naudojimo instrukciją: Parametras 12–0

6.4.2 Pirmasis konfigūravimas: Sistemos režimas "LPI"

 Nustatykite dažnio keitiklio darbo režimą į "Off".
 Žr. dažnio keitiklio montavimo ir naudojimo instrukciją: paspauskite Off mygtuką, esantį ant darbinės dalies.

### Siurblio konfigūravimas

- Siurblį prijunkite prie DHCP serverio. Norint sukonfigūruoti pirmą kartą, DHCP serveris **turi būti** tinkle. "Digital Data Interface" gamykloje nustatytas DHCP serveriui. Tokiu būdu visi reikalingi tinklo parametrai panaikinami per DHCP serverį.
- Nustatykite nurodytą tinklo konfigūraciją siurblio IP adresui ir potinkliui. Settings → Digital Data Interface → Network Interface Settings [▶ 43]
- 3. Iš naujo prisijunkite prie nustatyto IP adreso.
- Naudotojo paskyra "Regular user": pakeiskite gamyklinį slaptažodį. Atidarykite šoninės juostos meniu ir pakeiskite naudotojo profilį. Gamykloje nustatyto slaptažodžio naudotojo paskyrai "Regular User" keitimas [► 42]
- Nustatykite datą / paros laiką. Norėdami "Digital Data Interface" teisingai užprotokoluoti pakeitimus, nustatykite esamą paros laiką ir datą.

Settings  $\rightarrow$  Clock [ $\triangleright$  43]

- Nustatykite kalbą.
   Settings → Menu Language [▶ 43]
- 7. Nustatykite siurblio sistemos režimą j "LPI".

Settings  $\rightarrow$  Digital Data Interface  $\rightarrow$  System Mode Selection [ $\blacktriangleright$  44]

### PRANEŠIMAS! Palaukite, kol puslapis atsinaujins!

- Nustatykite dažnio keitiklio tipą ir IP adresą Digital Data Interface. Settings → Frequency Converter → IP / Type Select [▶ 47]
- Atlikite automatinį parametrų nustatymą.
   Settings → Frequency Converter → Auto Setup [▶ 47]
- Digital Data Interface nustatykite dažnio keitiklio rampos laiką. Settings → Frequency Converter → Ramp Settings [▶ 47]
- Priskirkite funkcijas dažnio keitiklio įėjimams / išėjimams Digital Data Interface. Settings → Frequency Converter → Digital Inputs [▶ 47]
  - Settings → Frequency Converter → Analog Inputs [▶ 48]
  - Settings → Frequency Converter → Relay Outputs [▶ 49]
  - Settings  $\rightarrow$  Frequency Converter  $\rightarrow$  Analog Outputs [ $\triangleright$  49]
- Paleiskite dažnio keitiklio "Automatinį variklio pritaikymą".
   Žr. dažnio keitiklio montavimo ir naudojimo instrukciją: Parametras 1–29
   PERSPĖJIMAS! Atlikite visiškai "Automatinį variklio pritaikymą". Sumažintas "Automatinis variklio pritaikymas" gali sukelti neteisingus rezultatus!
   PRANEŠIMAS! Po "Automatinio variklio pritaikymo" patikrinkite variklio polių skaičių: Parametras 1–39!
- Nustatykite I/O modulio tipą ir IP adresą Digital Data Interface (jei yra). Settings → I/O Extension → IP / Type Select [▶ 50]
- Priskirkite funkcijas I/O modulio įėjimams / išėjimams Digital Data Interface. Settings → I/O Extension → Digital Inputs [▶ 50]

Settings → I/O Extension → Analog Inputs [▶ 50] (tik Wilo I/O 2)

Settings  $\rightarrow$  I/O Extension  $\rightarrow$  Relay Outputs [ $\triangleright$  51]

### Siurblio aktyvavimas

- Dažnio keitiklį nustatykite į "Automatinį režimą". Žr. dažnio keitiklio montavimo ir naudojimo instrukciją: paspauskite Auto Onmygtuką, esantį ant darbinės dalies.
- Siurblį nustatykite į "Automatinį režimą".
   Function Modules → Operating Mode (Siurblys) [▶ 54]
- Jei norite naudoti užsikimšimo aptikimą, išmatuokite atskaitos kreivę.
   Function Modules → Clog Detection → Clog Detection Teach Power Curve [▶ 54]
- 6.4.3 Pirmasis konfigūravimas: Sistemos režimas "LSI"

Prieš pirmąjį paleidimą, nustatykite šių komponentų fiksuotą IP adresą:

I/O modulis

- Kiekvienam dažnio keitikliui
- Kiekvienam siurbliui
- Master-IP prieigai prie sistemos
- Nešiojamasis kompiuteris / jutiklinis ekranas (Web HMI)

### I/O modulio konfigūravimas

- Analoginių įeigų, nustatytų I/O modulyje, signalo rūšis (nustatykite perjungiklį į srovės ar įtampos jeigą).
- I/O modulio IP adresas ir potinklis nustatomi pagal nurodytą tinklo konfigūraciją.
   Žr. I/O modulio montavimo ir naudojimo instrukciją.
- 3. I/O modulį prijunkite prie tinklo.

### PRANEŠIMAS! Be IP adreso, I/O moduliui nereikia jokių papildomų programinės įrangos nustatymų!

### Dažnio keitiklio 1 ... 4 konfigūravimas

### PRANEŠIMAS! Pakartokite 1–3 veiksmus kiekvienam dažnio keitikliui!

- 1. Dažnio keitiklį prijunkite prie tinklo.
- Nustatykite dažnio keitiklio IP adresą ir potinklį pagal nurodytą tinklo konfigūraciją.
   Žr. dažnio keitiklio montavimo ir naudojimo instrukciją: Parametras 12–0
- Nustatykite dažnio keitiklio darbo režimą į "Off".
   Žr. dažnio keitiklio montavimo ir naudojimo instrukciją: paspauskite Off mygtuką, esantj ant darbinės dalies.

### Siurblio 1 ... 4 konfigūravimas

### PRANEŠIMAS! Pakartokite 1-13 veiksmus kiekvienam siurbliui!

- Siurblį prijunkite prie DHCP serverio. Norint sukonfigūruoti pirmą kartą, DHCP serveris turi būti tinkle. "Digital Data Interface" gamykloje nustatytas DHCP serveriui. Tokiu būdu visi reikalingi tinklo parametrai panaikinami per DHCP serverį.
- Nustatykite nurodytą tinklo konfigūraciją siurblio IP adresui ir potinkliui. Settings → Digital Data Interface → Network Interface Settings [▶ 43]
- 3. Iš naujo prisijunkite prie nustatyto IP adreso.
- Naudotojo paskyra "Regular user": pakeiskite gamyklinį slaptažodį. Atidarykite šoninės juostos meniu ir pakeiskite naudotojo profilį. Gamykloje nustatyto slaptažodžio naudotojo paskyrai "Regular User" keitimas [► 42]
- Nustatykite datą / paros laiką. Norėdami "Digital Data Interface" teisingai užprotokoluoti pakeitimus, nustatykite esamą paros laiką ir datą.

Settings → Clock [▶ 43]

6. Nustatykite kalbą.

Settings → Menu Language [▶ 43]

7. Nustatykite siurblio sistemos režimą į "LSI".
 Settings → Digital Data Interface → System Mode Selection [▶ 44]

### PRANEŠIMAS! Palaukite, kol puslapis atsinaujins!

"LSI" sistemos režime nustatymai ir funkcijos yra padalijami valdantiesiems ir rezerviniams siurbliams. Atkreipkite dėmesį į Nustatymai [▶ 42] ir Funkcijos [▶ 52] apžvalgą.

Priskirkite siurblį sistemai.
 Settings → Digital Data Interface → LSI Mode System Settings [▶ 45]

### PRANEŠIMAS! Kiekvienam valdančiajam siurbliui įveskite tą patį IP adresą!

- 9. Nustatykite dažnio keitiklio tipą ir IP adresą Digital Data Interface. Settings → Frequency Converter → IP / Type Select [▶ 47]
- Atlikite automatinį parametrų nustatymą.
   Settings → Frequency Converter → Auto Setup [▶ 47]
- Digital Data Interface nustatykite dažnio keitiklio rampos laiką. Settings → Frequency Converter → Ramp Settings [▶ 47]
- Priskirkite funkcijas dažnio keitiklio įėjimams / išėjimams Digital Data Interface. Settings → Frequency Converter → Digital Inputs [▶ 47]

Settings → Frequency Converter → Relay Outputs [▶ 49]

Settings  $\rightarrow$  Frequency Converter  $\rightarrow$  Analog Outputs [ $\triangleright$  49]

Paleiskite dažnio keitiklio "Automatinį variklio pritaikymą".
 Žr. dažnio keitiklio montavimo ir naudojimo instrukciją: Parametras 1–29

PERSPĖJIMAS! Atlikite visiškai "Automatinį variklio pritaikymą". Sumažintas "Automatinis variklio pritaikymas" gali sukelti neteisingus rezultatus! PRANEŠIMAS! Po "Automatinio variklio pritaikymo" patikrinkite variklio polių

skaičių: Parametras 1–39! Sistemos nustatymų konfigūravimas

- Iškvieskite sistemos valdančiojo siurblio pradžios puslapį. Įveskite Master-IP adresą arba Slave pradžios puslapyje spustelėkite namo simbolį.
- Patikrinkite laiko / datos nustatymus. Settings → Clock [▶ 43]
- Patikrinkite kalbos nustatymus.
   Settings → Menu Language [▶ 43]
- Nustatykite I/O modulio tipą ir IP adresą Digital Data Interface. Settings → I/O Extension → IP / Type Select [► 50]
- Priskirkite funkcijas I/O modulio įėjimams / išėjimams Digital Data Interface. Settings → I/O Extension → Digital Inputs [▶ 50]

Settings  $\rightarrow$  I/O Extension  $\rightarrow$  Analog Inputs [ $\triangleright$  50]

Settings  $\rightarrow$  I/O Extension  $\rightarrow$  Relay Outputs [ $\triangleright$  51]

- Reguliavimo režimo pasirinkimas: Auto Mode Selection
   Function Modules → Operating Mode → Operating Mode (Sistema) [▶ 56]
- 7. Nustatykite sistemos ribas.
  Function Modules → System Limits → Levels [▶ 57]
  Function Modules → System Limits → Dry Run Sensor Selection [▶ 57]
  Function Modules → System Limits → Pump Limits and Changer [▶ 57]
  Function Modules → System Limits → Min/Max Frequency [▶ 58]
- 8. Parametras reguliavimo režimui konfigūruoti:

### Level Control

- Function Modules  $\rightarrow$  Level Controller  $\rightarrow$  Stop Level [ $\triangleright$  59]
- Function Modules  $\rightarrow$  Level Controller  $\rightarrow$  Level 1 ... 6 [ $\triangleright$  59]
- PID

Function Modules  $\rightarrow$  PID Controller  $\rightarrow$  PID Settings [ $\triangleright$  59]

Function Modules  $\rightarrow$  PID Controller  $\rightarrow$  Controller Parameter [ $\triangleright$  60]

- HE-Controller

Function Modules → High Efficiency(HE) Controller → Control Settings [▶ 61] Function Modules → High Efficiency(HE) Controller → Pipe Settings [▶ 61] PRANEŠIMAS! Kai visi vamzdyno duomenys bus išsaugoti, atlikite "vamzdyno apskaičiavimą"!

Function Modules  $\rightarrow$  High Efficiency(HE) Controller  $\rightarrow$  Tank Geometry [ $\triangleright$  62]

### Siurblio aktyvavimas

### PRANEŠIMAS! Pakartokite 1–4 veiksmus kiekvienam siurbliui ir kiekvienam dažnio keitikliui!

- 1. Iškvieskite rezervinio siurblio **pradžios puslapį**.
- Dažnio keitiklį nustatykite į "Automatinį režimą".
   Žr. dažnio keitiklio montavimo ir naudojimo instrukciją: paspauskite Auto Onmygtuką, esantį ant darbinės dalies.
- Siurblį nustatykite į "Automatinį režimą". Function Modules → Operating Mode (Siurblys) [▶ 54]
- Jei norite naudoti užsikimšimo aptikimą, išmatuokite atskaitos kreivę.
   Function Modules → Clog Detection → Clog Detection Teach Power Curve [▶ 54]

### Sistemos aktyvavimas

- 1. Iškvieskite sistemos valdančiojo siurblio pradžios puslapį.
- Nustatykite sistemą į "Automatinį režimą": Operating Mode Selection Function Modules → Operating Mode → Operating Mode (Sistema) [▶ 56]



# PRANEŠIMAS

### Nustatymams atlikti naudotojas turi prisijungti!

Naudotojo prisijungimas per "Sidebar" meniu:

- Naudotojo vardas: user
- Slaptažodis: user

Gamyklinis slaptažodis pirmojo konfigūravimo metu pakeičiamas!

### Nustatymų apžvalga priklausomai nuo įrenginio.

Nustatymai	Įrenginys			
	DDI	LPI	LSI Master	LSI Slave
Menu Language	•	•	•	-
Clock	•	•	•	-
Units	•	•	-	•
Digital Data Interface				
Network Interface Settings	•	•	-	•
Proxy Settings	•	•	-	•
System Mode Selection	•	•	-	•
LPI Control Settings	_	•	-	_
LSI Mode System Settings	_	-	-	•
Limits Temperature Sensors	•	•	-	•
Limits Vibration Sensors	•	•	-	•
Frequency Converter				
IP/Type Select	_	•	-	•
Auto Setup	-	•	-	•
Ramp Settings	-	•	-	•
Digital Inputs	-	•	-	•
Analog Inputs	-	•	-	-
Relay Outputs	_	•	-	•
Analog Outputs	-	•	-	•
I/O Extension				
IP/Type Select	•	•	•	-
Digital Inputs	•	•	•	-
Analog Inputs (tik Wilo IO 2)	•	•	•	_
Relay Outputs	•	•	•	-
Alarm / Warning Types			-	
Changeable Alarms	•	•	_	•
Changeable Warnings	•	•	-	•

### Paaiškinimas

– = nėra, • = yra

### 6.5.1 Gamykloje nustatyto slaptažodžio naudotojo paskyrai "Regular User" keitimas

Logged in as User	
Old password:	
New password:	
New password again:	
	Change my password

Norėdami pakeisi gamyklinį slaptažodį, atverkite "Sidebar" meniu ir spragtelėkite ant "Edit profile".

- Old password: Esamo slaptažodžio įvestis (gamyklinis: "user")
- New password: Naujo slaptažodžio įvestis:
  - Raidžių ir skaitmenų slaptažodis, kuriame būtų ne mažiau kaip du skaičiai.
    Ilgis: mažiausiai 6 ženklai, daugiausiai 10 ženklų.
- New password again: Naujo slaptažodžio patvirtinimas.
- Norėdami patvirtinti naują slaptažodį, spragtelėkite ant "Change my password".

### PRANEŠIMAS! Jeigu pametėte slaptažodį, kreipkitės į garantinio ir pogarantinio aptarnavimo tarnybą! Garantinio ir pogarantinio aptarnavimo tarnyba slaptažodį gali atkurti.

### 6.5.2 Menu Language

Select Language	
Menu Language	< English >
Help Text Language	< Deutsch >

### 6.5.3 Clock

Clock Settings	
Auto Time	00
Date / Time	2019-07-15 15:29:00
	Save

Meniu kalbą ir pagalbinių tekstų kalbą nustatyti galima atskirai.

- Menu Language Gamyklinis nustatymas: Angliškai
  Help Text Language
- Gamyklinis nustatymas: Angliškai

Datos ir paros laiko rodmens sinchronizacija gali būti atlikta per NTP protokolą arba nustatyta rankiniu būdu.

### Auto Time

Datos ir paros laiko rodmens sinchronizacija atliekama per NTP protokolą. Norimas NTP serveris užregistruojamas meniu "Network Interface Settings" (žr. meniu: "Settings → Digital Data Interface → Network Interface Settings"). Gamyklinis nustatymas: Ij.

Date / Time

Norėdami rankiniu būdu nustatyti paros laiką ir datą, išaktyvinkite funkciją "Auto Time" ir spragtelėkite ant lauko. Atsiveria langas su kalendoriumi ir du stumdomi reguliatoriai valandoms ir minutėms.

Nustatykite matavimo vienetus:

- Temperature Gamykloje nustatyta: °C Įvestis: °C, °F
   Vibration
- Gamykloje nustatyta: mm/s Jvestis: mm/s, in/s
- Power Gamykloje nustatyta: kW Jvestis: kW, hp
- Pressure
   Gamykloje nustatyta: bar
   Jvestis: bar, psi
- Flow Gamykloje nustatyta: l/s Įvestis: l/s, m³/h, JAV skysčio gal./min.
  Level
  - Gamykloje nustatyta: m Jvestis: m, ft

"Digital Data Interface" pagrindiniai nustatymai:

- Network Interface Settings Tinklo ryšio nustatymai
- Proxy Settings
  - "Proxy" serverio nustatymai
- System Mode Selection (matomas tik registruotas naudotojas) Norimo įrenginio pasirinkimas (DDI, LPI, LSI)
- LPI Control Settings
   Siurblio reikiamos darbinės vertės nustatymas
- Limits Temperature Sensors
   Jspėjimo ir aliarmo ribinės vertės
- Limits Vibration Sensors Įspėjimo ir aliarmo ribinės vertės

Units

6.5.4

Units Settings	
Temperature	< <u> </u>
Vibration	< mm/s >
Power	< kw >
Pressure	< bar
Flow	<m³ h<="" td=""></m³>
Level	< >

### 6.5.5 Digital Data Interface

Network Interface Settings	~
Proxy Settings	~
System Mode Selection	~
LPI Control Settings	~
Limits Temperature Sensors	~
Limits Vibration Sensors	~

### 6.5.5.1 Network Interface Settings

Network Interface Settings	^
Interface name	eth0
IP Address	172.16.133.95
Subnet Mask	255.255.248.0
MAC Address	C8:DF:84:AC:42:90
Gateway IP Address	172.16.128.1
Enable DHCP	-
Use DNS from DHCP	-
Use NTP from DHCP	-
Transferred Bytes	21621250
Received Bytes	11898029
	Save

Pagrindiniai nustatymai siurblio tinklo prieigai prie vietos tinklo.

- Interface name
- Ethernet sąsajos pastovus pavadinimas.
- IP Address
- "Digital Data Interface" IP adresas.
- Gamyklos nustatymas: patvirtinama per DHCP
- Subnet Mask
- "Digital Data Interface" potinklio šablonas.
- Gamyklos nustatymas: patvirtinama per DHCP
- MAC Address
  - MAC adreso rodmuo.
- Gateway IP Address
  - Tinklų sąsajos (maršruto parinktuvo) IP adresas.
  - Gamyklos nustatymas: patvirtinama per DHCP
- Enable DHCP
  - Per DHCP protokolą vietos tinklo nustatymai patvirtinami automatiškai.
  - Gamyklinis nustatymas: lj.

Kai DHCP protokolas išjungiamas, jvedami šie duomenys:

- IP Address
- Subnet Mask
- Gateway IP Address
- Custom DNS

### PERSPĖJIMAS! Jeigu įvedamos negaliojančios vertės, po jų išsaugojimo prieiga prie siurblio nebus įmanoma!

- Use DNS from DHCP DNS serverio prieiga patvirtinama per DHCP protokolą. Gamyklinis nustatymas: Jj.
  - Kai ši funkcija arba DHCP protokolas yra išjungtas, DNS serverio IP adresą įveskite ranka.
- Custom DNS DNS serverio IP adresas.
- Use NTP from DHCP DHCP serveris patvirtina esamą paros laiką ir datą per NTP protokolą. Gamyklinis nustatymas: Jj.
  - Kai ši funkcija arba DHCP protokolas yra išjungtas, NTP serverio IP adresą / domeną jveskite ranka.
- Custom NTP Server NTP serverio IP adresai laiko sinchronizacijai. Gamyklinis nustatymas: pool.ntp.org
- Transferred Bytes/Received Bytes Perduoto ir priimto duomenų paketo rodmuo.

### 6.5.5.2 Proxy Settings

		Pagrindiniai nustatymai tinklo prieigai per "Proxy" serverį.
Proxy Settings	^	Enable Proxy
Enable Proxy		Gamyklinis nustatymas: Išj.
Server URL		Server URL
Port		"Proxy" serverio domenas arba IP adresas.
Username		<ul> <li>Port</li> <li>Tipkle priovadas, per kuri užmezgamas pržys su serveri</li> </ul>
Password		Tilikio prievadas, per kulį dzinezgainas tysys su serven
	Save	Username     Deinium sime a vandes

- Enable Proxy
- Gamyklinis nustatymas: Išj.
- Server URL
- "Proxy" serverio domenas arba IP adresas.
- Port
  - Tinklo prievadas, per kurj užmezgamas ryšys su serveriu.
- Username
  - Prisijungimo vardas
- Password
  - Prisijungimo slaptažodis

### 6.5.5.3 System Mode Selection

System Mode Selection	^
System Mode	<>
	Save

Valdymas apima tris skirtingus įrenginius: "DDI", "LPI" ir "LSI". Galimi įrenginiai išblokuojami įvedus licencijos kodą. Įrenginiai suderinami su ankstesnės versijos nustatymais.

System Mode Selection
 Gamyklos nustatymas: su licencija susijusi
 Jvestis: "DDI", "LPI" "LSI"

Atskirų įrenginių aprašymas:

Įrenginys DDI

Įrenginys be valdymo funkcijos. Registruojamos, vertinamos ir išsaugomos tik temperatūros ir vibracijos jutiklių vertės. Siurblys ir dažnio keitiklis (jeigu yra) valdomi per aukštesnio lygio operatoriaus valdiklį.

• Įrenginys LPI

Įrenginys su valdymo funkcija dažnio keitikliui ir užsikimšimo atpažinimo funkcija. Siurblio / dažnio keitiklio junginys veikia kaip vienetas, dažnio keitiklis valdomas siurbliu. Taip galima atpažinti užsikimšimą ir prireikus įjungti valymą. Siurblio valdymas, atsižvelgiant į lygį, atliekamas per aukštesnio lygio operatoriaus valdiklį.

Įrenginys LSI

Įrenginys, skirtas visai iki keturių siurblių dydžio sistemai valdyti. Šiuo atveju vienas siurblys veikia kaip valdantysis, visi kiti – kaip vykdomieji. Valdantysis siurblys valdo visus kitus siurblius, atsižvelgiant į sistemos parametrus.

Įrenginys "LPI" pagrindiniai nustatymai.

- Control Source
  - Reikiama darbinė vertė iš aukštesniojo lygio valdiklio.
  - Gamyklinis nustatymas: Analog

Įvestis: Analog, Bus, Fix frequency

– Analog

Aukštesniojo lygio valdiklio vertės analogiškai patvirtinamos dažnio keitikliui arba I/O moduliui. **PRANEŠIMAS! Analoginė įeiga konfigūruojama su verte "Reikiama darbinė vertė"!** 

– Bus

Aukštesniojo lygio valdiklio vertės siurbliui perduodamos per Ethernet tinklą. "ModBus TCP" arba OPC UA naudojami kaip ryšio protokolai.

- Fix frequency
   Siurblys veikia nustatytuoju dažniu.
- Fix Frequency Value

Jeigu nustatyme "Control Source" pasirenkama vertė "Fix frequency", šioje vietoje įveskite atitinkamą dažnį.

Gamyklinis nustatymas: 0 Hz

Įvestis: 25 Hz iki didž. dažnio  $(f_{op})$  pagal vardinę kortelę

Iki keturių siurblių sujungimas vienoje sistemoje.

Enable

Aktyvinkite siurblį sistemoje.

Gamykloje nustatyta: išj.

Master IP

Fiksuotas IP adresas, per kurį galima pasiekti sistemą, įskaitant sistemos pradžios puslapį. IP adresą turi nurodyti operatorius! Siurblių priklausymas sistemai bus nustatomas pagal šį statinį IP adresą. Įvesti Master IP, jei yra visi vienos sistemos siurbliai. Valdančiojo siurblio funkcija automatiškai priskiriama sistemos siurbliui (valdantysis siurblys nereikalingas).

PRANEŠIMAS! Visus IP adresus (rezervinis ir valdantysis siurblys) nustatykite tame pačiame potinklyje!

## 6.5.5.4 LPI Control Settings

LPI Control Settings		^
Control Source	< Fix frequ	ency
Fix Frequency Value	Hz	10
		Save

### 6.5.5.5 LSI Mode System Settings

LSI Mode System Settings	^
Enable	••
Master IP	172.18.232.11
	Save

### 6.5.5.6 Limits Temperature Sensors

Limits Temperature Sensors		^
Temp. Input 1 - Warning	°C	100
Temp. Input 1 - Trip	°C	110
Temp. Input 2 - Warning	°C	100
Temp. Input 2 - Trip	°C	110
Temp. Input 3 - Warning	°C	100
Temp. Input 3 - Trip	°C	110
Temp. Input 4 - Warning	°C	90
Temp. Input 4 - Trip	°C	100
Temp. Input 5 - Warning	°C	90
Temp. Input 5 - Trip	°C	100

Galimų temperatūros jutiklių apžvalga ir ribinių verčių įvestis.

### Temperatūros jutiklių apžvalga

Nr.	Aprašymas	Ekranas
Temp. 1 įeiga	Apvijų temperatūra 1	Winding Top/Bot 1
Temp. 2 įeiga	Apvijų temperatūra 2	Winding 2
Temp. 3 įeiga	Apvijų temperatūra 3	Winding 3
Temp. 4 įeiga	Variklio guolių temperatūra, viršuje	Bearing Top 4
Temp. 5 įeiga	Variklio guolių temperatūra, apačioje	Bearing Bot 5

### Ribinių verčių įvestis

- Temp. Input 1 Warning
  - Įspėjimo ribinė vertė, °C.

Gamyklinis nustatymas: gamyklinis numatytasis parametras Įvestis: nuo 0 °C iki gamyklinio numatytojo parametro

- Temp. Input 1 Trip
- Siurblio išjungimo ribinė vertė, °C.

Gamyklinis nustatymas: gamyklinis numatytasis parametras

Įvestis: nuo 0 °C iki gamyklinio numatytojo parametro. Vertė 2 °C turi būti didesnės už įspėjimo ribinę vertę.

### Paaiškinimas

"1" reiškia rezervuotą vietą 1 – 5 įeigoms.

Galimų vibracijos jutiklių apžvalga ir ribinių verčių įvestis.

### 6.5.5.7 Limits Vibration Sensors

Limits Vibration Sensors		^
Vibration X - Warning	mm/s	15
Vibration X - Trip	mm/s	50
Vibration Y - Warning	mm/s	15
Vibration Y - Trip	mm/s	50
Vibration Z - Warning	mm/s	12
Vibration Z - Trip	mm/s	50
Vibration Input 1 - Warning	mm/s	50
Vibration Input 1 - Trip	mm/s	50
Vibration Input 2 - Warning	mm/s	50
Vibration Input 2 - Trip	mm/s	50
		Crus

### Galimų virpesių jutiklių apžvalga

Nr.	Aprašymas	Ekranas
Virpesys X, Y, Z	Vibracijos jutiklis, esantis DDI	VibX, VibY, VibZ
Virpesys, 1 įeiga / 2 įeiga	Išorinių virpesių jutiklių įeiga	VibHut, VibTop, VibBot

### Ribinių verčių įvestis

- Vibration X Warning Įspėjimo ribinė vertė, mm/s.
   Gamyklinis nustatymas: gamyklinis numatytasis parametras Įvestis: nuo 0% iki gamyklinio numatytojo parametro
- Vibration X Trip Siurblio išjungimo ribinė vertė, mm/s. Gamyklinis nustatymas: gamyklinis numatytasis parametras Įvestis: nuo 0 % iki gamyklinio numatytojo parametro. Vertė 2 % turi būti didesnės už įspėjimo ribinę vertę.

### Paaiškinimas

"X" reiškia rezervuotą vietą X, Y, Z, 1 arba 2 įeigoms.

Pagrindiniai dažnio keitiklio nustatymai:

- IP / Type Select
  - Ryšio su dažnio keitikliu nustatymai
- Auto Setup
- Automatinis dažnio keitiklio konfigūravimas
- Ramp Settings
   Privažiavimo ir stabdymo rampos numatytieji laiko parametrai
  - Digital Inputs Skaitmeninių įeigų konfigūravimas.
    - Analog Inputs
    - Analoginių įeigų konfigūravimas.

### 6.5.6 Frequency Converter

IP / Type Select	$\sim$
Auto Setup	$\sim$
Ramp Settings	$\sim$
Digital Inputs	$\sim$
Analog Inputs	$\sim$
Relay Outputs	$\sim$
Analog Outputs	$\sim$

- Relay Outputs Relės išeigų konfigūravimas.
- Analog Outputs Analoginių išeigų konfigūravimas.

Pagrindinis ryšio tarp siurblio ir dažnio keitiklio nustatymas.

- IP Address Dažnio keitiklio IP adresas.
  - Type Select
     Pasirinkite tinkamą dažnio keitiklį.
     Gamyklinis nustatymas: Wilo-EFC

Su automatinio parametrų nustatymo funkcija "Digital Data Interface" konfigūruoja pagrindinius prijungto dažnio keitiklio nustatymus. Atkreipkite dėmesį į toliau išvardytus punktus:

- Naudojant automatinio parametrų nustatymo funkciją, dažnio keitiklyje perrašomi visi nustatymai!
- Su automatinio parametrų nustatymo funkcija konfigūruojamas skaitmeninių įeigų priskyrimas!
- Atlikę automatinį parametrų nustatymą, atlikite automatinį variklio pritaikymą dažnio keitikliui!

### Automatinis parametrų nustatymas.

- ✓ Įvestas dažnio keitiklio IP adresas.
- Pasirinktas teisingas dažnio keitiklis.
- Dažnio keitiklis yra "Stopp" padėtyje
- 1. Spragtelekite ant "Start Parameter Transfer"
- 2. Įsijungia "Auto Setup".
- 3. Perdavimo pabaigoje rodomas pranešimas "Succesfully Completed".
- Starting Ramp Numatytasis laiko parametras sekundėmis. Gamyklinis nustatymas: 5 sek. Jvestis: Nuo 1 sek. iki 20 sek.
- Braking Ramp Numatytasis laiko parametras sekundėmis. Gamyklinis nustatymas: 5 sek. Įvestis: Nuo 1 sek. iki 20 sek.

Veikiančių funkcijų priskyrimas atitinkamoms įeigoms. Įeigos gnybtų pavadinimas sutampa su dažnio keitiklio pavadinimu Wilo-EFC.

- Su automatinio parametrų nustatymo funkcija priskiriamos šios įeigos:
- Input 18 Function
   Funkcija: Paleidimas
   Aprašymas: Aukštesniojo lygio valdiklio ji. / išj. signalas.
- Input 27 Function
  - Funkcija: External Off (Inverse)

Aprašymas: Nuotolinis išjungimas atskiru jungikliu. **PRANEŠIMAS! Įeiga tiesiogiai išjungia** dažnio keitiklį!

- Input 33 Function Funkcija: PTC/WSK
  - Aprašymas: Technine įranga veikiančio temperatūros jutiklio prijungimas variklio apvijoje
- Input 37 Function

Funkcija: "Safe Torque Off" (STO) – saugus išjungimas Aprašymas: siurblio išjungimas technine įranga, naudojant dažnio keitiklį, nepriklausomai nuo siurblio valdymo. Automatinis pakartotinis įsijungimas yra negalimas (pakartotinio įsijungimo blokuotė).

PAVOJUS! Jeigu siurblys naudojamas sprogioje aplinkoje, būtina prijungti technine

### 6.5.6.1 IP / Type Select

IP / Type Select	^
IP Address	192.168.179.152
Type Select	< WILO EFC >
	Save

### 6.5.6.2 Auto Setup

Auto Setup	
	Start Parameter Transfer

### 6.5.6.3 Ramp Settings

Ramp Settings		^
Starting Ramp	S	5
Braking Ramp	S	5
		Save

### 6.5.6.4 Digital Inputs

Digital Inputs	^
Input 18 Function	Start
Input 19 Function	< Not In Use
Input 27 Function	External Off (Inverse)
Input 29 Function	< Not In Use
Input 32 Function	< Not In Use
Input 33 Function	PTC/WSK
Input 37 Function	Safe Torque Off (optional)
	Save

### įranga veikiantį temperatūros jutiklį ir apsaugą nuo sausosios eigos! Tam dažnio

keitiklyje sumontuokite kaip pasirenkamą įrangą įsigyjamą keičiamą kortelę "MCB 112".

Šioms įeigoms gali būti laisvai priskirtos esamos funkcijos:

- Input 19 Function
- Input 29 Function
- Input 32 Function Gamyklinis nustatymas: Not In Use

Įvestis:

- High Water
  - Pakilusio vandens lygio signalas.
- Dry Run
- Apsaugos nuo sausosios eigos signalas.
- Leakage Warn

Išorinės sandarinimo kameros kontrolės įtaiso signalas. Įvykus klaidai, siunčiamas jspėjamasis signalas.

- Leakage Alarm

Išorinės sandarinimo kameros kontrolės įtaiso signalas. Įvykus klaidai, siurblys išjungiamas. Kiti veiksmai nustatomi konfigūracijos aliarmo parametrais.

- Reset
  - Gedimo pranešimų atstatos išorinis signalas.
- High Clogg Limit

Didesnio leistino nuokrypio aktyvinimas ("Power Limit – High") užsikimšimui atpažinti.

# PRANEŠIMAS! Įeigų priskyrimas privalo atitikti technine įranga veikiantį priskyrimą dažnio keitiklyje!

Veikiančių funkcijų ir įeigos tipų priskyrimas atitinkamoms įeigoms. Įeigos gnybtų pavadinimas sutampa su dažnio keitiklio pavadinimu Wilo-EFC.

Gali būti konfigūruojamos šios įeigos:

- Input 53 Function
- Input 54 Function

### PRANEŠIMAS! Priskyrimas privalo atitikti technine įranga veikiantį priskyrimą dažnio keitiklyje!

- Input 53 Function/Input 54 Function Gamyklinis nustatymas: Not In Use Jvestis:
  - External Control Value
    - Reikiama darbinė vertė siurblio sūkių skaičiui valdyti kaip analoginis signalas aukštesniojo lygio valdikliu.
  - Level

Esamo pripildymo lygio nustatymas duomenims registruoti. Funkcijų "kylantis" ir ",mažėjantis" lygis skaitmeninėje išeigoje pagrindas.

- Pressure
  - Esamo sistemos slėgio nustatymas duomenims registruoti.
- Flow

Esamo srauto nustatymas duomenims registruoti.

- Input 53 Type/Input 54 Type
  - Signalo tipas (įtampa (U) arba srovė (I)) dažnio keitiklyje nustatomas technine įranga. Laikykitės dažnio keitiklio naudojimo instrukcijos!

Gamyklinis nustatymas: 4 – 20 mA

- Įvestis:
- 0 20 mA
- 4 20 mA
- 0 10 V
- Input 53 Scale Max/Input 54 Scale Max
  - Gamyklinis nustatymas: 1

Įvestis: Didžiausia vertė kaip reali skaitinė vertė su vienetu. Reguliuojamų verčių matavimo vienetai yra šie:

– Level = m

Analog Inputs	^
Input 53 Function	< Not In Use >
Input 53 Type	< 420mA >
Input 53 Scale Max	1
Input 54 Function	< Not In Use >
Input 54 Type	< 420mA >
Input 54 Scale Max	1

- Pressure = bar
- Flow = l/s
- Skyriklis po kablelio: Taškas

### 6.5.6.6 Relay Outputs

Relay Outputs	^
Relay 1 Function	< Not In Use >
Relay 1 Invert	
Relay 2 Function	< Not In Use >
Relay 2 Invert	

Veikiančių funkcijų priskyrimas atitinkamoms išeigoms. Išeigos gnybtų pavadinimas sutampa su dažnio keitiklio pavadinimu Wilo-EFC.

Gali būti konfigūruojamos šios išeigos:

- Relay 1 Function
- Relay 2 Function

### PRANEŠIMAS! Priskyrimas privalo atitikti technine įranga veikiantį priskyrimą dažnio keitiklyje!

- Relay 1 Function/Relay 2 Function Gamyklinis nustatymas: Not In Use Jvestis:
  - Run

Siurblio paskirasis eigos signalas

- Rising Level
- Signalas lygiui kylant.
- Falling Level
  - Signalas lygiui mažėjant.
- Error
   Siurblio packiracis sutrikimo propožimas
  - Siurblio paskirasis sutrikimo pranešimas: Avarinis signalas.
- Warning
  - Siurblio paskirasis sutrikimo pranešimas: Įspėjimas.
- Cleaning
- Pranešimas, kai prasideda siurblio valymo seka.
- Relay 1 Invert/Relay 2 Invert
   Išeigos darbo būdas: įprastas arba atvirkštinis.
   Gamyklos nustatymas: Išj. (įprastas)

6.5.6.7 Analog Outputs

Analog Outputs	^
Output 42 Function	< Not In Use
Output 42 Type	< 020mA
Output 42 Scale Max	1
	Save

Veikiančių funkcijų priskyrimas atitinkamoms išeigoms. Išeigos gnybtų pavadinimas sutampa su dažnio keitiklio pavadinimu Wilo-EFC.

Gali būti konfigūruojamos šios išeigos:

• Output 42 Function

# PRANEŠIMAS! Priskyrimas privalo atitikti technine įranga veikiantį priskyrimą dažnio keitiklyje!

Output 42 Function

Gamykloje nustatyta: Not In Use

- Įvestis:
- Frequency

Esamo dabartinio dažnio duomenys.

Level

Esamo pripildymo lygio duomenys. **PRANEŠIMAS! Duomenims pateikti atitinkamas** signalo daviklis turi būti prijungtas prie įeigos!

- Pressure

Esamo darbinio slėgio duomenys. PRANEŠIMAS! Duomenims pateikti atitinkamas signalo daviklis turi būti prijungtas prie įeigos!

Flow

Esamo srauto kiekio duomenys. PRANEŠIMAS! Duomenims pateikti atitinkamas signalo daviklis turi būti prijungtas prie įeigos!

### Output 42 Type

Gamykloje nustatyta: 4 – 20 mA Įvestis:

- 0 20 mA
- 4-20 mA

Output 42 Scale Max

. /-

1.11

- Gamyklinis nustatymas: 1
  - Įvestis: Didžiausia vertė kaip reali skaitinė vertė be vieneto, skiriamasis ženklas vietai po kablelio: Taškas

1.~ .

....

### 6.5.7 I/O Extension

6.5.7.1 IP / Type Select

	i/O modulių pagrindiniai nustatymai (jeigos / iseigos pietiniai):
IP / Type Select V	IP / Type Select
Digital Inputs V	Ryšio su I/O moduliu nustatymai
Analog Inputs $\vee$	Digital Inputs
Relay Outputs $\vee$	Skaitmeninių jeigų konfigūravimas.
	Analog Inputs

Enable I/O Extension

IP Address

Type Select

Funkcijos įjungimas / išjungimas.

Gamyklinis nustatymas: Wilo IO 1

Gamyklinis nustatymas: Išj.

I/O modulio IP adresas.

Pasirinkite I/O modulj.

. . . .

- Analoginių įėjimų konfigūravimas (galimas tik Wilo I/O 2).
- Relay Outputs
   Relės išeigų konfigūravimas. Išėjimų skaičius susijęs su pasirinktu I/O moduliu.

. /. .

Pagrindinis ryšio tarp siurblio ir I/O modulio nustatymas.

Jvestis: Wilo IO 1 (ET-7060), Wilo IO 2 (ET-7002)

 IP / Type Select
 ^

 Enable I/O Extension
 Image: Comparison of the second second

### 6.5.7.2 Digital Inputs

Digital Inputs	^
Input 1 Function	< Not In Use
Input 2 Function	< Not In Use
Input 3 Function	< Not In Use >
Input 4 Function	< Not In Use >
Input 5 Function	< Not In Use >
Input 6 Function	< Not In Use >

- Veikiančių funkcijų priskyrimas atitinkamoms įeigoms. Įeigos gnybtų pavadinimas sutampa su pavadinimu ant I/O modulio. Šioms jeigoms gali būti laisvai priskirtos esamos funkcijos:
- Input 1 Function
- Input 2 Function
- Input 3 Function
- Input 4 Function
- Input 5 Function
- Input 6 Function

Gamykloje nustatyta: Not In Use

lvestis:

PRANEŠIMAS! LPI sistemos režime i/O modulio funkcijos yra tokios pačios kaip ir dažnio keitiklio. Šis aprašymas pagrįstas LSI sistemos režimu.

- High Water
   Pakilusio vandens lygio signalas.
- Dry Run

Apsaugos nuo sausosios eigos signalas.

Reset

Gedimo pranešimų atstatos išorinis signalas.

- System Off
- Išorinis signalas, skirtas išjungti sistemą.
- Trigger Start Level

Pradėkite išpumpavimo procesą. Iš siurblio šachtos bus pumpuojama iki išjungimo lygio.

- Alternative Start Level
  - Aktyvinkite alternatyvų įjungimo lygį.

PRANEŠIMAS! Priskyrimas privalo atitikti technine įranga veikiantį priskyrimą I/O modulyje!

### 6.5.7.3 Analog Inputs

Analog Inputs	^
Input 1 Function	< Not In Use
Input 1 Type	< 420mA >
Input 1 Scale Max	1
Input 2 Function	< Not In Use
Input 2 Type	< 420mA >
Input 2 Scale Max	1
Input 3 Function	< Not In Use >
Input 3 Type	< 420mA >
Input 3 Scale Max	1

Veikiančių funkcijų priskyrimas atitinkamoms įeigoms. Įeigos gnybtų pavadinimas sutampa su pavadinimu ant I/O modulio. Šioms įeigoms gali būti laisvai priskirtos esamos funkcijos:

- Input 1 Function
- Input 2 Function
- Input 3 Function

### Nustatymai

Input 1 Function ... Input 3 Function

Gamykloje nustatyta: Not In Use

Įvestis:

PRANEŠIMAS! LPI sistemos režime i/O modulio funkcijos yra tokios pačios kaip ir dažnio keitiklio. Šis aprašymas pagrįstas LSI sistemos režimu.

Level

Reikiamos darbinės vertės įvedimas reguliavimo režimams, esant LSI sistemos režimui. PRANEŠIMAS! Reikalavimas LSI sistemos režimui! Priskirkite įeigą naudodami šią funkciją.

- Pressure

Esamo sistemos slėgio nustatymas duomenims registruoti.

PRANEŠIMAS! Galima naudoti kaip PID reguliatoriaus valdymo vertę!

- Flow

Esamo srauto nustatymas duomenims registruoti.

PRANEŠIMAS! Galima naudoti kaip PID ir HE reguliatoriaus valdymo vertę!

- External Control Value

Reikiamos darbinės vertės įvestis iš aukštesnio lygio valdymo; skirta valdyti siurblinę kaip analoginis signalas. PRANEŠIMAS! LSI sistemos režimu siurblinė veikia nepriklausomai nuo aukštesnio lygio valdymo. Jei nustatytą reikiamą darbinę vertę turi įvesti aukštesnio lygio valdymas, kreipkitės į garantinį ir pogarantinį aptarnavimą!

Input 1 Type ... Input 3 Type

Pasirinktas matavimo diapazonas perduodamas I/O moduliui. **PRANEŠIMAS! Signalo tipo** (srovė arba įtampa) nustatymas technine įranga. Laikykitės gamintojo instrukcijos nurodymų!

Gamyklinis nustatymas: 4 ... 20 mA Jvestis:

- 0 ... 20 mA
- 4 ... 20 mA
- 0...10 V
- Input 1 Scale Max ... Input 3 Scale Max

Gamyklinis nustatymas: 1

Įvestis: Didžiausia vertė kaip reali skaitinė vertė su vienetu. Reguliuojamų verčių matavimo vienetai yra šie:

- Level = m
- Pressure = bar
- Flow = l/s

Skyriklis po kablelio: Taškas

Veikiančių funkcijų priskyrimas atitinkamoms išeigoms. Išeigos gnybtų pavadinimas sutampa su pavadinimu ant I/O modulio. Šioms išeigoms gali būti laisvai priskirtos esamos funkcijos:

- Relay 1 Function
- Relay 2 Function
- Relay 3 Function
- Relay 4 Function
- Relay 5 Function
- Relay 6 Function

### PRANEŠIMAS! "Wilo IO 2" turi tik tris relės išeigas!

Nustatymai

### 6.5.7.4 Relay Outputs

**Relay Outputs** 

Relay 1 Function

Relay 1 Invert

Relay 2 Functio

Relay 2 Invert

Relay 3 Function

Relay 3 Invert

Montavimo ir naudojimo instrukcija • Wilo DDI-I • Ed.03/2023-06

Not In Use

Not In Use

Not In Use

15

0.0

.

 $\sim$ 

.

 Relay 1 Function ... Relay 6 Function Gamykloje nustatyta: Not In Use Jvestis:

PRANEŠIMAS! LPI sistemos režime i/O modulio funkcijos yra tokios pačios kaip ir dažnio keitiklio. Šis aprašymas pagrįstas LSI sistemos režimu.

Tam tikriems aliarmų ir įspėjimų signalams prioritetas gali būti nustatomas dviem pakopomis.

• Alert Type A: Jvykus klaidai, siurblys išjungiamas. Aliarmo signalo atstata turi būti atlikta

– Funkcija "Reset" dažnio keitiklio skaitmeninėje įeigoje arba I/O modulyje

• Alert Type B: Jvykus klaidai, siurblys išjungiamas. Kai klaida pašalinama, automatiškai

- Run
  - Bendrasis eigos signalas
- Rising Level
  - Signalas lygiui kylant.
- Falling Level
   Signalas lygiui mažėjant.
- System Warning

rankiniu būdu:

Reset Error į pradžios puslapį

atliekama aliarmo signalo atstata.

Atitinkamas signalas virš lauko magistralės

- Bendrasis sutrikimo signalas: Įspėjimas.
- System Error Bendrasis sutrikimo signalas: Klaida.
- Cleaning
   Pranešimas, kai aktyvi siurblio valymo seka.
- Relay 1 Function ... Relay 6 Function Išeigos darbo būdas: įprastas arba atvirkštinis. Gamykloje nustatyta: išj. (normalus)

6.5.8 Alarm / Warning Types

Changeable Alarms	
Changeable Warnings	

 $\sim$ 

### 6.5.8.1 Changeable Alarms

Changeable Alarms	^
Dry Run Detected	Alarm Type B
Leakage (External Input)	Alarm Type B
Temp. Sensor 1 Trip	Alarm Type B
Temp. Sensor 2 Trip	Alarm Type B
Temp. Sensor 3 Trip	Alarm Type B
Temp. Sensor 4 Trip	Alarm Type B
Temp. Sensor 5 Trip	Alarm Type B
Motor Overload	Alarm Type B
Motor Overtemp.	Alarm Type B

### 6.5.8.2 Changeable Warnings

Changeable Warnings	^
Emerged Operation Trigger	Warning Type C
Clog Detection	Varning Type D
Vibration X - Warning	Warning Type C
Vibration Y - Warning	Warning Type C
Vibration Z - Warning	Warning Type C
Vibration Input 1 - Warning	Warning Type C
Vibration Input 2 - Warning	Warning Type C
	Save

Pateiktiems aliarmų signalams gali būti suteikti tokie prioritetai:

Pateiktiems įspėjimo signalams gali būti suteikti tokie prioritetai:

- Warning Type C: Šie įspėjimai gali perjungti dažnio keitiklio arba I/O modulio relės išeigą.
- Warning Type D: Šie įspėjimo signalai tik rodomi ir protokoluojami.

### 6.6 Funkcijos

### Funkcijų apžvalga priklausomai nuo įrenginio.

Funkcijos	Įrenginys			
	DDI	LPI	LSI Master	LSI Slave
Pump Kick	-	•	-	•

Funkcijos	Įrenginys			
	DDI	LPI	LSI Master	LSI Slave
Emerged Operation	-	•	-	•
Operating Mode (Siurblys)	-	•	-	•
Clog Detection	-	•	-	•
Anti-Clogging Sequence	_	•	-	•
Operating Mode (Sistema)	-	-	•	_
System Limits	_	-	•	-
Level Controller	-	-	•	-
PID Controller	_	-	•	-
High Efficiency(HE) Controller	_	_	•	-

### Paaiškinimas

– = nėra, • = yra

Siekiant išvengti ilgalaikio siurblių neveikimo, prijungtiems siurbliams gali būti naudojama cikliška siurblių bandomoji eiga.

Enable

.

02:00

02:00

35

24

10

- Funkcijos įjungimas / išjungimas. Gamyklinis nustatymas: Išj.
- End time ir Begin time Praėjus šiam laiko tarpui, cikliška siurblių bandomoji eiga nenaudojama. Gamyklinis nustatymas: 00.00 Įvestis: hh.mm
- Motor Frequency Darbinis dažnis cikliškai siurblio bandomajai eigai. Gamyklinis nustatymas: 35 Hz Įvestis: nuo 25 Hz iki didž. dažnio pagal vardinę kortelę
   Time Interval
- Leistina prastovos trukmė tarp dviejų cikliškų siurblio bandomųjų eigų. Gamyklinis nustatymas: 24 val. Jvestis: 0 – 99 val.
- Pump Runtime
   Siurblio eigos trukmė, siurbliui veikiant cikliška bandomąja eiga.
   Gamyklinis nustatymas: 10 sek.

Įvestis: Nuo 0 sek. iki 30 sek.

6.6.2 Emerged Operation

6.6.1

Enable

Pump Kick

Begin time

End time

Motor Frequency

Time Interval

Pump Runtime

**Pump Kick** 

Emerged Operation			
Emerged Operation			•
Restart Hysteresis	°C		5
Temperature Limit	°C		100
Operating Mode		On/Off ®	PID
			Save

Variklio apvijos turi temperatūros kontrolės funkciją. Dėl šios kontrolės funkcijos siurblys gali veikti sausąja eiga, nepasiekdamas didž. apvijų temperatūros. Temperatūra registruojama Pt100 jutikliu.

Enable

Funkcijos įjungimas / išjungimas. Gamyklinis nustatymas: Išj.

• Restart Hysteresis

Temperatūros ir ribinės temperatūros reikšmių skirtumas, nuo kurio siurblys vėl gali įsijungti. **PRANEŠIMAS! Reikalingas tik darbo režimui "Dvitaškis reguliatorius"!** Gamyklinis nustatymas: 5 °C Įvestis: Nuo 1 iki 20 °C

Temperature Limit

Kai pasiekiama nustatytoji ribinė temperatūra, įsijungia temperatūros ribotuvas. Gamyklinis nustatymas: Gamykloje nustatytos apvijų temperatūros įspėjamoji riba Įvestis: nuo 40 °C iki gamykloje nustatytos apvijų išjungimo temperatūros

Operating Mode
 Gamyklinis nustatymas: Jj. / išj. (on / off)
 Įvestis: Jj. / išj. (on / off) (dvitaškis reguliatorius) arba PID

— Jj. / išj. (on / off) (dvitaškis reguliatorius)

Kai pasiekiama nustatytoji ribinė temperatūra, siurblys išsijungia. Kai tik apvijų temperatūra vėl sumažėja nustatytąja histerezės verte, siurblys vėl įsijungia.

- PID

Kad siurblys neišsijungtų, variklio sūkių skaičius reguliuojamas, atsižvelgiant į apvijų temperatūrą. Didėjant apvijų temperatūrai, variklio sūkių skaičius mažėja. Taip galima pratęsti siurblio veikimo trukmę.

### 6.6.3 Operating Mode (Siurblys)

Operating Mode			
Operating Mode Selection	<	Auto	
Frequency in Manual Mode	Hz		30

**Operating Mode Selection** 

Nustatykite, kokiu darbo režimu siurblys naudojamas. Gamyklinis nustatymas: Išj.

Įvestis: Auto, Manual arba Off

- Off
  - Siurblys išj.
- Manual

Ranka įjunkite siurblį. Siurblys veikia, kol nespragtelėsite ant mygtuko: "Off" arba kol nebus pasiektas išjungimo lygis.

**PRANEŠIMAS! Rankiniam režimui būtina įvesti darbo taškui skirtą dažnį!** (žr. meniu "Function Modules → Operating Mode → Frequency in Manual Mode")

PRANEŠIMAS! įrenginys "LSI": rankinis režimas galimas tik tuomet, kai valdantysis darbo režimas yra "Išj."!

– Auto

Automatinis siurblio darbo režimas. Įrenginys "LPI": Reikiama darbinė vertė nustatoma aukštesniojo lygio valdikliu. Jrenginys "LSI": Reikiama darbinė vertė nustatoma sistemos valdančiuoju įrenginiu.

 Frequency in Manual Mode Numatytasis dažnio parametras darbo taškui, veikiant rankiniu režimu. Gamyklinis nustatymas: 0 Hz Įvestis: nuo 25 Hz iki didž. vardinio dažnio pagal vardinę kortelę

6.6.4 Clog Detection

Teach Power Curve	
Detection Settings	

### 6.6.4.1 Clog Detection – Teach Power Curve

Teach Power Curve		^
Start Te	ach (Pump starts!)	
Minimum Motor Frequency	Hz	30
Maximum Motor Frequency	Hz	50

Siurblyje yra algoritmas, kuris gali atpažinti užsikimšimą hidraulikoje. Algoritmo pagrindą sudaro nominaliosios galios paklaida atskaitos parametro atžvilgiu. Atskaitos parametras matuojamas per **"Užprogramuojamą fazę"**. Užsikimšimo atpažinimo bendras sąlygas rasite **"Nustatymai"**.

Norint suaktyvinti užsikimšimo atpažinimo funkciją, privaloma išmatuoti atskaitos parametrą.

- Minimum Motor Frequency Minimalus dažnis, kuriam esant veikia užsikimšimo atpažinimo funkcija. Gamyklinis nustatymas: 30 Hz Įvestis: nuo 1 Hz iki didž. vardinio dažnio pagal vardinę kortelę
- Maximum Motor Frequency Didžiausias dažnis, kuriam esant veikia užsikimšimo atpažinimo funkcija. Gamyklinis nustatymas: Vardinis dažnis pagal vardinę kortelę Įvestis: nuo 1 Hz iki didž. vardinio dažnio pagal vardinę kortelę

Kai nustatytos visos vertės, įjunkite užprogramuojamą fazę, spragtelėdami ant mygtuko "Start Teach (Pump starts!)". Kai užprogramuojamo fazė baigiasi, ekrane rodomas atsakas.

PRANEŠIMAS! Užprogramuojamos fazės metu užsikimšimo atpažinimo funkcija neveikia!

t

### 6.6.4.2 Clog Detection – Detection Settings

Detection Settings		^
Enable		-
Power Volatility Limit	%	2
Volatility Trigger Delay	s	10
Power Limit	%	10
Power Limit - High	%	15
Power Limit Trigger Delay	S	10
Power Rise Limit	%	3
Frequency Change Latency	S	5

Užsikimšimo atpažinimo bendrųjų sąlygų apibrėžtis. **PRANEŠIMAS! Norint suaktyvinti** užsikimšimo atpažinimo funkciją, privaloma nustatyti atskaitos parametrą! (> "Teach Power Curve")

### • Enable

- Funkcijos įjungimas / išjungimas. Gamyklinis nustatymas: Išj. Power Volatility Limit Leistinas svyravimas iki apskaičiuotosios vartojamosios galios %. Gamyklinis nustatymas: 2 % Įvestis: nuo 0 iki 100 %
- Volatility Trigger Delay Jeigu leistinas svyravimas iki apskaičiuotosios vartojamosios galios per nustatytą laiko tarpą didesnis už leistiną svyravimą, įjungiamas valymo procesas. Gamyklinis nustatymas: 10 sek.

Įvestis: Nuo 0 sek. iki 60 sek.

- Power Limit Leistinas svyravimas iki atskaitos parametro, %. Gamyklinis nustatymas: 10 % Įvestis: nuo 0 iki 100 %
- Power Limit Trigger Delay
   Jeigu leistinas galios svyravimas atskaitos parametro atžvilgiu per nustatytą laiko tarpą
   didesnis už leistiną svyravimą, ijungiamas valymo procesas.
   Gamyklinis nustatymas: 10 sek.
   [vestis: Nuo 0 sek. iki 60 sek.
  - Power Limit High Leistinas svyravimas iki atskaitos parametro, %, kai skaitmeninė įeiga "High Clog Limit" yra aktyvi. Gamyklinis nustatymas: 15 % Įvestis: nuo 0 iki 100 %
- Power Rise Limit

Apskaičiuotosios vartojamosios galios palyginimas įprastinio režimo ir užsikimšimo atpažinimo metu. Apskaičiuotoji vartojamoji galia įprastinio režimo ir užsikimšimo atpažinimo metu nubraižoma. Braižymo trukmė nustatyta gamykloje. Abi vertės palyginamos tarpusavyje. Jeigu vertė užsikimšimo atpažinimo metu už vertę įprastinio režimo metu didesnė nustatytojo koeficiento dydžiu, įjungiamas valymo procesas. Gamyklinis nustatymas: 3 sek. Įvestis: nuo 0 iki 100 %

įvestis: nuo o iki 100 %

Frequency Change Latency Laiko trukmė po dažnio pasikeitimo, kol nauji matavimo duomenys dar neišsaugoti skaičiavimams.

Gamyklinis nustatymas: 5 sek.

Įvestis: Nuo 0 sek. iki 60 sek.

### 6.6.5 Anti-Clogging Sequence

Anti-Clogging Sequence		
Enable		•
Enable at Pump Start		00
Forward Motor Frequency	Hz	38
Forward Run Time	S	б
Backward Motor Frequency	Hz	30
Backward Run Time	S	б
Stop Time	S	5
Cycles per Sequence		4
Maximum Sequences per Hour		3
Ramp Up	S	2
Ramp Down	S	2
		Save

Kai suaktyvinama užsikimšimo atpažinimo funkcija, prireikus siurblys gali jjungti valymo sekciją. Užsikimšimui pašalinti ir išpumpuoti skysčiui siurblys pakaitomis veikia eiga pirmyn ir eiga atgal.

- Enable
  - Funkcijos įjungimas / išjungimas. Gamyklinis nustatymas: Išj.
- Enable at Pump Start

Prieš kiekvieną siurbimą pirmiausia įjungiama valymo sekcija. Gamyklinis nustatymas: Išj.

- Forward Motor Frequency Numatytasis dažnio parametras eigai pirmyn valymo sekcijos metu. Gamyklinis nustatymas: 38 Hz Jvestis: Nuo 0 iki 60 Hz
- Forward Run Time
   Eigos pirmyn veikimo trukmė.
   Gamyklinis nustatymas: 6 sek.
   Įvestis: Nuo 0 sek. iki 30 sek.
- Backward Motor Frequency Numatytasis dažnio parametras eigai atgal valymo sekcijos metu. Gamyklinis nustatymas: 30 Hz Įvestis: Nuo 0 iki 60 Hz
- Backward Run Time
   Eigos atgal veikimo trukmė.
   Gamyklinis nustatymas: 6 sek.
   Jvestis: Nuo 0 sek. iki 30 sek.
- Stop Time
   Prastovos trukmė tarp eigos pirmyn ir eigos atgal.
   Gamyklinis nustatymas: 5 sek.
   Įvestis: Nuo 0 sek. iki 10 sek.
- Cycles per Sequence
   Eigos pirmyn ir eigos atgal ciklų skaičius valymo sekcijos metu.
   Gamyklinis nustatymas: 4
   Jvestis: 1 10
- Maximum Sequences per Hour Didž. valymo sekcijų skaičius per vieną valandą. Gamyklinis nustatymas: 3 Įvestis: 1 – 10
- Ramp Up Variklio paleidimo trukmė nuo 0 Hz iki nustatytojo dažnio. Gamyklinis nustatymas: 2 sek. Įvestis: Nuo 0 sek. iki 10 sek.
- Ramp Down Variklio išjungimo trukmė nuo nustatytojo dažnio iki 0 Hz. Gamyklinis nustatymas: 2 sek. Įvestis: Nuo 0 sek. iki 10 sek.

Nustatykite pagrindinius nustatymus sistemai.

- Operating Mode Selection Nustatykite, kuriuo darbo režimu dirbs sistema. Gamyklinis nustatymas: Off Jvestis: Auto, Off
  - Off
    - Sistema išj. Atskirų siurblių rankinis režimas galimas per atitinkamo siurblio pradžios puslapį.

– Auto

Automatinis sistemos veikimas per nustatytą valdiklį "Auto Mode Selection".

### 6.6.6 Operating Mode (Sistema)

Operating Mode	
Operating Mode Selection	<>
Auto Mode Selection	< Level Control >
Trigger emptying sump	Start
	Save

- Auto Mode Selection Nustatykite, kuris valdiklis valdys sistemą. Gamyklinis nustatymas: Level Control Jvestis: Level Control, PID, HE-Controller
- Trigger emptying sump Rankinis siurblio jjungimas. Maks. skaičius nurodytų siurblių (žr. System Limits -> Pump Limits and Changer) veikia iki nustatyto pripildymo aptikimo išjungimo / sustabdymo lygio.

Apibrėžkite leistinas sistemos taikymo ribas:

### Levels

Aukšto slėgio pavojaus signalas ir apsauga nuo sausosios eigos.

- Dry Run Sensor Selection
- Apibrėžkite sausos eigos signalo šaltinį.
- Pump Limits and Changer Reguliaraus siurblių apsikeitimo nustatymai.
- Min/Max Frequency Nustatykite mažiausią ir didžiausią darbinį dažnį.
- Start Frequency Nustatykite padidintą darbinį dažnį siurblio paleidimui.
- Alternative Stop Level Papildomas išjungimo lygis, norint visiškai išleisti siurblio šachtą ir vėdinti lygio zondą.

Skirtingų pripildymo lygių nustatymas siurbliams jjungti ir išjungti. PRANEŠIMAS! Prijunkite lygio jutiklj, kad užregistruotumėte pripildymo lygj!

- High Water Start Level
  - Pasiekus nustatytą lygį, paleidžiamas maks. skaičius nurodytų siurblių (žr. System Limits → Pump Limits and Changer). Irašas atliekamas Data Logger. Gamykloje nustatyta: 100 m lvestis: nuo 0,05 iki 100 m
- High Water Stop Level

Pasiekus nustatytą lygį, visi papildomai paleisti siurbliai išjungiami. Lieka veikti tik tie siurbliai, kurių reikia pagal valdymą. Įrašas atliekamas Data Logger. Gamykloje nustatyta: 100 m Įvestis: nuo 0,05 iki 100 m

- Alternative Start Level Papildomas jjungimo lygis, norint anksčiau išpumpuoti siurblio šachtą. Šis ankstesnis jjungimo lygis padidina rezervinės šachtos tūrį esant ypatingoms sąlygoms, pvz., smarkiai lyjant. Norėdami suaktyvinti papildomą įjungimo lygį, skaitmeninei jeigai I/O modulyje priskirkite funkciją "Alternative Start Level". Pasiekus nustatytą lygį, paleidžiamas maks. skaičius nurodytų siurblių (žr. System Limits → Pump Limits and Changer). Gamyklinis nustatymas: 100 m
  - Įvestis: nuo 0,05 iki 100 m
- Dry Run Level Pasiekus nustatytą lygį, visi siurbliai išjungiami. Įrašas atliekamas Data Logger. Gamyklinis nustatymas: 0,05 m Jvestis: nuo 0,05 iki 100 m

Nustatykite jutiklį sausai eigai.

- Sensor Type Gamykloje nustatyta: Sensor Įvestis: Sensor, Dry Run Input
  - Sensor

Sausos eigos lygi nustato lygio jutiklis.

- Dry Run Input
  - Sausos eigos lygio signalas perduodamas per skaitmeninę jeigą.

# System Limits

6.6.7

Levels	$\sim$
Dry Run Sensor Selection	$\sim$
Pump Limits and Changer	$\sim$
Min/Max Frequency	$\sim$
Start Frequency	$\sim$
Alternative Stop Level	$\sim$

Levels		^
High Water Start Level	m	5
High Water Stop Level	m	4
Alternative Start Level	m	3
Dry Run Level	m	0.05

<٢

Sensor

6.6.7.2 Dry Run Sensor Selection

Dry Run Sensor Selection

Sensor Type

### 6.6.7.3 Pump Limits and Changer

Pump Limits and Changer		^
Max. Pumps		2
Pump Change Strategy	Impulse	>
Cyclic Period Time	m	60

Siekiant išvengti netolygių atskirų siurblių eigos trukmių, pagrindiniai siurbliai reguliariai apkeičiami.

- Max. Pumps
  - Didžiausias galimas sistemos vienu metu valdomų siurblių skaičius. Gamykloje nustatyta: 2 Jvestis: nuo 1 iki 4
  - Pump Change Strategy Pagrindinis siurblių apsikeitimo valdymas.
  - Gamykloje nustatyta: Impulse
  - Įvestis: Impulse, Cyclic
  - Impulse
    - Siurblių apsikeitimas vyksta tada, kai visi siurbliai yra sustabdyti.
  - Cyclic
  - Siurblių apsikeitimas atliekamas pasibaigus nustatytam laikui, "Cyclic Period Time".
- Cyclic Period Time

Jei nustatytas apsikeitimo režimas "Cyclic", čia įveskite trukmė, po kurios įvyks siurblių apsikeitimas.

Gamykloje nustatyta: 60 min Jvestis: nuo 1 iki 1140 min

6.6.7.4 Min/Max Frequency

6.6.7.5 Start Frequency

Start Frequency

Frequency

Duration

^
50
30

- Nustatykite mažiausią ir didžiausią siurblio darbinį dažnį sistemoje:
- Max.
  - Didžiausias sistemos siurblių darbinis dažnis. Gamykloje nustatyta: maksimalus dažnis pagal vardinės kortelės
  - Jvestj: nuo mažiausio iki didžiausio dažnio pagal vardinę kortelę
- Min.
  - Mažiausias sistemos siurblių darbinis dažnis. Gamykloje nustatyta: mažiausias dažnis pagal vardinės kortelės Įvestį: nuo **mažiausio** iki **didžiausio** dažnio pagal **vardinę kortelę**

### PRANEŠIMAS! Įvestį riboja gamykloje įdiegta siurblio naudojimo riba!

Nustatykite padidintą darbinį dažnį siurblio paleidimui.

Frequency

50

1

Darbinis dažnis paleidžiant siurblį. Gamykloje nustatyta: maksimalus dažnis pagal vardinės kortelės Įvestį: nuo **mažiausio** iki **didžiausio** dažnio pagal **vardinę kortelę** 

PRANEŠIMAS! Ši funkcija yra aktyvi tik tuo atveju, jei valdiklio nominalus dažnis yra mažesnis už padidintą paleidimo dažnį.

### PRANEŠIMAS! Jei nustatyta vertė lygi mažiausiam dažniui, funkcija bus išjungta.

- Duration
  - Nustatytu laiku siurbliai dirba didesniu darbiniu dažniu. Tada dažnis reguliuojamas atskirai, atsižvelgiant į reguliavimo režimą. Gamykloje nustatyta: 1 s Jvestis: nuo 1 iki 30 s

Papildomas išjungimo lygis, norint sumažinti užpildymo lygį siurblio šachtoje ir išvėdinti lygio jutiklį. Papildomas išjungimo lygis įsijungia automatiškai, kai pasiekiamas nustatytas aktyvių siurblio ciklų skaičius.

### PRANEŠIMAS! Nustatykite išjungimo lygį per apsaugos nuo sausosios eigos lygį!

- Enable Funkcijos įjungimas / išjungimas. Gamykloje nustatyta: Išj.
- Stop Level Norimo užpildymo lygio nustatymas. Gamykloje nustatyta: 0,05 m Įvestis: nuo 0,05 iki 100 m

# 6.6.7.6 Alternative Stop Level

Alternative Stop Level		^
Enable		•
Stop Level	m	0.05
Trigger after n Starts		10
Follow-up time	S	0

- Trigger after n Starts
   Siurblio ciklų skaičius, kol papildomas išjungimo lygis taps aktyvus.
   Gamykloje nustatyta: 10
   Jvestis: nuo 2 iki 100
- Follow-up time Siurblių užlaikymo trukmė, kol jie išsijungs. Gamykloje nustatyta: 0 s Įvestis: nuo 0 iki 300 s

Atskirų perjungimo lygių nustatymas:

Išjungimo lygis visiems siurbliams.

Nustatykite iki šešių skirtingų perjungimo lygių.

Stabdymo lygis

• Vandens lygis nuo 1 iki 6

6.6.8 Level Controller

Stop Level	$\sim$
Level 1	$\sim$
Level 2	$\sim$
Level 3	$\sim$
Level 4	$\sim$
Level 5	$\sim$
Level 6	$\sim$

### 6.6.8.1 Stop Level



Išjungimo lygis visiems siurbliams.

PRANEŠIMAS! Nustatykite išjungimo lygį per apsaugos nuo sausosios eigos lygį! PRANEŠIMAS! Jei naudojamas "alternatyvus išjungimo lygis", nustatykite šią lygio vertę per lygio vertę, skirtą "alternatyviam išjungimo lygiui"!

Nustatykite iki šešių skirtingų perjungimo lygių siurblių valdymui. PRANEŠIMAS! Perjungimo

Įvestis: Mažiausias siurblio dažnis iki maks. siurblio dažnio pagal vardinę kortelę

 Stop Level Gamykloje nustatyta: 0,05 m Įvestis: nuo 0,05 iki 100 m

lygis neturi būti nustatytas nuosekliai!

Siurbimo proceso pradinis lygis. Gamykloje nustatyta: 0,05 m Jvestis: nuo 0,05 iki 100 m

Siurbimo proceso veikimo dažnio specifikacija. Gamykloje nustatyta: Mažiausias siurblio dažnis

Siurblių skaičius, paleistas siurbimo procesui.

PRANEŠIMAS! Vertė 0 išjungia lygio specifikaciją!

6.6.8.2 Level 1 ... 6

Level 1		^
Start Level	m	0.05
Motor Frequency	Hz	50
Number of Pumps		0

6.6.9 PID Controller

PID Settings

Controller Paramete

Nustatymai siurblių valdymui:

Gamykloje nustatyta: 0 Jvestis: nuo 0 iki 4

PID Settings

Start Level

**Motor Frequency** 

Number of Pumps

- Pagrindiniai nustatymai PID reguliavimui.
- Controller Parameter
   Pagrindiniai nustatymai PID reguliatoriui.

### 6.6.9.1 PID Settings

PID Settings	^
Control Value	< Level >
Set Point Source	< Analog Input >
Set Point fix Value	0
Start Level	m 0.05
Stop Level	m 0.05
	Save

Pagrindiniai nustatymai PIDreguliavimui.

Control Value

Valdymo parametro apibrėžimas. Gamyklinis nustatymas: Level Įvestis: Level, Pressure, Flow

Set Point Source

Užduota reikiama darbinė vertė valdymui. Gamyklinis nustatymas: Analog Input Jvestis: Analog Input, Bus Input, Fix

- Analog Input

Aukštesnio lygio valdymo vertės perduodamos analogiškai I/O moduliui 2 (ET-7002). **PRANEŠIMAS! Konfigūruokite analoginę įeigą su verte "Reikiama darbinė vertė"!** 

Bus Input

Aukštesnio lygio valdymo vertės perduodamos siurbliui per Ethernet tinklą. Kaip komunikacijos protokolai naudojami ModBus TCP arba OPC UA.

– Fix

Fiksuota reikiamos darbinės vertės specifikacija.

Set Point fix Value

Jeigu nustatyme "Set Point Source" pasirenkama vertė "Fix", šioje vietoje įveskite atitinkamą reikiamą darbinę vertę.

Gamyklinis nustatymas: 0

Įvestis: laisva pageidaujamos reikiamos darbinės vertės įvestis. Reguliuojamų verčių matavimo vienetai yra šie:

- Level = m
- Pressure = bar
- Flow = l/s
- Start Level

Pasiekus nustatytą lygį, įsijungia bent vienas siurblys. Faktinis paleistų siurblių skaičius priklauso nuo darbinės vertės nuokrypio. Maks. paleidžiamų siurblių skaičius nustatomas meniu "System Limits" (žr. System Limits → Pump Limits and Changer). Gamykloje nustatyta: 0,05 m Jvestis: nuo 0,05 iki 100 m

Stop Level
 Pasiekus nustatytą lygį, visi siurbliai išjungiami.
 Gamykloje nustatyta: 0,05 m
 Jvestis: nuo 0,05 iki 100 m

### 6.6.9.2 Controller Parameter

Controller Parameter	^
Proportional Kp	1
Integral Time Ti	m 0.01
Derivative Time Td	m 0
Deviation	% 5
Time delay	s 5

- Pagrindiniai nustatymai PID reguliatoriui.
- Proportional Kp Stiprinimo koeficientas Gamykloje nustatyta: 1 Įvestis: nuo –1000 iki 1000

PRANEŠIMAS! Lygio reguliavimui nustatykite proporcinę vertę Kp neigiamą (-)!

- Integral Time Ti Atstatymo / integralinis laikas Gamykloje nustatyta: 0,01 min Įvestis: nuo 0 iki 10000 min
- Derivative Time Td Diferencinis / išvestinis laikas Gamykloje nustatyta: 0 min Įvestis: nuo 0 iki 1000 m

### PRANEŠIMAS! Diferencialinis komponentas Td paprastai nuotekoms nenaudojamas. Geriausia nustatyti vertę į "0"!

Deviation
 Leistinas nuokrypis tarp faktinės ir reikiamos darbinės vertės.
 Gamykloje nustatyta: 5 %
 Įvestis: nuo 0 iki 100 %

Reguliavimo sąlygos

- Darbinės vertės nuokrypis yra už nustatytos ribos.
- Išeigos dažnis pasiekia maksimalų dažnį.
- Jei nustatytam laikui įvykdomos abi sąlygos, siurblys **jjungiamas**.
- Darbinės vertės nuokrypis yra už nustatytos ribos.
- Išeigos dažnis pasiekia mažiausią dažnį.
- Jei nustatytam laikui įvykdomos abi sąlygos, siurblys išjungiamas.

Maksimalaus ir mažiausio dažnio vertes žr. System Limits -> Min/Max Frequency.

Time delay Delsos / užlaikymo trukmė Gamykloje nustatyta: 5 sek. Jvestis: nuo 0 iki 300 s

Nustatymai siurblių valdymui:

- Control Settings
  - Pagrindiniai nustatymai HE reguliatoriui.
- Pipe Settings
  - Duomenys apie vamzdyną.
- Tank Geometry Duomenys apie šachtos geometriją.

Pagrindiniai nustatymai siurblių valdymui.

- Start Level Pasiekus nustatytą lygį, įsijungia vienas siurblys. Gamykloje nustatyta: 0,05 m Įvestis: nuo 0,05 iki 100 m
- Stop Level Pasiekus nustatytą lygį, aktyvus siurblys išjungiamas. Gamykloje nustatyta: 0,05 m Įvestis: nuo 0 iki 100 m
- Minimum Flow Velocity Mažiausio tekėjimo greičio vamzdyne nustatymas. Gamyklinis nustatymas: 0,7 m/s Įvestis: nuo 0 iki 100 m/s
- Update System Curve Sistemos kreivės matavimo pradžios laikas. Gamyklinis nustatymas: 00:00 val. Įvestis: nuo 00:00 iki 23:59 val.
- Critical Diameter Ratio of Pipe Leistinas teorinio ir faktinio vamzdyno skersmens santykis. Jei leistinas santykis nepasiekiamas, vamzdyne aptinkamos nuosėdos. Vamzdyno praplovimas atliekamas vardiniu dažniu.
   Gamyklinis nustatymas: 0,5 lvestis: nuo 0 iki 1
- Admissible Flow Ratio for Sedimentation Leistinas srautų santykis pirmojo paleidimo metu, prieš praplovimą ir jo metu. Jei leistinas santykis viršijamas, praplovimas užbaigiamas. Gamyklinis nustatymas: 0,5 Įvestis: nuo 0 iki 1

### 6.6.10.2 Pipe Settings

Pipe Settings	^
Pipe Length	0_
Pipe Diameter	0
Pipe Roughness	0
Geodetic Head	0_
Minor Loss Coefficient	0
	Calculate Values

Duomenys apie vamzdyną.

- Pipe Length
   Viso vamzdyno iki kitos siurblinės ilgis.
   Gamykloje nustatyta: 0 m
   Įvestis: nuo 0 iki 100 000 m
- Pipe Diameter
   Gamykloje nustatyta: 0 mm Įvestis: nuo 0 iki 10 000 mm

### 6.6.10 High Efficiency(HE) Controller

Control Settings	$\sim$	
Pipe Settings	$\sim$	
Tank Geometry	$\sim$	

### 6.6.10.1 Control Settings

	^
m	0.06
m	0.05
m/s	0.7
h:min	01:00
	0.5
	0.5
	[m [m] [m/s [h:mln [

- Geodetic Head Aukščio skirtumas tarp vandens paviršiaus siurblyje ir aukščiausio prijungtos slėgio linijos taško. Gamyklinis nustatymas: 0 m Įvestis: nuo 0 iki 100 m
- Minor Loss Coefficient Matmenų skaičius slėgio nuostoliams slėgio linijoje apskaičiuoti. Gamykloje nustatyta: 0 Įvestis: Nuo 0 iki 100

Norėdami perimti nurodytas vertes, spustelėkite "Calculate Values".

Duomenys apie šachtos geometriją. Sistema apskaičiuoja šachtos geometriją naudodama iki penkių parametrų. **PRANEŠIMAS! Parametrai neturi būti nurodomi iš eilės!** 

- Level 1 ... 5 Gamykloje nustatyta: 0 m Įvestis: nuo 0 iki 100 m
- Area 1 ... 5
   Gamykloje nustatyta: 0 m<sup>2</sup>
   Įvestis: Nuo 0 iki 100 m<sup>2</sup>
   PRANEŠIMAS! Vertė 0 išjungia atitinkamą parametrą!

PRANEŠIMAS! Kad tinkamai funkcionuotų, nurodykite bent du plotus: cilindrinės ašies geometrija, mažiausia ir didžiausia vandens lygį!

### 7 Priedai

### 7.1 Backup/Restore

Prieinamos šios funkcijos:

- Backup/Restore Galimybė išsaugoti dabartinę konfigūraciją arba atkurti konfigūraciją iš failo.
- Restore Configuration Files
   Iš naujo nustatykite Digital Data Interface pristatymo būseną.

### Konfigūracijos išsaugojimas

- 1. Spustelėkite šalia "Save settings to local file" "Save".
- 2. Pasirinkimo lange pasirinkite saugojimo vietą.
- 3. Pasirinkimo lange spustelėkite "Įrašyti".
  - Konfigūracija įrašyta.

### Konfigūracijos atkūrimas

- 1. Spustelėkite šalia "Load backup from local file" "Browse".
- 2. Pasirinkimo lange pasirinkite norimos konfigūracijos saugojimo vietą.
- 3. Pasirinkite failą.
- 4. Pasirinkimo lange spustelėkite "Atidaryti".
  - Įkeliama konfigūracija.
  - Įkėlus konfigūraciją, pasirodo pranešimas "Successfully loaded backup file!".

### Pristatymo būsenos atkūrimas

- 1. Spustelėkite "Restore".
  - ⇒ Pasirodo saugos užklausa: All existing configurations will be lost and default values will be loaded.

Tank Geometry		^
Level 5	m	0
Area 5	m²	0
Level 4	m	0
Area 4	m²	0
Level 3	m	0
Area 3	m²	0
Level 2	m	0
Area 2	m²	0
Level 1	m	0
Area 1	m²	0

- 2. Patvirtinkite saugos užklausą, naudodami "Gerai".
  - Pristatymo būsenos įkelta.
  - Įkėlus pristatymo būseną, pasirodo pranešimas "Configuration files are restored successfully".

### 7.2 Software update

### Prieinamos šios funkcijos:

- Install new software bundle Jdiekite naują Digital Data Interface programinę jrangą.
- Update device's license Jdiekite Digital Data Interface atnaujinimą darbo režimams "LPI" arba "LSI".

### Install new software bundle

Prieš atnaujindami programinę įrangą, išsaugokite dabartinės konfigūracijos atsarginę kopiją! Be to, prieš pradedant naudoti kliento aplinkoje, produktyvioms sistemoms rekomenduojama atlikti vidinį testą. Nepaisant plačių kokybės užtikrinimo priemonių, WILO SE negali atmesti visos rizikos.

### PRANEŠIMAS! Jei siurblys veikia "LSI" sistemos režimu, prieš atnaujindami programinę įrangą, išjunkite sistemos siurblį!

- 1. Iškvieskite rezervinio siurblio pradžios puslapį.
- 2. Spragtelėkite ant "Settings".
- 3. Spragtelėkite ant "Digital Data Interface".
- 4. Spragtelėkite ant "LSI Mode System Settings".
- 5. Išjunkite LSI režimą.
- 6. Atnaujinę programinę įrangą, vėl įjunkite LSI režimą.
- LSI režimas: LSI režimas siurbliui išjungtas.
- Siurblys išjungtas.
- 1. Spustelėkite šalia "Pick update bundle" "Browse".
- 2. Pasirinkimo lange pasirinkite failo saugojimo vietą.
- 3. Pasirinkite failą.
- 4. Pasirinkimo lange spustelėkite "Atidaryti".
- 5. Spustelėkite "Submit".
  - ⇒ Duomenis perkelkite į Digital Data Interface. Perkėlus duomenis, dešiniajame lange rodoma išsami informacija apie naują versiją.
- 6. Norint atlikti atnaujinimą: spustelėkite "Apply".
  - Įkeliama nauja programinė įranga.
  - Jkėlus programinę įrangą, pasirodo pranešimas "Bundle uploaded successfully".

### Update device's license

Digital Data Interface apima tris skirtingus sistemos režimus: "DDI", "LPI" ir "LSI", taip pat skirtingus lauko magistralės tipus. Galimi sistemos režimai ir lauko magistralės tipai atblokuojami įvedus licencijos kodą. Licencijos atnaujinimas vykdomas per šią funkciją.

- 1. Spustelėkite šalia "Select license file" "Browse".
- 2. Pasirinkimo lange pasirinkite failo saugojimo vietą.
- 3. Pasirinkite failą.
- 4. Pasirinkimo lange spustelėkite "Atidaryti".
- 5. Spustelėkite "Save".
  - Jkeliama licencija.
  - Įkėlus licenciją, pasirodo pranešimas "License is updated successfully".

### 7.3 Vibration Sample

Vibration Sensor Parameters	
Channel	< Internal X/Y
Gain	<>
Sample Rate	< 8000 >
Format	<>
Channel Count	< <u> </u>
Duration	< <u> </u>
	Generate Sample

Esami vibracijos jutikliai visą laiką fiksuoja siurblio vibracijas. Naudojant Vibration Sample, įrašytus duomenis galima įrašyti į "wav." failą.

- Channel
  - Įrašančio jutiklio pasirinkimas.
  - Gamyklinis nustatymas: Internal X/Y

Įvestis:

- Internal X/Y: Vibracijos jutiklis X/Y, esantis DDI
- Internal Z: Vibracijos jutiklis Z, esantis DDI
- Extern X/Y: Išorinis vibracijos jutiklis prie įeigos 1 arba 2
- Gain

Įrašyto signalo stiprinimas iki maždaug 60 dB.

Gamyklinis nustatymas: 0 %

Įvestis: 0 ... 100% (atitinka 0 ... 59,5 dB)

Skaičiavimo pavyzdys:

- Stipriklis: Faktorius 2
- Apskaičiavimas: 20log<sub>10</sub>(2) = 6,02 dB
- Nustatytina vertė: 10 (= 10 %)
- Sample Rate

Format

Gamykloje nustatyta: 8000 Hz

Įvestis: 8000 Hz, 16000 Hz, 44100 Hz

- Gamykloje nustatyta: S16\_LE (Signed 16 Bit Little Endian)
- Channel Count Įrašančio kanalo pasirinkimas.
   Gamyklinis nustatymas: 1 Įvestis: 1 (Vidinis X / Vidinis Z / Išorinis 1), 2 (Vidinis X ir Y / Išorinis 1 ir 2)
- Duration Įrašymo trukmė Gamykloje nustatyta: 1 s Įvestis: 1 ... 5 s

Norėdami pradėti matavimą, spragtelėkite "Generate Sample".

7.4 Dokumentacija

Gali būti rodoma ši dokumentacija:

- Typeplate Data
   Techniniai duomenys.
- Instruction Manual
   Montavimo ir naudojimo instrukcija PDF formatu.
- Hydraulic Data

Bandymų protokolas PDF formatu.

Per naudotojo paskyrą "Regular user" papildomai galima naudotis techninės priežiūros ir montavimo darbų registracijos žurnalu:

- Maintenance Logbook
   Laisvas tekstinis laukas, skirtas atskiriems techninės priežiūros darbams užregistruoti.
- Installation Logbook
   Laisvas tekstinis laukas, skirtas montavimo aprašymui. "Name of the installation site" rodomas pradžios puslapyje.

PRANEŠIMAS! Privaloma laikytis duomenų apsaugos nuostatų! Techninės priežiūros ir montavimo darbų registracijos žurnale asmens duomenys neregistruojami.

7.5 Licencijos

Visų naudojamų licencijų ir atitinkamos versijos apžvalga (pagrindinis meniu "License").

8 Sutrikimai, priežastys ir pašalinimas

## PAVOJUS

### Mirtino sužeidimo rizika dėl elektros srovės!

Netinkamai elgiantis su darbų elektros įtaisais kyla pavojus gyvybei dėl elektros smūgio!

- Elektros darbus visada turi atlikti kvalifikuotas elektrikas!
- Laikykitės vietoje galiojančių taisyklių!

8.1 Klaidų tipai "Digital Data Interface" skiria penkis skirtingus aliarmo ir įspėjimo signalų prioritetus: Alert Type A Alert Type B Warning Type C Warning Type D Message Type I PRANEŠIMAS! Avarinių signalų ir įspėjimų funkcionalumas priklauso nuo sistemos režimo! Skirtingų avarinio signalo ir įspėjimo pranešimų veikimo būdas: 8.1.1 Klaidų tipai: Sistemos režimas DDI ir LPI • Alert Type A: Įvykus klaidai, siurblys išjungiamas. Rankiniu būdu iš naujo nustatykite aliarmo signalą: - Reset Error pradžios puslapyje - Funkcija "Reset" dažnio keitiklio skaitmeninėje jeigoje arba I/O modulyje Atitinkamas signalas virš lauko magistralės Alert Type B: Jvykus klaidai, siurblys išjungiamas. Kai klaida pašalinama, automatiškai • atliekama aliarmo signalo atstata. Warning Type C: Šie įspėjimai gali perjungti dažnio keitiklio arba I/O modulio relės išeigą. Warning Type D: Šie įspėjimo signalai tik rodomi ir protokoluojami. Message Type I: Informacija apie eksploatacinę būseną. 8.1.2 Klaidų tipai: Jrenginys LSI Skirtingų avarinio signalo ir įspėjimo pranešimų veikimo būdas: • Alert Type A: Jvykus klaidai, siurblys neišjungiamas. Rankiniu būdu iš naujo nustatykite aliarmo signalą: "Master Reset" Master pradžios puslapyje - Funkcija "Reset" I/O modulio skaitmeninėje jeigoje Atitinkamas signalas virš lauko magistralės Alert Type B: Įvykus klaidai, siurblys neišjungiamas. Kai klaida pašalinama, automatiškai atliekama aliarmo signalo atstata. PRANEŠIMAS! Apsauga nuo sausosios eigos visada išjungia siurblį! • Warning Type C: Šie įspėjimai gali perjungti **I/O modulio** relės išeigą. Warning Type D: Šie jspėjimo signalai tik rodomi ir protokoluojami. Message Type I: Informacija apie eksploatacinę būseną. 8.2 Klaidy kodai Kodas Priežastis Šalinimas Tipas Triktis 100.x А Pump Unit Offline Ryšio užmezgimas su nurodytu Patikrinkite tinklo jungtj. (SERIAL NUMBER) siurbliu nejmanomas. Patikrinkite tinklo nustatymus. Master Changed (SERIAL Master siurblys buvo pakeistas dėl iš Patikrinkite pakeitimo strategiją Master 101 Α

		NUMBER)	anksto nustatytos pakeitimo strategijos arba ryšio klaidos.	nustatymuose. Patikrinkite tinklo jungtį.
200	В	Alarm in Pump (SERIAL NUMBER)	Avarinis signalas prie nurodyto siurblio.	Patikrinkite defektų ataskaitą prie nurodyto siurblio.
201	В	Dry Run	Pasiektas sausosios eigos lygis	Patikrinkite įrenginio darbo parametrus. Patikrinkite lygio nustatymus. Patikrinkite skaitmeninių įeigų nustatymus.
202	В	High Water	Pasiektas potvynio lygis	Patikrinkite įrenginio darbo parametrus. Patikrinkite lygio nustatymus. Patikrinkite skaitmeninių įeigų nustatymus.

Kodas	Tipas	Triktis	Priežastis	Šalinimas
203	В	Sensor Error	Matavimo vertė už matavimo diapazono ribų, jutiklis sugedęs.	Kreipkitės į garantinio ir pogarantinio aptarnavimo tarnybą.
400	С	Warning in Pump (SERIAL NUMBER)	Įspėjimas prie nurodyto siurblio.	Patikrinkite defektų ataskaitą prie nurodyto siurblio.
500	D	Pipe Sedimentation High	Blokavimas vamzdyne. Aptikus, plovimas pradedamas maksimaliu dažniu kitiems siurblio ciklams. Jei leistinas santykis (Admissible Flow Ratio for Sedimentation) viršijamas, praplovimas užbaigiamas.	Patikrinkite vamzdyną, pašalinkite blokavimą. Patikrinkite "High Efficiency(HE) Controller" nustatymus.
501	D	Comm. Error I/O Extension	Sutriko ryšys su I/O moduliu.	Patikrinkite tinklo jungtį. Patikrinkite I/O modulį. Patikrinkite I/O modulio nustatymus Master nustatymuose.
900	I	More than 4 Pumps in System	Viršytas didžiausias siurblių skaičius įrenginyje.	Į sistemą įtraukite daugiausia 4 siurblius.
901	I	Pump removed from System (SERIAL NUMBER)	Siurblys buvo pašalintas iš sistemos.	Patikrinkite tinklo jungtį.
902	I	Pipe Measurement Incomplete	Vamzdyno parametrai nebuvo sėkmingai apskaičiuoti.	Patikrinkite nustatymus skiltyje High Efficiency(HE) Controller/Pipe Settings ir perskaičiuokite.
				pogarantiniu aptarnavimu.
903	I	Pipe Calculation Timeout	Vamzdyno parametrų skaičiavimas buvo atšauktas dėl viršyto laiko limito.	Patikrinkite nustatymus skiltyje High Efficiency(HE) Controller/Pipe Settings ir perskaičiuokite. Jei pranešimas išlieka, susisiekite su garantiniu ir
904	1	Pipe Settings / Calculation Missing	Vamzdyno parametrų apskaičiavimas dar neatliktas. HE reguliatorius negali būti aktyvintas.	pogarantiniu aptarnavimu. Įveskite nustatymus skiltyje High Efficiency(HE) Controller/Pipe Settings ir pradėkite skaičiavimą.
1000	A	Motor Safe Stop Alarm	"Safe Torque Off" yra aktyvus.	Jungties patikra: Prie dažnio keitiklio 37 gnybto turi būti 24 VDC. Kai klaida pašalinama, atliekama atstata! Montavimas sprogioje aplinkoje: Patikrinkite išjungimo parametrus (terminės variklio kontrolė jtaisą, apsaugą nuo sausosios eigos).
1001	A	Motor Ground Fault Alarm	Įžeminimas tarp išeigos ir žemės (tarp dažnio keitiklio ir variklio arba pačiame variklyje)	Paveskite specialistui elektrikui patikrinti dažnio keitiklio elektros jungtį. Paveskite specialistui elektrikui patikrinti variklio elektros jungtį.
1002	A	Motor Short Circuit Alarm	Trumpasis jungimas variklyje arba variklio jungtyje	Paveskite specialistui elektrikui patikrinti variklio elektros jungtį.
2000	В	Motor Vibration X – Trip	Buvo viršyta ribinė svyravimo vertė.	Patikrinkite siurblį ir instaliaciją (pavyzdžiui, netolygus veikimas, netinkamas darbo taškas, sumontuota netiesiai).
				Patikrinkite "Digital Data Interface" ribines svyravimo vertes ir prireikus pataisykite.
2001	В	Motor Vibration Y – Trip	Buvo viršyta ribinė svyravimo vertė.	Patikrinkite siurblį ir instaliaciją (pavyzdžiui, netolygus veikimas, netinkamas darbo taškas, sumontuota netiesiai).
				Patikrinkite "Digital Data Interface" ribines svyravimo vertes ir prireikus pataisykite.

Kodas	Tipas	Triktis	Priežastis	Šalinimas
2002	В	Motor Vibration Z – Trip	Buvo viršyta ribinė svyravimo vertė.	Patikrinkite siurblį ir instaliaciją (pavyzdžiui, netolygus veikimas, netinkamas darbo taškas, sumontuota netiesiai).
				Patikrinkite "Digital Data Interface" ribines svyravimo vertes ir prireikus pataisykite.
2003	В	Vibration Input 1 – Trip	Buvo viršyta ribinė svyravimo vertė.	Patikrinkite siurblį ir instaliaciją (pavyzdžiui, netolygus veikimas, netinkamas darbo taškas, sumontuota netiesiai).
				Patikrinkite "Digital Data Interface" ribines svyravimo vertes ir prireikus pataisykite.
2004	В	Vibration Input 2 – Trip	Buvo viršyta ribinė svyravimo vertė.	Patikrinkite siurblį ir instaliaciją (pavyzdžiui, netolygus veikimas, netinkamas darbo taškas, sumontuota netiesiai).
				Patikrinkite "Digital Data Interface" ribines svyravimo vertes ir prireikus pataisykite.
2005	В	FC Overload Alarm	Galios kortelės temperatūros jutiklis nustatė per aukštą arba per žemą temperatūrą.	Patikrinkite dažnio keitiklio vėdinimą.
2005	В	FC Overload Alarm	Pasiekta valdymo kortelės išjungimo temperatūra (75 °C).	Patikrinkite dažnio keitiklio vėdinimą.
2005	В	FC Overload Alarm	Transformatoriaus perkrova	Vardinių srovių palyginimas: – rodomą išeigos srovę LCP palyginkite su dažnio keitiklio vardine srove – rodomą išeigos srovę LCP palyginkite su išmatuotąja variklio srove
				Šiluminė apkrovos LCP rodymas ir vertės kontrolė: – kai dažnio keitiklis veikia <b>didesne</b> nuolatine vardine srove, skaitiklio vertė padidėja.
				– Kai dažnio keitiklis veikia <b>žemesne</b> nuolatine vardine srove, skaitiklio vertė sumažėja.
2006	В	FC Line Alarm	Maitinimo įtampa: trūksta vienos fazės	Paveskite specialistui elektrikui patikrinti dažnio keitiklio elektros jungtį.
				Paveskite specialistui elektrikui patikrinti variklio elektros jungtį.
2006	В	FC Line Alarm	Maitinimo įtampa: Per didelė fazių asimetrija	Paveskite specialistui elektrikui patikrinti dažnio keitiklio elektros jungtį.
				Paveskite specialistui elektrikui patikrinti variklio elektros jungtį.
2006	В	FC Line Alarm	Variklio jungtis: trūksta vienos fazės	Paveskite specialistui elektrikui patikrinti dažnio keitiklio elektros jungtį.
				Paveskite specialistui elektrikui patikrinti variklio elektros jungtį.
2007	В	FC DC Circuit Alarm	Viršįtampis	Pailgėjo tiesinio reguliavimo poveikio trukmė stabdymo rampai.
2007	В	FC DC Circuit Alarm	Per maža įtampa	Paveskite specialistui elektrikui patikrinti dažnio keitiklio elektros jungtį.
				Patikrinkite išankstinio įkrovimo grandinę.
2008	В	FC Supply Alarm	Dažnio keitiklyje nėra maitinimo įtampos	Paveskite specialistui elektrikui patikrinti dažnio keitiklio elektros jungtį.
2008	В	FC Supply Alarm	Per didelį išorinio 24 VDC maitinimo apkrova	Paveskite specialistui elektrikui patikrinti dažnio keitiklio elektros jungtį.
2008	В	FC Supply Alarm	Valdymo kortelės 1,8 VDC maitinimas už nuokrypio diapazono ribų.	Paveskite specialistui elektrikui patikrinti dažnio keitiklio elektros jungtį.

Kodas	Tipas	Triktis	Priežastis	Šalinimas
3000	A/B	Dry Run Detected	Pripildymo lygis rezervuare pasiekė kritinį lygį.	Patikrinkite instaliaciją. (Pavyzdžiui, įtaką, nutekėjimą, lygio nustatymus).
				Patikrinkite skaitmeninės įeigos nustatymus.
3001	A/B	Leakage Input Alarm	Atpažintas nuotėkis	Patikrinkite išorinių elektrodų funkcijas (pasirinktinai).
				Sandarinimo kameroje pakeiskite alyvą.
				Patikrinkite skaitmeninės įeigos nustatymus.
3002	A/B	Temp. Sensor 1 Trip	Pasiekta apvijos ribinė temperatūros	Patikrinkite, ar nėra variklio perkrovos.
			verte	Patikrinkite variklio aušinimą.
				Patikrinkite "Digital Data Interface" ribines temperatūros vertes ir prireikus pataisykite.
3003	A/B	Temp. Sensor 2 Trip	Pasiekta apvijos ribinė temperatūros	Patikrinkite, ar nėra variklio perkrovos.
			verte	Patikrinkite variklio aušinimą.
				Patikrinkite "Digital Data Interface" ribines temperatūros vertes ir prireikus pataisykite.
3004	A/B	Temp. Sensor 3 Trip	Pasiekta apvijos ribinė temperatūros	Patikrinkite, ar nėra variklio perkrovos.
			verte	Patikrinkite variklio aušinimą.
				Patikrinkite "Digital Data Interface" ribines temperatūros vertes ir prireikus pataisykite.
3005	A/B	Temp. Sensor 4 Trip	Pasiekta guolio ribinė temperatūros vertė	Sausojo montavimo atveju: Patikrinkite aplinkos temperatūrą, prireikus pataisykite.
				Patikrinkite "Digital Data Interface" ribines temperatūros vertes ir prireikus pataisykite.
3006	A/B	Temp. Sensor 5 Trip	Pasiekta guolio ribinė temperatūros vertė	Sausojo montavimo atveju: Patikrinkite aplinkos temperatūrą, prireikus pataisykite.
				Patikrinkite "Digital Data Interface" ribines temperatūros vertes ir prireikus pataisykite.
3007	A/B	Motor Overload	Pasiekta sukimo momento riba	Jeigu sistema paleidimo cikle viršija variklinę sukimo momento ribą, prailginkite paleidimo trukmę.
				Jeigu sistema stabdymo linijoje viršija generatorinę sukimo momento ribą, prailginkite stabdymo trukmę.
				Jeigu sukimo momento riba pasiekiama darbo režimo metu, padidinkite sukimo momento ribą. Įsitikinkite, kad sistema gali veikti didesniu sukimo momentu, prireikus, kreipkitės į garantinio ir pogarantinio aptarnavimo tarnybą.
				Per didelis variklio elektros suvartojimas, patikrinkite naudojimo sąlygas.
3007	A/B	Motor Overload	Viršsrovis	Variklį atjunkite nuo maitinimo įtampos, o veleną pasukite ranka. Jeigu veleno pasukti negalima, kreipkitės į garantinio ir pogarantinio aptarnavimo tarnybą.
				Patikrinkite variklio / dažnio keitiklio išdėstymą. Jeigu variklio galia per aukšta, kreipkitės į garantinio ir pogarantinio aptarnavimo tarnybą.
				Patikrinkite, ar dažnio keitiklio parametrai nuo 1 – 20 iki 1 – 25 atitinka variklio duomenis, prireikus pritaikykite.

Kodas	Tipas	Triktis	Priežastis	Šalinimas
3008	A/B	Motor Overtemp.	Suveikė terminės variklio kontrolės įtaisas.	Variklis perkaito, patikrinkite aušinimą ir naudojimo sąlygas.
				Patikrinkite, ar nėra variklio mechaninės perkrovos.
				Patikrinkite terminės variklio kontrolės įtaiso jungtį (dažnio keitiklis: gnybtas 33 ir 50 (+10 VDC).
				Jeigu naudojamas šiluminis jungiklis arba termistorius, dažnio keitiklyje patikrinkite parametrą 1–93 "Thermistor Source": Vertė turi atitikti jutiklio elektros laidyno vertes.
4000	С	High Water Detected	Pripildymo lygis rezervuare pasiekė kritinį lygį.	Patikrinkite instaliaciją. (Pavyzdžiui, įtaką, nutekėjimą, lygio nustatymus).
				Patikrinkite skaitmeninės įeigos nustatymus.
4001	С	Leakage Input Warning	Atpažintas nuotėkis	Patikrinkite išorinių elektrodų funkcijas (pasirinktinai).
				Sandarinimo kameroje pakeiskite alyvą.
				Patikrinkite skaitmeninės įeigos nustatymus.
4002	С	Temp. Sensor 1 Fault	Sugedęs jutiklis, matavimo vertė už matavimo diapazono ribų.	Kreipkitės į garantinio ir pogarantinio aptarnavimo tarnybą.
4003	С	Temp. Sensor 2 Fault	Sugedęs jutiklis, matavimo vertė už matavimo diapazono ribų.	Kreipkitės į garantinio ir pogarantinio aptarnavimo tarnybą.
4004	С	Temp. Sensor 3 Fault	Sugedęs jutiklis, matavimo vertė už matavimo diapazono ribų.	Kreipkitės į garantinio ir pogarantinio aptarnavimo tarnybą.
4005	С	Temp. Sensor 4 Fault	Sugedęs jutiklis, matavimo vertė už matavimo diapazono ribų.	Kreipkitės į garantinio ir pogarantinio aptarnavimo tarnybą.
4006	С	Temp. Sensor 5 Fault	Sugedęs jutiklis, matavimo vertė už matavimo diapazono ribų.	Kreipkitės į garantinio ir pogarantinio aptarnavimo tarnybą.
4007	С	Internal Vibration Sensor Fault	Sugedęs jutiklis, matavimo vertė už matavimo diapazono ribų.	Kreipkitės į garantinio ir pogarantinio aptarnavimo tarnybą.
4008	С	Current Sensor 1 Fault	Sugedęs jutiklis, matavimo vertė už matavimo diapazono ribų.	Kreipkitės į garantinio ir pogarantinio aptarnavimo tarnybą.
4009	С	Current Sensor 2 Fault	Sugedęs jutiklis, matavimo vertė už matavimo diapazono ribų.	Kreipkitės į garantinio ir pogarantinio aptarnavimo tarnybą.
4010	С	Onboard Temp. Sensor Fault	Sugedęs jutiklis, matavimo vertė už matavimo diapazono ribų.	Kreipkitės į garantinio ir pogarantinio aptarnavimo tarnybą.
4011	С	Temp. Sensor 1 Warning	Pasiekta apvijos ribinė temperatūros	Patikrinkite, ar nėra variklio perkrovos.
			vertė.	Patikrinkite variklio aušinimą.
				Patikrinkite "Digital Data Interface" ribines temperatūros vertes ir prireikus pataisykite.
4012	С	Temp. Sensor 2 Warning	Pasiekta apvijos ribinė temperatūros	Patikrinkite, ar nėra variklio perkrovos.
			vertė.	Patikrinkite variklio aušinimą.
				Patikrinkite "Digital Data Interface" ribines temperatūros vertes ir prireikus pataisykite.
4013	С	Temp. Sensor 3 Warning	Pasiekta apvijos ribinė temperatūros	Patikrinkite, ar nėra variklio perkrovos.
			vertė.	Patikrinkite variklio aušinimą.
				Patikrinkite "Digital Data Interface" ribines temperatūros vertes ir prireikus pataisykite.
4014	С	Temp. Sensor 4 Warning	Pasiekta guolio ribinė temperatūros vertė.	Sausojo montavimo atveju: Patikrinkite aplinkos temperatūrą, prireikus pataisykite.
				Patikrinkite "Digital Data Interface" ribines temperatūros vertes ir prireikus pataisykite.

Kodas	Tipas	Triktis	Priežastis	Šalinimas
4015	С	Temp. Sensor 5 Warning	Pasiekta guolio ribinė temperatūros vertė.	Sausojo montavimo atveju: Patikrinkite aplinkos temperatūrą, prireikus pataisykite.
				Patikrinkite "Digital Data Interface" ribines temperatūros vertes ir prireikus pataisykite.
4016 C	С	Temp. On Board Warning	Pasiekta "Digital Data Interface" ribinė temperatūros vertė.	Patikrinkite, ar nėra variklio perkrovos.
				Patikrinkite variklio aušinimą.
4017	С	General FC Alarm	Dažnio keitiklis "Gnybtas 50": Įtampa <10 V	Kabelio nuėmimas nuo gnybto 50: – kai dažnio keitiklis daugiau nerodo įspėjimo, problema greičiausiai susijusi su kliento atliktais elektros laidų tiesimo darbais. – Jeigu dažnio keitiklis ir toliau rodo įspėjimą, pakeiskite valdymo kortelę.
4017	С	General FC Alarm	Variklis neprijungtas prie dažnio keitiklio išeigos.	Prijunkite variklį.
4017	С	General FC Alarm	Variklio perkrova	Variklis perkaito, patikrinkite aušinimą ir naudojimo sąlygas.
(017				Patikrinkite, ar nėra variklio mechaninės perkrovos.
4017	С	General FC Alarm	Pasiektas ribinis sūkių skaičius.	Patikrinkite naudojimo sąlygas.
4017	С	General FC Alarm	Pasiekta ribinė įtampa.	Patikrinkite naudojimo sąlygas.
4017	С	General FC Alarm	Per žema dažnio keitiklio temperatūra darbo režimui.	Patikrinkite dažnio keitiklio temperatūros jutiklį.
				Patikrinkite jutiklio kabelį tarp IGBT ir "Gate" valdymo kortelės.
4018	С	Motor Ground Fault Warning	Įžeminimas tarp išeigos ir žemės (tarp dažnio keitiklio ir variklio arba pačiame variklyje)	Paveskite specialistui elektrikui patikrinti dažnio keitiklio elektros jungtį.
				Paveskite specialistui elektrikui patikrinti variklio elektros jungtį.
4019	C	Motor Overload	Pasiekta sukimo momento riba	Jeigu sistema paleidimo cikle viršija variklinę sukimo momento ribą, prailginkite paleidimo trukmę.
				Jeigu sistema stabdymo linijoje viršija generatorinę sukimo momento ribą, prailginkite stabdymo trukmę.
				Jeigu sukimo momento riba pasiekiama darbo režimo metu, padidinkite sukimo momento ribą. Įsitikinkite, kad sistema gali veikti didesniu sukimo momentu, prireikus, kreipkitės į garantinio ir pogarantinio aptarnavimo tarnybą.
				Per didelis variklio elektros suvartojimas, patikrinkite naudojimo sąlygas.
4019	С	Motor Overload	Viršsrovis	Variklį atjunkite nuo maitinimo įtampos, o veleną pasukite ranka. Jeigu veleno pasukti negalima, kreipkitės į garantinio ir pogarantinio aptarnavimo tarnybą.
				Patikrinkite variklio / dažnio keitiklio išdėstymą. Jeigu variklio galia per aukšta, kreipkitės į garantinio ir pogarantinio aptarnavimo tarnybą.
				Patikrinkite, ar dažnio keitiklio parametrai nuo 1 – 20 iki 1 – 25 atitinka variklio duomenis, prireikus pritaikykite.

Kodas	Tipas	Triktis	Priežastis	Šalinimas
4020	С	Motor Overtemp.	Suveikė terminės variklio kontrolės įtaisas.	Variklis perkaito, patikrinkite aušinimą ir naudojimo sąlygas.
				Patikrinkite, ar nėra variklio mechaninės perkrovos.
				Patikrinkite terminės variklio kontrolės įtaiso jungtį (dažnio keitiklis: gnybtas 33 ir 50 (+10 VDC).
				Jeigu naudojamas šiluminis jungiklis arba termistorius, dažnio keitiklyje patikrinkite parametrą 1 – 93 "Thermistor Source": Vertė turi atitikti jutiklio elektros laidyno vertes.
4022	С	Motor Safe Stop Warning	"Safe Torque Off" yra aktyvus.	Jungties patikra: Prie dažnio keitiklio 37 gnybto turi būti 24 VDC. Kai klaida pašalinama, atliekama atstata!
				Montavimas sprogioje aplinkoje: Patikrinkite išjungimo parametrus (terminės variklio kontrolė įtaisą, apsaugą nuo sausosios eigos).
4024	С	FC Overload Warning	Galios kortelės temperatūros jutiklis nustatė per aukštą arba per žemą temperatūrą.	Patikrinkite dažnio keitiklio vėdinimą.
4024	С	FC Overload Warning	Pasiekta valdymo kortelės išjungimo temperatūra (75 °C).	Patikrinkite dažnio keitiklio vėdinimą.
4024	С	FC Overload Warning	Transformatoriaus perkrova	Vardinių srovių palyginimas: – rodomą išeigos srovę LCP palyginkite su dažnio keitiklio vardine srove – rodomą išeigos srovę LCP palyginkite su išmatuotąja variklio srove
				Šiluminė apkrovos LCP rodymas ir vertės kontrolė: – kai dažnio keitiklis veikia <b>didesne</b> nuolatine vardine srove, skaitiklio vertė padidėja. – Kai dažnio keitiklis veikia <b>žemesne</b> nuolatine vardine srove, skaitiklio vertė sumažėja.
				Patikrinkite, ar dažnio keitiklio parametrai nuo 1 – 20 iki 1 – 25 atitinka variklio duomenis, prireikus pritaikykite.
4025	С	FC Line Warning	Maitinimo įtampa: trūksta vienos fazės	Paveskite specialistui elektrikui patikrinti dažnio keitiklio elektros jungtį.
				Paveskite specialistui elektrikui patikrinti variklio elektros jungtį.
4025	С	FC Line Warning	Maitinimo įtampa: Per didelė fazių asimetrija	Paveskite specialistui elektrikui patikrinti dažnio keitiklio elektros jungtį.
				Paveskite specialistui elektrikui patikrinti variklio elektros jungtį.
4025	С	FC Line Warning	Variklio jungtis: trūksta vienos fazės	Paveskite specialistui elektrikui patikrinti dažnio keitiklio elektros jungtį.
				Paveskite specialistui elektrikui patikrinti variklio elektros jungtį.
4026	С	FC DC Circuit Warning	Viršįtampis	Pailgėjo tiesinio reguliavimo poveikio trukmė stabdymo rampai.
4026	С	FC DC Circuit Warning	Per maža įtampa	Paveskite specialistui elektrikui patikrinti dažnio keitiklio elektros jungtį.
				Patikrinkite išankstinio įkrovimo grandinę.
4027	С	FC Supply Warning	Dažnio keitiklyje nėra maitinimo įtampos	Paveskite specialistui elektrikui patikrinti dažnio keitiklio elektros jungtį.
4027	С	FC Supply Warning	Per didelį išorinio 24 VDC maitinimo apkrova	Paveskite specialistui elektrikui patikrinti dažnio keitiklio elektros jungtį.

Kodas	Tipas	Triktis	Priežastis	Šalinimas
4027	С	FC Supply Warning	Valdymo kortelės 1,8 VDC maitinimas už nuokrypio diapazono ribų.	Paveskite specialistui elektrikui patikrinti dažnio keitiklio elektros jungtį.
4028 C	С	FC Communication	Baigėsi valdymo komandai skirtas laikas	Patikrinkite Ethernet jungtį.
		Warning		Padidinkite parametrą 8-03 "Control Timeout Time" dažnio keitiklyje.
				Patikrinkite ryšį tarp komunikacijos įrenginių.
				Patikrinkite, ar nutiesti elektros laidai atitinka EMS reikalavimus.
4029	С	General FC Warning	Dažnio keitiklis "Gnybtas 50": Įtampa <10 V	Kabelio nuėmimas nuo gnybto "50": – kai dažnio keitiklis daugiau nerodo įspėjimo, problema greičiausiai susijusi su kliento atliktais elektros laidų tiesimo darbais. – Jeigu dažnio keitiklis ir toliau rodo įspėjimą, pakeiskite valdymo kortelę.
4029	С	General FC Warning	Variklis neprijungtas prie dažnio keitiklio išeigos.	Prijunkite variklį.
4029	С	General FC Warning	Variklio perkrova	Variklis perkaito, patikrinkite aušinimą ir naudojimo sąlygas.
				Patikrinkite, ar nėra variklio mechaninės perkrovos.
4029	С	General FC Warning	Pasiektas ribinis sūkių skaičius.	Patikrinkite naudojimo sąlygas.
4029	С	General FC Warning	Pasiekta ribinė įtampa.	Patikrinkite naudojimo sąlygas.
4029	С	General FC Warning	Per žema dažnio keitiklio temperatūra darbo režimui.	Patikrinkite dažnio keitiklio temperatūros jutiklį.
				Patikrinkite jutiklio kabelį tarp IGBT ir "Gate" valdymo kortelės.
4030	С	EXIO Communication Down	Sutriko ryšys su I/O moduliu.	Patikrinkite "Digital Data Interface" I/O modulio nustatymus.
				Patikrinkite I/O modulio nustatymus.
				Patikrinkite Ethernet jungtį.
4031	С	FC Communication Down	Sutriko ryšys su dažnio keitikliu.	Patikrinkite "Digital Data Interface" dažnio keitiklio nustatymus.
				Patikrinkite dažnio keitiklio nustatymus.
				Patikrinkite Ethernet jungtį.
4034	С	Leakage Detected 1	Nuotėkio kameroje atpažintas nesandarumas.	Ištuštinkite nuotėkio kamerą.
4035	С	Leakage Detected 2	Sandarinimo kameroje atpažintas nesandarumas.	Sandarinimo kameroje pakeiskite alyvą.
5000	D	Clog Detection Teach Failure	Aliarmo signalas vis dar girdimas: – programavimo metu siurblys buvo perjungtas į rankinį režimą arba sustabdytas. – Viršytas laikas, nes nebuvo pasiektas reikiamas dažnis.	Patikrinkite, ar siurblys neužsikimšo.
				Įsitikinkite, kad priėmimo rezervuare pakankamai skysčio.
				Patikrinkite "Digital Data Interface" programavimo nustatymus.
6000	C/D	Emerged Operation – Limit Temperature	Buvo pasiekta nustatytoji ribinė temperatūros vertė.	Patikrinkite "Digital Data Interface" funkcijos "Sausoji eiga" nustatymus.
6001	C/D	Clog Detection	Galimi nešmenys hidraulikoje	Suaktyvinkite funkciją "Valymo sekcija".
6002	C/D	Motor Vibration X – Warning	Buvo viršyta ribinė svyravimo vertė.	Patikrinkite siurblį ir instaliaciją (pavyzdžiui, netolygus veikimas, netinkamas darbo taškas, sumontuota netiesiai).
				Patikrinkite "Digital Data Interface" ribines svyravimo vertes ir prireikus pataisykite.
Kodas	Tipas	Triktis	Priežastis	Šalinimas
-------	-------	--------------------------------	---	---
6003	C/D	Motor Vibration Y – Warning	Buvo viršyta ribinė svyravimo vertė.	Patikrinkite siurblį ir instaliaciją (pavyzdžiui, netolygus veikimas, netinkamas darbo taškas, sumontuota netiesiai).
				Patikrinkite "Digital Data Interface" ribines svyravimo vertes ir prireikus pataisykite.
6004	C/D	Motor Vibration Z – Warning	Buvo viršyta ribinė svyravimo vertė.	Patikrinkite siurblį ir instaliaciją (pavyzdžiui, netolygus veikimas, netinkamas darbo taškas, sumontuota netiesiai).
				Patikrinkite "Digital Data Interface" ribines svyravimo vertes ir prireikus pataisykite.
6005	C/D	Vibration Input 1 – Warning	Buvo viršyta ribinė svyravimo vertė.	Patikrinkite siurblį ir instaliaciją (pavyzdžiui, netolygus veikimas, netinkamas darbo taškas, sumontuota netiesiai).
				Patikrinkite "Digital Data Interface" ribines svyravimo vertes ir prireikus pataisykite.
6006	C/D	Vibration Input 2 – Warning	Buvo viršyta ribinė svyravimo vertė.	Patikrinkite siurblį ir instaliaciją (pavyzdžiui, netolygus veikimas, netinkamas darbo taškas, sumontuota netiesiai).
				Patikrinkite "Digital Data Interface" ribines svyravimo vertes ir prireikus pataisykite.
8001	D	Auto Setup Failed	Negalėjo būti užbaigtas automatinis	Dažnio keitiklis yra "Stopp" padėtyje.
			parametrų nustatymas.	Patikrinkite "Digital Data Interface" dažnio keitiklio nustatymus ir dar kartą įjunkite automatinio parametrų nustatymo funkciją.
8002	D	Auto Setup Timed Out	Buvo viršytas 2 minučių laiko limitas.	Dažnio keitiklis yra "Stopp" padėtyje.
				Patikrinkite "Digital Data Interface" dažnio keitiklio nustatymus ir dar kartą įjunkite automatinio parametrų nustatymo funkciją.
10004	I	Pump Kick is Running	Siurblys viršijo leistiną prastovos laiką.	
10005	I	Cleaning-Cycle is Running	Valymo sekcija veikia: – prieš kiekvieną siurbimo ciklą atpažįstamas užsikimšimas	
10006	I	Teach was Successful	Užsikimšimo atpažinimo programavimo procesas užbaigtas.	
10007	1	Update Succeeded	Atnaujinimas užbaigtas.	
10008	I	Update Failed	Negalėjo būti užbaigtas atnaujinimas.	Kreipkitės į garantinio ir pogarantinio aptarnavimo tarnybą.

## 9 Priedas

9.1 Lauko magistralė: Parametrų apžvalga Toliau išvardinti atskiri lauko magistralių parametrai yra "Modbus TCP" ir OPC UA lauko magistralių tipams.

# PRANEŠIMAS! LSI valdančiojo siurblio parametrai yra nurodyti atskiroje lentelėje kiekvienam lauko magistralės tipui!

PRANEŠIMAS! "ModBus TCP" lauko magistralei rezervinio siurblio numeris yra: 255, Port: 502!

# Atskirų parametrų grupių paaiškinimai DDI, LPI ir LSI (Slave) sistemos režimu Parametrų grupė Status

- Pateikia informaciją apie veikimo būseną, įspėjimus ir pavojaus signalus.
- Parametrų grupė Motor Information
   Pateikiama informacija apie variklio vardinius parametrus, variklio ir hidraulikos tipą, siurblio serijos numerį ir mažiausią bei didžiausią dažnį.
- Parametrų grupė Sensor Locations/Types
   Pateikiama informacija apie jutiklių tipus (temperatūrą, srovę ir vibraciją) ir jų pastatymą.

- Parametrų grupė Data Readouts
   Pateikiamos dabartinės jutiklio vertės, darbo valandos, siurblio ir valymo ciklai, taip pat siurblio energijos sąnaudos.
- Parametrų grupė Time Pateikia informaciją apie datą ir laiką.
- Parametrų grupė Control Word
   Pateikiami siurblio darbo režimo, reikiamos darbinės vertės dažnio, rampos laiko, siurblio ijungimo ir siurblio funkcijų nustatymai.
- Parametrų grupė Sensor Trip/Warning
   Pateikti temperatūros ir vibracijos jutiklių ribinių verčių nustatymai.

### Atskirų parametrų grupių paaiškinimai LSI (Master) sistemos režimu

- Parametrų grupė System Variables Informacija apie eksploatacinę būseną.
- Parametrų grupė Analog Variables
   Pateikiamos dabartinės pripildymo lygio, slėgio ir debito vertės, taip pat sistemos veikiančių siurblių dažnis ir skaičius.
- Parametrų grupė Data Time Variables Pateikiama informacija apie datą ir laiką.
- Parametrų grupė Pump 1 ... Pump 4
   Pateikiama informacija apie atskirą siurblį: Serijos numeris, variklio ir hidraulikos tipas, būsena, įspėjimai, aliarmai, esama galia, darbo valandos, siurblio ir valymo ciklų skaičius, kWh skaitiklis.
- Parametrų grupė Control Word
   Apima PID reguliavimo, rezervuaro išleidimo ir alternatyvaus paleidimo lygio leidimus.
- Parametrų grupė Modes
   Pateikiami sistemos darbo režimo ir reguliavimo režimo nustatymai automatiniu režimu.
- Parametrų grupė PID Setpoint Apima nustatymą PID reikiamai darbinei vertei.

#### Taip pat žiūrėkite

- ▶ ModBus TCP: DDI/LPI/LSI Slave-Parameter [▶ 75]
- ▶ OPC-UA: DDI/LPI/LSI Slave-Parameter [▶ 82]
- ▶ ModBus TCP: LSI Master-Parameter [▶ 89]
- ▶ OPC-UA: LSI Master-Parameter [▶ 93]

#### 9.1.1 ModBus TCP: DDI/LPI/LSI Slave-Parameter

Description	not available in DDI mode			not available in DDI mode	not available in DDI mode								not available in DDI mode			not available in DDI mode	not available in DDI mode												
Unit																													
Code					10004	10005	4031			6000	6001	6002	6003	6004	6005	6006	4034	4035	5000			8001	8002	4000	4001	4002	4003	4004	4005
Bit-Function	Run	Rising Water Level	Falling Water Level	External Off	Pump Kick Running	Anticlog Running	Communication Error FC			Thermostat active	Clog Detection	Vibration X Warning	Vibration Y Warning	Vibration Z Warning	Vibration 1 Warning	Vibration 2 Warning	Current 1 Leackage	Current 2 Leackage	Clog Detection Teach failed			FC Autosetup failed	FC Autosetup Timeout	High Water detected	Leackage Input	Temp 1 fault	Temp 2 fault	Temp 3 fault	Temp 4 fault
Bit	0	1	2	3	4	5	0	+	2	3	4	5	9	7	8	6	10	11	12	13	14	15	16	0	1	2	3	4	2J
Scaling	Bitfield						Bitfield																	Bitfield					
Data Type	UINT						DWORD (High - Low)																	DWORD (High - Low)					
Size	1						2																	2					
Address in LSI	0						4																	3					
Address in _PI							_																						
Address in / DDI L	0 0						1																	3					
Register Type	Input Registers						Input Registers																	Input Registers					
Symbol	MB_Status_Word						MS_Warning_Word_MSB																	MS_Waming_Word_LSB					
Group	Status						Status																	Status					

Description													not available in DDI mode		not available in DDI mode	not available in LSI mode		not available in DDI mode	not available in DDI mode										
Unit																													
Code	4006	40.07	4008	4009	4010	4011	4012	4013	4014	4015	4016		4017	4018	4019	4020		4022	4023	4024	4025	4026	4027	4028	4029	4030		1001	1002
Bit-Function	Temp 5 fault	Internal Vibration fault	Current Input 1 fault	Current Input 2 fault	Onboard Temp fault	Temp 1	Temp 2	Temp 3	Temp 4	Temp 5	Onboard Temp		General FC Alarm	Motor Ground fault	Motor Overload	Motor Overtemp		Safe Stop	AMA not OK	FC Overload Warning	FC Line Warning	FC DC Circuit Warning	FC Supply Warning	FC Communication	General FC Warning	Communication Error IO Extension		Motor Ground Fault	Motor Short
Bit	9	7	œ	6	10	1	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31		0	-
Scaling																											Bltfield	Bitfield	
Data Type																											DWORD (High - Low)	DWORD (High - Low)	
Size																											2	2	
Address in LSI																											5	7	
Address in _PI																											10		
Address in J DDI																											5	7	
Register Type																											Input Registers	Input Registers	
Symbol																											MS_Alarm_Word_MSB	MS_Alarm_Word_LSB	
Group																											Status	Status	

Description	0=unused / 1=windrg_top / 2=winding_bottom / 3=bearing_top / 4=bearing_bottom / 5=cooling_lquid / 6=motor_laminations	0=unused / 1=winding_top / 2=winding_bottom / 3=bearing_top / 4=bearing_bottom / 5=cooling_liquid / 6=motor_laminations	0=unused / 1=winding_top / 2=winding_bottom / 3=bearing_top / 4=bearing_bottom / 5=cooling_liquid / 6=motor_laminations	0=unused / 1=winding_top / 2=winding_bottom / 3=bearing_top / 4=bearing_bottom / 5=cooling_liquid / 6=motor_laminations	0=unused / 1=winding_top / 2=winding_bottom / 3=bearing_top / 4=bearing_bottom / 5=cooling_liquid / 6=motor_laminations	0=unused / 1=molor_hut_x / 2=molor_hut_y / 3=bearing_top_x / 4=bearing_ top_y / 5=bearing_bottom_x / 6=bearing_bottom_y	0=unused / 1=molor_hut_x / 2=molor_hut_y / 3=bearing_top_x / 4=bearing_ top_y / 5=bearing_bottom_x / 6=bearing_bottom_y	0=unused / 1=current_signal_only / 2=leackage_ switch / 3=sealing_CLP_V01 / 4=leackage_CLP_V01	0=unused / 1=current_signal_only / 2=leackage_ switch / 3=sealing_CLP_V01 / 4=leackage_CLP_V02									
Unit										°C	°C	°C	°c	°C	°C	mA	mA	s/um
Code																		
Bit-Function																		
Bit																		
Scaling	ENUM	ENUM	ENUM	ENUM	ENUM	ENUM	ENUM	ENUM	ENUM									
Data Type	UINT	UINT	UINT	UINT	UINT	UINT	UINT	UINT	UINT	FLOAT32 (High - Low)	FLOAT32 (High - Low)	FLOAT32 (High - Low)	FLOAT32 (High - Low)					
Size	1	7	4	7	1	1	1	-	-	2	2	2	2	2	2	2	2	2
Address in LSI	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	3000	3002	3004	3006	3008	3010	3012	3014	3016
Address in LPI	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	3000	3002	3004	3006	3008	3010	3012	3014	3016
Address in DDI	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	3000	3002	3004	3006	3008	3010	3012	3014	3016
Register Type	Input Registers	Input Registers	Input Registers	Input Registers	Input Registers	Input Registers	Input Registers	Input Registers	Input Registers	Input Registers	Input Registers	Input Registers	Input Registers	Input Registers	Input Registers	Input Registers	Input Registers	Input Registers
Symbol	SI_Temperature[1].Location	SI_Temperature[2].Location	SI_Temperature[3].Location	SI_Temperature[4].Location	SI_Temperature[5].Location	SI_VibrationExtem1.Location	SI_VibrationExtem2.Location	SI_Current[0].Sensor_Type	Sl_Current[1].Sensor_Type	IO_Temperature[1].Value	IO_Temperature[2].Value	IO_Temperature[3].Value	IO_Temperature[4].Value	IO_Temperature[5].Value	IO_Temperature[0].Value	IO_Current[0].Value	IO_Current[1].Value	IO_Vibration[0].Value
Group	Sensor Locations/Types	Sensor Locations/Types	Sensor Locations/Types	Sensor Locations/Types	Sensor Locations/Types	Sensor Locations/Types	Sensor Locations/Types	Sensor Locations/Types	Sensor Locations/Types	Data Readouts	Data Readouts	Data Readouts	Data Readouts					

																									l mode				
Description																									Applies only for LPI				
Unit	s/uuu	s/uuu	s/uu	s/uu	κw	>	A	Ŧ	ε	bar	s/I	hr			кWh	year	month	day	٦L	nin	ø	S	sm						
Code																													
Bit-Function																								Reset	Start				
Bit																								0	+	5	в	4	2
Scaling																								Bitfield					
Data Type	FLOAT32 (High - Low)	FLOAT32 (High - Low)	FLOAT32 (High - Low)	FLOAT32 (High - Low)	FLOAT32 (High - Low)	FLOAT32 (High - Low)	FLOAT32 (High - Low)	FLOAT32 (High - Low)	DWORD (High - Low)	DWORD (High - Low)	DWORD (High - Low)	DWORD (High - Low)	UINT	UINT	UINT	UINT	UINT	UINT	DWORD (High - Low)	DWORD (High - Low)	UINT								
Size	2	2	7	5	5	5	7	5	2	2	7	7	5	5	7	-	-	-	-	-	-	2	7	-					
Address in LSI	3018	3020	3022	3024	3026	3028	3030	3032	3034	3036	3038	3040	3042	3044	3046	4000	4001	4002	4003	4004	4005	4006	4008	0					
Address in LPI	3018	3020	3022	3024	3026	3028	3030	3032	3034	3036	3038	3040	3042	3044	3046	4000	4001	4002	4003	4004	4005	4006	4008	0					
Address in DDI	3018	3020	3022	3024					3026	3028	3030	3032	3034			4000	4001	4002	4003	4004	4005	4006	4008	0					
Register Type	Input Registers	Input Registers	Input Registers	Input Registers	Input Registers	Input Registers	Input Registers	Input Registers	Input Registers	Input Registers	Input Registers	Input Registers	Input Registers	Input Registers	Input Registers	Input Registers	Input Registers	Input Registers	Input Registers	Input Registers	Input Registers	Input Registers	Input Registers	Holding Registers					
Symbol	IO_Vibration[1].Value	IO_Vibration[2].Value	IO_Vibration[3].Value	IO_Vibration[4].Value	IO_FC_Power.Value	IO_FC_Voltage.Value	IO_FC_Current.Value	IO_FC_Frequency.Value	IO_Level.Value	IO_Pressure.Value	IO_Flow.Value	RT_RUNNING_TIME_RTN	RT_PUMP_CYCLE_CNT_RTN	RT_CLEANING_CYCLE_CNT_RTN	RT_ENERGY_CONSUMPTION	RI_System_Current_Year	RI_System_Current_Month	RI_System_Current_Day	RL_System_Current_Hour	RI_System_Current_Minute	RI_System_Current_Second	RL_System_Uptime	RL_System_Current_Ms	MB_Control_Word					
Group	Data Readouts	Data Readouts	Data Readouts	Data Readouts	Data Readouts	Data Readouts	Data Readouts	Data Readouts	Data Readouts	Data Readouts	Data Readouts	Data Readouts	Data Readouts	Data Readouts	Data Readouts	Time	Time	Time	Time	Time	Time	Time	Time	Control Word					

				_		_	_				_				_		_	_										
Description										Rising edge of this Bit is needed after changing a parameter of the group <i>Control Word</i> . This is not applicable for <i>Reset</i> , <i>Start and MB_Bus_Control_Value</i>		0=manual / 1=auto / 2=off				0=off / 1=on	0=off / 1=on	0=off / 1=on										
Unit											Hz		Hz	s	S													
Code																												
Bit-Function										Save Config																		
Bit	9	7	œ	6	10	11	12	13	14	15																		
Scaling											100	ENUM	100	100	100	ENUM	ENUM	ENUM	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10
⊃ata Type											JINT	TNIC	TNIL	JINT	JINT	JINT	JINT	JINT	JINT	JINT	JINT	JINT	JINT	JINT	JINT	JINT	TNIC	JINT
Size											+	-	-	1	+	1	1	1	1	1	-	1	1	1	1	1	+	-
Address in LSI											1	2	e	4	5	7	9	8	1000	1001	1002	1003	1004	1005	1006	1007	1008	1009
Address in LPI											+	2	e	4	5	7	9	8	1000	1001	1002	1003	1004	1005	1006	1007	1008	1009
Address in DDI											-			-	-	-	-	-	1000	1001	1002	1003	1004	1005	1006	1007	1008	1009
Register Type											Holding Registers	Holding Registers	Holding Registers	Holding Registers	Holding Registers	Holding Registers	Holding Registers	Holding Registers	Holding Registers	Holding Registers	Holding Registers	Holding Registers	Holding Registers	Holding Registers	Holding Registers	Holding Registers	Holding Registers	Holding Registers
Symbol											MB_Bus_Control_Value	MB_Operation_Mode	MB_Manual_Frequency	MB_FC_Ramp_Up_Time	MB_FC_Ramp_Down_Time	MB_Enable_Pump_Kick	MB_Enable_Thermostat_Mode	MB_Allow_Anticlog	MB_Temp_Sensors[0].Warning	MB_Temp_Sensors[0].Trip	MB_Temp_Sensors[1].Warning	MB_Temp_Sensors[1].Trip	MB_Temp_Sensors[2].Warning	MB_Temp_Sensors[2].Trip	MB_Temp_Sensors[3].Warning	MB_Temp_Sensors[3].Trip	MB_Temp_Sensors[4].Warning	MB_Temp_Sensors[4].Trip
Group											Control Word	Control Word	Control Word	Control Word	Control Word	Control Word	Control Word	Control Word	Sensor Trip/Warning	Sensor Trip/Warning	Sensor Trip/Warning	sensor Trip/Waming						

Group	Symbol	Register Type	Address in DDI	Address in LPI	Address in LSI	Size	Data Type	caling Bit	Bit-Function	Co	de Uni	t	Description
Sensor Trip/Warning	MB_Vib_Sensors[0].Warning	Holding Registers	1010	1010	1010	-		c					
Sensor Trip/Waming	MB_Vib_Sensors[0].Trip	Holding Registers	1011	1011	1011			c					
Sensor Trip/Waming	MB_Vib_Sensors[1].Warning	Holding Registers	1012	1012	1012	-		0					
Sensor Trip/Waming	MB_Vib_Sensors[1].Trip	Holding Registers	1013	1013	1013			c					
Sensor Trip/Waming	MB_Vib_Sensors[2].Warning	Holding Registers	1014	1014	1014	-		0					
Sensor Trip/Waming	MB_Vib_Sensors[2].Trip	Holding Registers	1015	1015	1015	-		c					
Sensor Trip/Waming	MB_Vib_Sensors[3].Warning	Holding Registers	1016	1016	1016	-		0					
Sensor Trip/Waming	MB_Vib_Sensors[3].Trip	Holding Registers	1017	1017	1017			с					
Sensor Trip/Waming	MB_Vib_Sensors[4].Warning	Holding Registers	1018	1018	1018	-		0					
Sensor Trip/Waming	MB_Vib_Sensors[4].Trip	Holding Registers	1019	1019	1019	-							

Group	Symbol	MODE	IQQ	LPI	FSI	ТҮРЕ	Scaling	Bit	Bit-Function	Code U	Init	escription
Status	Status_Word	read only	×	×	×	UINT16	Bitfield	0	Run			ot available in DDI mode
								-	Rising Water Level			ot avaiable in DDI mode
								2	Falling Water Level		_	ot avaiable in DDI mode
								ю.	External Off		_	ot avaiable in DDI mode
								4	Pump Kick Running	10004		ot avaiable in DDI mode
								2	Anticlog Running	10005		ot available in DDI mode
Status	Warning_Word_MSB	read only	×	×	×	UINT32	Bitfield	0	Communication Error FC	4031		ot available in DDI mode
								-				
								2				
								m	Thermostat active	6000		ot available in DDI mode
								4	Clog Detection	6001	-	ot available in DDI mode
								5	Vibration X Warning	6002		
								9	Vibration Y Warning	6003		
								2	Vibration Z Warning	6004		
								œ	Vibration 1 Warning	6005		
								<u></u> б	Vibration 2 Warning	6006		
								10	Current 1 Leackage	4034		
								11	Current 2 Leackage	4035		
								12	Clog Detection Teach failed	5000	_	ot available in DDI mode
								13				
								14				
								15	FC Autosetup failed	8001		ot available in DDI mode
								16	FC Autosetup Timeout	8002		ot available in DDI mode
Status	Warning_Word_LSB	read only	×	×	×	UINT32	Bitfield	0	High Water detected	4000		
								-	Leackage Input	4001		
								2	Temp 1 fault	4002		
								e	Temp 2 fault	4003		
								4	Temp 3 fault	4004		
								£	Temp 4 fault	4005		
								9	Temp 5 fault	4006		

# 9.1.2 OPC-UA: DDI/LPI/LSI Slave-Parameter

Group	Symbol	MODE	IQQ	LPI	- ISI	ТҮРЕ	Scaling	Bit B	it-Function	Code Unit		escription
							F	4	nternal Vibration fault	4007	Γ	
								8	burrent Input 1 fault	4008		
								6	current Input 2 fault	4009		
								10	onboard Temp fault	4010		
								1	emp 1	4011		
								12	emp 2	4012		
								13	emp 3	4013		
								14 T	emp 4	4014		
								15 T	emp 5	4015		
								16 C	nboard Temp	4016		
								17				
								18	seneral FC Alarm	4017	۲. ۲	ot available in DDI mode
								19 N	lotor Ground fault	4018	<u>د</u>	ot available in DDI mode
								20	lotor Overload	4019	<u>с</u>	st available in DDI mode
								21 N	lotor Overtemp	4020	Ľ	ot available in DDI mode
								22				
								23 S	afe Stop	4022	<u> </u>	ot available in DDI mode
								24 A	.MA not OK	4023	Ľ	ot available in DDI mode
								25 F	C Overload Warning	4024	<u> </u>	ot available in DDI mode
								26 F	C Line Warning	4025	<u> </u>	ot available in DDI mode
								27 F	C DC Circuit Warning	4026	<u>د</u>	ot available in DDI mode
								28 F	C Supply Warning	4027	Ľ	ot available in DDI mode
								29 F	C Communication	4028	Ľ	ot available in DDI mode
								30 G	ieneral FC Warning	4029	Ľ	ot available in DDI mode
								31 C	communication Error IO Extension	4030	Ľ	ot available in LSI mode
Status	Alarm_Word_MSB	read only	×	×	×	UINT32	Bitfield					
Status	Alam_Word_LSB	read only	×	×	×	UINT32	Bitfield	0	fotor Ground Fault	1001	Ē	ot available in DDI mode
								1	fotor Short	1002	Ľ	ot available in DDI mode
								2	iafe Stop	1000	Ē	ot available in DDI mode
								<u>ح</u>	fibration X trip	2000		

				1																			-					
Description					not available in DDI mode								not available in DDI mode	not available in DDI mode											0=unused / 1=winding_top / 2=winding_bottom / 3=bearing_top / 4=bearing_bottom / 5=cooling_liquid / 6=motor_laminations			
Unit																					kW	>	A	Ηz		Hz	Hz	
Code	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	3000	3001	3002	3003	3004	3005	3006	3007	3008											
Bit-Function	Vibration Y trip	Vibration Z trip	Vibration 1 trip	Vibration 2 trip	FC Overload	FC Line	FC DC Circuit	FC Supply	Dry Run detected	Leackage Input alarm	Temp Sensor 1 trip	Temp Sensor 2 trip	Temp Sensor 3 trip	Temp Sensor 4 trip	Temp Sensor 5 trip	Motor Overload	Motor Overtemp											
Bit	4	5	9	7	8	6	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20											
Scaling																												MUME
ТҮРЕ																		STRING256	STRING257	STRING258	FLOAT32 (High - Low)	UINT8						
ISI																		х	×	х	×	×	×	×	х	×	х	×
LPI																		×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
IQQ																		×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
MODE																		read only	read only	read only	read only	read only	read only	read only	read only	read only	read only	read only
symbol																		serial_Number	Actor Type	ump Type	Jominal_Pwr	Jominal_Volt	Jominal_Curr	Jominal_Freq	fax_St_Per_Hour	/ax_Freq	1 fin_Freq	empIn1Location
Group																		Aotor Information	Aotor Information	Aotor Information	Aotor Information	Aotor Information	Aotor Information	Motor Information	Aotor Information	Aotor Information	Actor Information	sensor Locations/Types

Group	Symbol	MODE	IQQ	LPI	L ISI	УРЕ	Scaling Bi	3it Bit	-Function	ode U	Init	Description
Sensor Locations/Types	TempIn2Location	read only	×	×	×	JINT8	MUM					0=unused / 1=winding_top / 2=winding_bottom / 3=bearing_top / 4=bearing_bottom / 5=cooling_liquid 6=motor_laminations
Sensor Locations/Types	TempIn3Location	read only	×	×	×	1N128	MUM					□=unused / 1=winding_top / 2=winding_bottom / 3=bearing_top / 4=bearing_bottom / 5=cooling_liquid `6=motor_jaminations
Sensor Locations/Types	TempIn4Location	read only	×	×	×	1 NI	MUM					□=unsed / 1=winding_top / 2=winding_bottom / 3=bearing_top / 4=bearing_bottom / 5=cooling_liquid 6=motor_Jaminations
Sensor Locations/Types	TempIn5Location	read only	×	×	×	JINT8	MUM					0=unused / 1=winding_top / 2=winding_bottom / 3=bearing_top / 4=bearing_bottom / 5=cooling_liquid `6=motor_faminations
Sensor Locations/Types	VibrationExtern1Location	read only	×	×	×	JINT8	MUM					0=unused / 1=molor_hut_x / 2=motor_hut_y / 3=bearing_top_x / 4=bearing_ op_y / 5=bearing_bottom_x / 6=bearing_bottom_y
Sensor Locations/Types	VibrationExtern2Location	read only	×	×	×	INT8	MUM					0=unused / 1=molor_hut_x / 2=molor_hut_y / 3=bearing_top_x / 4=bearing_ op_y / 5=bearing_bottom_x / 6=bearing_bottom_y
Sensor Locations/Types	Currentin1 Type	read only	×	×	×	INT8	MUM					3=unused / 1=current_signal_only / 2=leackage_ switch / 3=sealing_CLP_V01 / 4=leackage_CLP_V02
Sensor Locations/Types	Currentin2Type	read only	×	×	×	INT8	MUM				_ **	J=unused / 1=current_signal_only / 2=leackage_ switch / 3=sealing_CLP_V01 / 4=leackage_CLP_V03
Data Readouts	Temperature0	read only	×	×	×	:LOAT32 (High - Low)				0	C)	
Data Readouts	Temperature1	read only	×	×	×	:LOAT32 (High - Low)				0-	U	
Data Readouts	Tempreature2	read only	×	×	×	:LOAT32 (High - Low)				0	U	
Data Readouts	Temperature3	read only	×	×	×F	:LOAT32 (High - Low)				0	U U	
Data Readouts	Temperature4	read only	×	×	×F	:LOAT32 (High - Low)				0	ç	
Data Readouts	Temperature5	read only	×	×	×F	:LOAT32 (High - Low)				0	U	
Data Readouts	Current0	read only	×	×	×F	:LOAT32 (High - Low)				E	Ar	
Data Readouts	Current1	read only	×	×	×F	:LOAT32 (High - Low)				<u> </u>	Ar	
Data Readouts	Vibration0	read only	×	×	×F	:LOAT32 (High - Low)				E	s/mr	
Data Readouts	Vibration1	read only	×	×	×F	:LOAT32 (High - Low)				<u> </u>	s/mr	
Data Readouts	Vibration2	read only	×	×	×F	:LOAT32 (High - Low)				E	s/mr	
Data Readouts	Vibration3	read only	×	×	×	:LOAT32 (High - Low)				E	s/mr	
Data Readouts	Vibration4	read only	×	×	×F	:LOAT32 (High - Low)				E	s/mr	
Data Readouts	FC_power	read only		×	×	:LOAT32 (High - Low)				<u>×</u>	3	
Data Readouts	FC_Voltage	read only		×	×	:LOAT32 (High - Low)				>		

Group	Symbol	MODE	IQQ	LPI	- LSI	гүре	Scaling	Bit B	sit-Function	Code	Unit	Description
Data Readouts	FC_Current	read only		×	×	=LOAT32 (High - Low)					A	
Data Readouts	FC_Frequency	read only		×	×	=LOAT32 (High - Low)					Hz	
Data Readouts	Level	read only	×	×	×	=LOAT32 (High - Low)					E	
Data Readouts	Pressure	read only	×	×	×	<sup>=</sup> LOAT32 (High - Low)					bar	
Data Readouts	Flow	read only	×	×	×	=LOAT32 (High - Low)					l/s	
Data Readouts	Running_Hours	read only	×	×	×	JINT64					hr	
Data Readouts	Pump_Cycles	read only	×	×	×	JINT64						
Data Readouts	Cleaning_Cycles	read only	×	×	×	JINT64						
Data Readouts	Energy_Consumption	read only		×	×	JINT64					kWh	
Time	System_Current_Year	read only	×	×	×	JINT8					year	
Time	System_Current_Month	read only	×	×	×	JINT8					month	
Time	System_Current_Day	read only	×	×	×	JINT8					day	
Time	System_Current_Hour	read only	×	×	×	JINT8					hr	
Time	System_Current_Minute	read only	×	×	×	JINT8					min	
Time	System_Current_Second	read only	×	×	×	JINT8					s	
Time	System_Uptime	read only	×	×	×	JINT32					s	
Time	System_Current_Ms	read only	×	×	×	JINT32					sm	
Control Word	Control Word	read/write	×	×	×	JINT16	Biffield	0	keset			
								1	start			Applies only for LPI mode
								2				
								e				
								4				
								5				
								9				
								7				
								80				
								6				
								10				
								5				
								12				

Group	Symbol	MODE	IDD	LPI	L ISI	YPE	Scaling	Bit	8 it-Function	Code	Unit	Description
		_						13				
								14				
								15 6	save Config			Rising edge of this Bit is needed after changing a parameter of the group Control Word. This is not applicable for Reset, Start and MB_Bus_Control_Value
Control Word	Bus_Control_Value	read/write		×	×	JINT16	100				Hz	
Control Word	Operation_Mode	read/write		×	×	INT8	ENUM					0=manual / 1=auto / 2=off
Control Word	Manual_Frequency	read/write		×	×	JINT16	100				Hz	
Control Word	FC_Ramp_Up_Time	read/write		×	×	JINT17	100				s	
Control Word	FC_Ramp_Down_Time	read/write		×	×	JINT18	100				S	
Control Word	Enable_Thermostat_Mode	read/write		×	×	INT19	ENUM					0=off / 1=on
Control Word	Enable_Pump_Kick	read/write		×	×	JINT20	ENUM					0=off / 1=on
Control Word	Allow_Anticlog	read/write		×	× r	JINT21	ENUM				-	0=off / 1=on
Sensor Trip/Waming	Temp_Sensors0_Warning	read/write	×	×	× r	JINT16	10					
Sensor Trip/Warning	Temp_Sensors0_Trip	read/write	×	×	×	JINT16	10					
Sensor Trip/Warning	Temp_Sensors1_Warning	read/write	×	×	× r	JINT16	10					
Sensor Trip/Warning	Temp_Sensors1_Trip	read/write	×	×	× r	JINT16	10					
Sensor Trip/Warning	Temp_Sensors2_Warning	read/write	×	×	× r	JINT16	10					
Sensor Trip/Waming	Temp_Sensors2_Trip	read/write	×	×	× r	JINT16	10					
Sensor Trip/Waming	Temp_Sensors3_Warning	read/write	×	×	× r	JINT16	10					
Sensor Trip/Waming	Temp_Sensors3_Trip	read/write	×	×	× r	JINT16	10					
Sensor Trip/Warning	Temp_Sensors4_Warning	read/write	×	×	× r	JINT16	10					
Sensor Trip/Waming	Temp_Sensors4_Trip	read/write	×	×	× r	JINT16	10					
Sensor Trip/Warning	Vib_Sensors0_Warning	read/write	×	×	×	JINT16	10					
Sensor Trip/Waming	Vib_Sensors0_Trip	read/write	×	×	×	JINT16	10					
Sensor Trip/Waming	Vib_Sensors1_Warning	read/write	×	×	× r	JINT16	10					
Sensor Trip/Waming	Vib_Sensors1_Trip	read/write	×	×	×	JINT16	10					
Sensor Trip/Warning	Vib_Sensors2_Warning	read/write	×	×	×	JINT16	10					
Sensor Trip/Warning	Vib_Sensors2_Trip	read/write	×	×	×	JINT16	10					
Sensor Trip/Warning	Vib_Sensors3_Warning	read/write	×	×	× r	JINT16	10					
Sensor Trip/Warning	Vib_Sensors3_Trip	read/write	×	×	×	JINT16	10					

Description		
Unit		
Code		
Bit-Function		
Bit		
Scaling	10	10
түре	UINT16	UINT16
ISI	×	×
LPI	×	×
IDDI	×	×
MODE	read/write	read/write
Symbol	Vib_Sensors4_Warning	Vib_Sensors4_Trip
Group	Sensor Trip/Warning	Sensor Trip/Warning

# 9.1.3 ModBus TCP: LSI Master-

# Parameter

Description																														
Unit																											E	bar	l/s	Hz
Code						10005		400.1	400.2	400.3	400.4	500	501		100.1	100.2	100.3	100.4	101	200.1	200.2	200.3	200.4	201	202	203				
E		ır Level	er Level			guinc		rning	rning	rning	rning	entation Warn	n Comm Error		ine	ine	ine	ine	ched	E	E	E	E			r				
Bit-Functio	Run	Rising Wate	Falling Wate	External Off		Antidog Rur		Pump 1 Wa	Pump 2 Wa	Pump 3 Wa	Pump 4 Wa	Pipe Sedime	O Extensio		Pump 1 Offl	Pump 2 Offl	Pump 3 Offl	Pump 4 Offl	Master switc	Pump 1 Alar	Pump 2 Alar	Pump 3 Alar	Pump 4 Alar	Dry Run	High Water	Sensor Erro				
Bit	0	+	3	3	4	5		0	+	3	3	4	5		0	1	2	3	4	5	9	7	8	6	10	11				
Scaling	Bitfield						Bitfield	Bitfield						Bitfield	Bitfield															
ata Type	INT						WORD (High - Low)	WORD (High - Low)						WORD (High - Low)	WORD (High - Low)												LOAT32 (High - Low)	LOAT32 (High - Low)	LOAT32 (High - Low)	LOAT32 (High - Low)
ize D	<u> </u>																										ш	ш	<u> </u>	ш
ddress in LSI S	1 10000						0001 2	0003						2005	0007 2												2009 2	0011 2	0013	0015 2
tegister Type A	1 1						1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1						1	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1												1 1	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
Ľ	Vord						Word_MSB	Word_LSB						/ord_MSB	/ord_LSB															
Symbol	MB_Sys_Status_V						MS_Sys_Warning_	MS_Sys_Warning_						MS_Sys_Alarm_M	MS_Sys_Alarm_M												IO_Level.Value	IO_Pressure.Value	IO_Flow.Value	IO_Frequency
Group	System Variables						System Variables	System Variables						System Variables	System Variables												Analog Variables	Analog Variables	Analog Variables	Analog Variables

Group	Symbol	Register Type	Address in LSI Si	ze D.	ata Type	caling	Bit	sit-Function	Code	Jnit	Description
Analog Variables	sdum_0_f0_sys	Input Registers	10017	n	NT						
Data Time Variables	IRI_System_Current_Year	Input Registers	10018	n	NT				(	/ear	
Data Time Variables	RI_System_Current_Month	Input Registers	10019	n	NT				L	nonth	
Data Time Variables	RI_System_Current_Day	Input Registers	10020		NT				0	lay	
Data Time Variables	RI_System_Current_Hour	Input Registers	10021	D	NT				4	ır	
Data Time Variables	IRL_System_Current_Minute	Input Registers	10022	n	NT				ı	nin	
Data Time Variables	IRI_System_Current_Second	Input Registers	10023		NT						
Data Time Variables	IRI_System_Uptime	Input Registers	10024 2		WORD (High - Low)				0,		
Data Time Variables	IRI_System_Current_Ms	Input Registers	10026 2		WORD (High - Low)					ns	
Pump 1	MSC_Infos[0].Serial_Number	Input Registers	11000 8	Si	ring(16)						
Pump 1	MSC_infos[0].Motor_Type	Input Registers	11008	S.	ring(32)						
Pump 1	MSC_infos[0].Pump_Type	Input Registers	11024	S.	ring(32)						
Pump 1	IMSC_Infos[0].Status	Input Registers	11040		NT						
Pump 1	IMSC_Infos[0].Warning_MSB	Input Registers	11041 2		WORD (High - Low)						
Pump 1	MSC_Infos[0].Warning_LSB	Input Registers	11043 2	D	WORD (High - Low)						
Pump 1	IMSC_Infos[0].Alarm_MSB	Input Registers	11045 2	D	WORD (High - Low)						
Pump 1	IMSC_Infos[0].Alarm_LSB	Input Registers	11047 2	D	WORD (High - Low)						
Pump 1	MSC_infos[0].FC_Power	Input Registers	11049 2	FI	-OAT32 (High - Low)				-	κW	
Pump 1	MSC_Infos[0].Operation_Hours	Input Registers	11051 2	D	WORD (High - Low)				-1	٦r	
Pump 1	MSC_infos[0].Number_Of_Start	Input Registers	11053 2	D	WORD (High - Low)						
Pump 1	MSC_Infos[0].Number_Of_Cleaning	Input Registers	11055 2	Ō	NORD (High - Low)						
Pump 1	MSC_Infos[0].Energy_Consumption	Input Registers	11057 2	Ē	-OAT32 (High - Low)				Ŧ	٨Wh	
Pump 2	[MSC_Infos[1].Serial_Number	Input Registers	12000 8	S.	ring(16)						
Pump 2	MSC_Infos[1].Motor_Type	Input Registers	12008	St St	ring(32)						
Pump 2	MSC_infos[1].Pump_Type	Input Registers	12024	S.	ring(32)						
Pump 2	MSC_Infos[1].Status	Input Registers	12040 1	∍	NT						
Pump 2	[MSC_Infos[1].Warning_MSB	Input Registers	12041 2		WORD (High - Low)						
Pump 2	[MSC_Infos[1].Warning_LSB	Input Registers	12043 2		NORD (High - Low)						
Pump 2	MSC_Infos[1].Alarm_MSB	Input Registers	12045 2		WORD (High - Low)						
Pump 2	MSC_Infos[1].Alarm_LSB	Input Registers	12047 2	Ō	WORD (High - Low)						

Group	Symbol	Register Type	Address in LSI Si	ize D	ata Type Sc	aling Bit	Bit-Function	ŭ	de Ui	hit	Description
Pump 2	MSC_Infos[1].FC_Power	Input Registers	12049 2	LL.	LOAT32 (High - Low)				<u>×</u>	>	
Pump 2	MSC_Infos[1].Operation_Hours	Input Registers	12051 2		WORD (High - Low)				hr		
Pump 2	MSC_Infos[1].Number_Of_Start	Input Registers	12053 2		WORD (High - Low)						
Pump 2	MSC_Infos[1].Number_Of_Cleaning	Input Registers	12055 2		WORD (High - Low)						
Pump 2	MSC_Infos[1].Energy_Consumption	Input Registers	12057 2	ш	LOAT32 (High - Low)				kv	чл	
Pump 3	MSC_Infos[2].Serial_Number	Input Registers	13000 8	S	tring(16)						
Pump 3	MSC_Infos[2].Motor_Type	Input Registers	13008 16	e s	tring(32)						
Pump 3	MSC_Infos[2].Pump_Type	Input Registers	13024 16	0	tring(32)						
Pump 3	MSC_Infos[2].Status	Input Registers	13040 1	<u></u>	IINT						
Pump 3	MSC_Infos[2].Warning_MSB	Input Registers	13041 2		WORD (High - Low)						
Pump 3	MSC_Infos[2].Warning_LSB	Input Registers	13043 2		WORD (High - Low)						
Pump 3	MSC_Infos[2].Alarm_MSB	Input Registers	13045 2		WORD (High - Low)						
Pump 3	MSC_Infos[2] Alarm_LSB	Input Registers	13047 2		WORD (High - Low)						
Pump 3	MSC_Infos[2].FC_Power	Input Registers	13049 2	ш	LOAT32 (High - Low)				kv	N	
Pump 3	MSC_Infos[2].Operation_Hours	Input Registers	13051 2		WORD (High - Low)				hr		
Pump 3	MSC_Infos[2].Number_Of_Start	Input Registers	13053 2		WORD (High - Low)						
Pump 3	MSC_Infos[2].Number_Of_Cleaning	Input Registers	13055 2		WORD (High - Low)						
Pump 3	MSC_Infos[2].Energy_Consumption	Input Registers	13057 2	Ľ	LOAT32 (High - Low)				kv	Чh	
Pump 4	MSC_Infos[3].Serial_Number	Input Registers	14100 8	S	tring(16)						
Pump 4	MSC_Infos[3].Motor_Type	Input Registers	14108	6 S	tring(32)						
Pump 4	MSC_Infos[3].Pump_Type	Input Registers	14124 16	6 S	tring(32)						
Pump 4	MSC_Infos[3].Status	Input Registers	14140	<u> </u>	INT						
Pump 4	MSC_Infos[3].Warning_MSB	Input Registers	14141 2		)WORD (High - Low)						
Pump 4	MSC_Infos[3].Warning_LSB	Input Registers	14143 2		WORD (High - Low)						
Pump 4	MSC_Infos[3].Alarm_MSB	Input Registers	14145 2		WORD (High - Low)						
Pump 4	MSC_Infos[3] Alarm_LSB	Input Registers	14147 2		WORD (High - Low)						
Pump 4	MSC_Infos[3].FC_Power	Input Registers	14149 2	Ľ	LOAT32 (High - Low)				kv	v	
Pump 4	MSC_Infos[3].Operation_Hours	Input Registers	14151 2		WORD (High - Low)				hr		
Pump 4	MSC_Infos[3].Number_Of_Start	Input Registers	14153 2		WORD (High - Low)						
Pump 4	MSC_Infos[3].Number_Of_Cleaning	Input Registers	14155 2		WORD (High - Low)						

Group	Symbol	Register Type	Address in LSI	Size	Data Type	Scaling Bi	it Bii	t-Function	C ode	Unit	Description
Pump 4	MSC_Infos[3].Energy_Consumption	Input Registers	14157 2	0	FLOAT32 (High - Low)					kWh	
Control Word	MB_Sys_Control_Word	Holding Registers	10000	-	UINT	Bitfield 0	Re	set			Reset errors on a rising edge of this bit
						-	PIC	D Controller Enable			Activation of PID controller
						2	Tri	igger Start Level			Start emptying the pump sump
						3	Alt	ternative Start Level			Activates the alternative start level configured via web interface
						4					
						5					
						9					
						2					
						8					
						6					
						10					
						11					
						12					
						13	~				
						14					
						19	Sa	ave Config			Rising edge of this Bit is needed after changing a parameter of the group <i>Control Word</i> or group <i>Modes</i> . This is not applicable for <i>Reset</i> .
Modes	MB_Sys_Operating_Mode	Holding Registers	10001	_	UINT	ENUM					0=off /1=on
Modes	MB_Sys_Auto_Mode_Selection	Holding Registers	10002	_	UINT	ENUM					0=Level Control / 1=PID Controller / 2=High Efficiency Controller
PID Setpoint	MB_Sys_PID_Setpoint	Holding Registers	10200	_	UINT	100				%	Setpoint in % of scale multiplied by 100 (0 = 0%, 10000 = 100%)

Group	Symbol	MODE	з	scaling	Bit	3it-Function	Code	Unit	Description
System Variables	Sys_Status_Word	read only	UINT16 E	Sitfield	0	Run			
					1	tising Water Level			
					2	alling Water Level			
					ш с	External Off			
					4				
					5	Anticlog Running	10005		
System Variables	Sys_Warning_Word_MSB	read only	UINT32	Sitfield					
System Variables	Sys_Warning_Word_LSB	read only	UINT32	littield	0	oump 1 Warning	400.1		
					-	oump 2 Warning	400.2		
					2	<sup>o</sup> ump 3 Waming	400.3		
					3	oump 4 Warning	400.4		
					4 F	ipe Sedimentation Wam	500		
					5	O Extension Comm Error	501		
System Variables	Sys_Alarm_Word_MSB	read only	UINT32	litfield					
System Variables	Sys_Alarm_Word_LSB	read only	UINT32	litfield	0	oump 1 Offline	100.1		
					<u>ц</u>	oump 2 Offline	100.2		
					2 F	oump 3 Offline	100.3		
					3 F	oump 4 Offline	100.4		
					4 N	Aaster switched	101		
					5	ump 1 Alarm	200.1		
					6 F	oump 2 Alarm	200.2		
					7 F	ump 3 Alarm	200.3		
					8	oump 4 Alarm	200.4		
					- E	Jry Run	201		
					10	ligh Water	202		
					11 S	èensor Error	203		
Analog Variables	Level.Value	read only	FLOAT32 (High - Low)					m	
Analog Variables	Pressure.Value	read only	FLOAT32 (High - Low)					bar	
Analog Variables	Flow.Value	read only	FLOAT32 (High - Low)					l/s	
Analog Variables	Frequency.Value	read only	FLOAT32 (High - Low)	L				Hz	

Group	Symbol	MODE	ТҮРЕ	Scaling	Bit	3it-Function	Code	Unit	Description
Analog Variables	No_Of_Pumps	read only	UINT8						
Data Time Variables	System_Current_Year	read only	UINT8					year	
Data Time Variables	System_Current_Month	read only	UINT8					month	
Data Time Variables	System_Current_Day	read only	UINT8					day	
Data Time Variables	System_Current_Hour	read only	UINT8					hr	
Data Time Variables	System_Current_Minute	read only	UINT8					min	
Data Time Variables	System_Current_Second	read only	UINT8					S	
Data Time Variables	System_Uptime	read only	UINT32					S	
Data Time Variables	System_Current_Ms	read only	UINT32					sm	
Pump1	Master0_Serial_Number	read only	STRING256						
Pump1	Master0_Motor_Type	read only	STRING256						
Pump1	Master0_Pump_Type	read only	STRING256						
Pump1	Master0_Status	read only	UINT16						
Pump1	Master0_Warning_MSB	read only	UINT32						
Pump1	Master0_Warning_LSB	read only	UINT32						
Pump1	Master0_Alarm_MSB	read only	UINT32						
Pump1	Master0_Alarm_LSB	read only	UINT32						
Pump1	Master0_FC_Power	read only	FLOAT32 (High - Low)					kW	
Pump1	Master0_Operating_Hours	read only	UINT32					hr	
Pump1	Master0_Number_Of_Start	read only	UINT32						
Pump1	Master0_Number_Of_Cleaning	read only	UINT32						
Pump1	Master0_Energy_Consumption	read only	FLOAT32 (High - Low)					kWh	
Pump2	Master1_Serial_Number	read only	STRING256						
Pump2	Master1_Motor_Type	read only	STRING256						
Pump2	Master1_Pump_Type	read only	STRING256						
Pump2	Master1_Status	read only	UINT16						
Pump2	Master1_Waming_MSB	read only	UINT32						
Pump2	Master1_Waming_LSB	read only	UINT32						
Pump2	Master1_Alarm_MSB	read only	UINT32						
Pump2	Master1_Alarm_LSB	read only	UINT32						

Group	Symbol	MODE	ТҮРЕ	caling	Bit B	it-Function	Code	Unit	Description
Pump2	Master1_FC_Power	read only	FLOAT32 (High - Low)					kW	
Pump2	Master1_Operating_Hours	read only	UINT32					٦Ľ	
Pump2	Master1_Number_Of_Start	read only	UINT32						
Pump2	Master1_Number_Of_Cleaning	read only	UINT32		L				
Pump2	Master1_Energy_Consumption	read only	FLOAT32 (High - Low)					kWh	
Pump3	Master2_Serial_Number	read only	STRING256		L				
Pump3	Master2_Motor_Type	read only	STRING256						
Pump3	Master2_Pump_Type	read only	STRING256						
Pump3	Master2_Status	read only	UINT16						
Pump3	Master2_Warning_MSB	read only	UINT32		L				
Pump3	Master2_Warning_LSB	read only	UINT32						
Pump3	Master2_Alarm_MSB	read only	UINT32						
Pump3	Master2_Alarm_LSB	read only	UINT32						
Pump3	Master2_FC_Power	read only	FLOAT32 (High - Low)		L			kW	
Pump3	Master2_Operating_Hours	read only	UINT32					hr	
Pump3	Master2_Number_Of_Start	read only	UINT32		L				
Pump3	Master2_Number_Of_Cleaning	read only	UINT32						
Pump3	Master2_Energy_Consumption	read only	FLOAT32 (High - Low)		L			кwh	
Pump4	Master3_Serial_Number	read only	STRING256						
Pump4	Master3_Motor_Type	read only	STRING256		L				
Pump4	Master3_Pump_Type	read only	STRING256						
Pump4	Master3_Status	read only	UINT16						
Pump4	Master3_Warning_MSB	read only	UINT32						
Pump4	Master3_Warning_LSB	read only	UINT32						
Pump4	Master3_Alarm_MSB	read only	UINT32						
Pump4	Master3_Alarm_LSB	read only	UINT32						
Pump4	Master3_FC_Power	read only	FLOAT32 (High - Low)					kW	
Pump4	Master3_Operating_Hours	read only	UINT32					hr	
Pump4	Master3_Number_Of_Start	read only	UINT32						
Pump4	Master3_Number_Of_Cleaning	read only	UINT32						

Description		Reset errors on a rising edge of this bit	Activation of PID controller	Start emptying the pump sump	Activates the alternative start level configured via web interface												Save configuration	0=off /1=on	0=Level Control / 1=PID Controller / 2=High Efficiency Controller	Setpoint in % of scale multiplied by 100 (0 = 0%, 10000 = 100%)	
Jnit	Wh																			%	
Code																				0	
3it-Function		Reset	PID Controller Enable	rigger Start Level	Atternative Start Level												save Config				
Bit		0	1	2	3	4	5	9	7	8	6	10	11	12	13	14	15				
Scaling		Bitfield																MUNA	ENUM	100	
гүре	FLOAT32 (High - Low)	UINT16																UINT8	UINT8	UINT16	
MODE .	read only	read/write																read/write	read/write	read/write	
Symbol	Master3_Energy_Consumption	Sys_Control_Word																Sys_Operating_Mode	Sys_Auto_Mode_Selection	Sys_PID_Setpoint.Variable	
Group	Pump4	Control Word																Modes	Modes	PID Setpoint	

9.2 LSI sistemos režimo jungimo schemų pavyzdžiai PRANEŠIMAS! Šios jungimo schemos rodo siurblinę su dviem siurbliais. Dažnio keitiklio ir siurblio jungimo schemos taip pat taikomos 3 ir 4 siurblinės siurbliams.

# Taip pat žiūrėkite

- LSI sistemos režimas: ryšio pavyzdys be Ex [> 98]
- ▶ LSI sistemos režimas: ryšio pavyzdys su Ex [▶ 101]

## 9.2.1 LSI sistemos režimas: ryšio pavyzdys be Ex





















# wilo



Local contact at www.wilo.com/contact

Wilcose Wilopark 1 44263 Dortmund Germany T +49 (0)231 4102-0 T +49 (0)231 4102-7363 wilo@wilo.com www.wilo.com

# Pioneering for You